

ALEXOR

Systeme d'alarme bidirectionnel sans-fil

v1.1 Guide d'installation

Modèles:

PC9155-433/868
PC9155G-433/868
PC9155D-433/868
PC9155I-433/868

Utilisé avec :

WT5500-433/868
WT5500P-433/868

Série de clavier bidirectionnel sans-fil



IMPORTANT : Ce manuel contient des renseignements sur les limites de l'utilisation et du fonctionnement de ce produit ainsi que des renseignements sur les limites relatives à la responsabilité du fabricant. L'ensemble du manuel devra être lu attentivement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LE PERSONNEL DE SERVICE

MISE EN GARDE VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS! VEUILLEZ TENIR COMPTE DE TOUS LES AVERTISSEMENTS ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS MENTIONNÉES DANS CES DOCUMENTS ET/OU SUR L'ÉQUIPEMENT.

Choix d'un endroit adéquat pour installer l'unité de contrôle

Utilisez la liste suivante pour vous aider à trouver un endroit adéquat pour installer l'unité :

- Placez l'unité près d'une prise téléphonique et d'une prise de courant.
- Choisissez un endroit exempt de vibration et à l'abri des chocs.
- Placez l'unité de contrôle sur une surface plane et stable et suivez les suggestions d'installation.
- Ne placez pas ce produit à un endroit où des gens pourraient marcher sur le ou les câbles du circuit secondaire.
- N'utilisez pas de rallonge électrique pour brancher le bloc d'alimentation de cet équipement.
- Évitez de placer cet équipement près d'appareils de chauffage, de climatisation, de ventilation et/ou de réfrigération.
- Ne raccordez pas l'unité de contrôle dans des prises de courant qui sont sur le même circuit électrique que de gros appareils.
- Ne choisissez pas un endroit où l'unité de contrôle serait directement exposée aux rayons du soleil, à une source de chaleur excessive, à de la vapeur, des produits chimiques ou encore à de la poussière.
- N'installez pas cet équipement près de l'eau (par ex., une baignoire, une cuvette, un évier de cuisine/lavabo, dans un sous-sol humide, près d'une piscine, etc.).
- N'installez pas cet équipement et ses accessoires dans des endroits où il y a un risque d'explosion.
- Ne branchez pas cette unité de contrôle sur des prises de courants contrôlées par des interrupteurs muraux ou des minuteries automatiques et évitez les sources d'interférences.

Mesures de sécurité requises durant l'installation :

- N'installez jamais cet équipement et/ou les fils téléphoniques durant un orage!
- Ne touchez jamais à des fils ou des bornes téléphoniques non isolés à moins que la ligne téléphonique ait été débranchée du réseau.
- Assurez-vous que tous les câbles sont placés de façon à éviter que des accidents se produisent. Les câbles raccordés ne doivent pas être sujets à une tension mécanique excessive.
- Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni avec cet équipement. L'utilisation de blocs d'alimentation non autorisés pourrait causer des dommages.
- La prise/sortie de courant alternatif qui alimente cet équipement doit être placée près de l'équipement et être facilement accessible.

MISE EN GARDE

(versions enfichage direct seulement)

CET APPAREIL N'A PAS D'INTERRUPTEUR DE SECTEUR ON/OFF. LA PRISE D'ALIMENTATION POUR ENFICHAGE DIRECT SERT DE DISPOSITIF DE DÉCONNEXION SI L'APPAREIL DOIT ÊTRE DÉCONNECTÉ RAPIDEMENT. IL EST IMPÉRATIF QUE L'ACCÈS À LA FICHE ET À LA PRISE D'ALIMENTATION DE SECTEUR SOIT TOUJOURS FACILE ET DÉCOUVERT.

REMARQUE IMPORTANTE!

Cet équipement, la centrale PC9155 doit être installée et utilisée dans un environnement qui offre le degré de pollution max 2 et des surtensions de la catégorie II emplacements non dangereux, uniquement à l'intérieur.

L'équipement est fixe et connecte en permanence et est conçu pour être installé uniquement par des techniciens (Figure 2-4); un technicien est une personne ayant la formation technique appropriée et l'expérience nécessaire pour être consciente des dangers auxquels cette personne pourrait être exposée en effectuant une tâche et des mesures visant à minimiser les risques encourus par cette personne ou par d'autres personnes. Aucune pièce n'est remplaçable par l'utilisateur final. Les câbles utilisés pour l'installation du système d'alarme autonome sans fil et les accessoires doivent être isolés au PVC, TFE, PTFE, FEP, Néoprène ou Polyamide.

(a) Le boîtier de l'équipement doit être sécurisé à la structure de l'immeuble avant l'opération.

(b) Le câblage interne doit être acheminé de façon à éviter :

- Un effort excessif sur le fil et sur les connexions aux bornes
- Desserrement des bornes, connexions
- Dommages à l'isolement du conducteur

(c) La mise au rebut des piles utilisées devra être faite en conformité aux règlements locaux sur la récupération et le recyclage des déchets applicables au marché prétendu.

(d) Avant n'importe quel service, débranchez l'alimentation et le téléphone.

(e) NE faites passer AUCUN fil sur les cartes à circuit imprimé.

(f) Il incombe à l'installateur la responsabilité de s'assurer qu'un dispositif de déconnexion accessible est incorporé à l'édifice pour les installations connectées en permanence.

Le bloc d'alimentation doit être de Classe II, à sécurité intrinsèque avec une isolation double ou renforcée entre le circuit PRINCIPAL et le circuit SECONDAIRE et être d'un type approuvé acceptable pour les autorités locales. Toutes les règles de câblage doivent être observées.

Directives pour l'emplacement des détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone

Directives pour la localisation des détecteurs de fumée & CO

Détecteurs de fumée

L'expérience démontre que les incendies dans les résidences génèrent de la fumée en plus ou moins grande quantité. Des tests conduits avec des incendies typiques dans des résidences indiquent que, dans la plupart des cas, des quantités détectables de fumée précèdent les hausses de température. Pour ces raisons, les détecteurs de fumée doivent être installés à l'extérieur des chambres à coucher et sur chaque étage de la résidence. L'information qui suit n'est qu'à titre indicatif. Lorsque vient le temps de localiser et d'installer des avertisseurs d'incendie, il est recommandé de consulter la réglementation ainsi que le code des incendies local.

Il est recommandé d'installer un plus grand nombre d'avertisseurs d'incendie que ce qui est requis pour une protection minimale. Les endroits tels que le sous-sol, les chambres à coucher (particulièrement celles des fumeurs), la salle à dîner, la chaufferie, les pièces utilitaires, ainsi que les couloirs devraient également être protégés.

Sur les plafonds dégagés, les détecteurs peuvent être espacés de 9.1m (30 pieds). Un espace différent peut être requis selon la hauteur du plafond, la circulation d'air, la présence de poutrelles, l'absence d'isolant, etc. Pour des recommandations sur l'installation, consultez le National Fire Alarm Code NFPA 72, CAN/ULS-S553-02 ou toute autre norme nationale.

- N'installez pas les détecteurs de fumée sur des plafonds pointus ou à pignon; l'espace d'air immobile dans ces emplacements peut empêcher le détecteur de détecter la fumée.
- Évitez les endroits avec des courants d'air turbulents, comme par exemple près des portes, des ventilateurs et des fenêtres. Les mouvements d'air rapides autour du détecteur peuvent empêcher la fumée de pénétrer à l'intérieur du détecteur.
- N'installez pas les détecteurs où l'humidité est élevée.
- N'installez pas les détecteurs dans des endroits où la température s'élève au-dessus de 38°C (100°F) ou descend plus bas que 5°C (41°F).
- Les détecteurs de fumée doivent toujours être installés conformément au National Fire Alarm Code NFPA72 ou toute autre norme nationale.

"Des détecteurs de fumée devraient être installés à l'extérieur et près des chambres à coucher et à chaque étage de la résidence, incluant le sous-sol et excluant les vides sanitaires et les greniers non finis. Dans les constructions neuves, un détecteur de fumée devrait également être installé dans chaque chambre à coucher."

Dispositions pour les résidences à demi-niveaux. L'installation de détecteurs de fumée est requise aux endroits indiqués dans le schéma. Les détecteurs de fumée sont optionnels lorsqu'il n'y a pas de porte entre le salon et la salle de jeu."

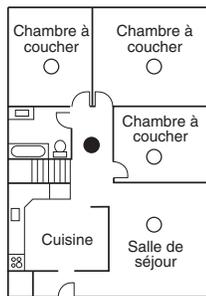


Figure 1

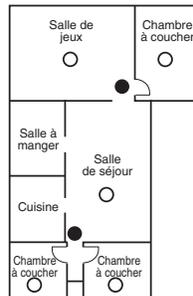


Figure 2

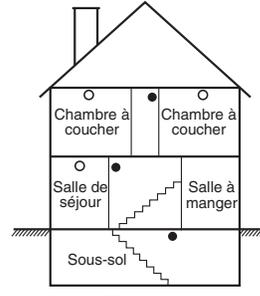


Figure 3

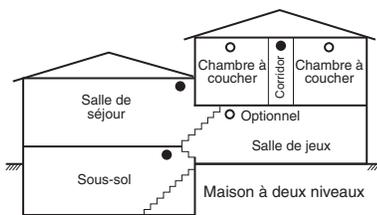


Figure 3A

- Avertisseurs de fumée pour une meilleure protection
- Avertisseurs de fumée pour une protection minimum

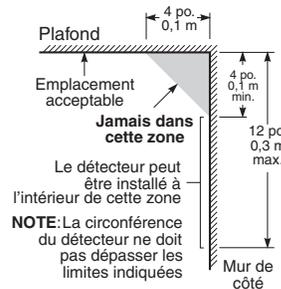


Figure 4

Détecteurs de monoxyde de carbone

Le monoxyde de carbone se déplace librement dans l'air. Les emplacements suggérés sont dans ou aussi près que possible des chambres à coucher de la maison. Le corps humain est le plus vulnérable aux effets du CO durant le sommeil. Pour une protection maximum, le détecteur de CO doit être situé tout près des chambres à coucher principales ou à chaque niveau de votre maison. La Figure 5 indique les emplacements suggérés dans la maison. Le détecteur électronique détecte le monoxyde de carbone, mesure le niveau de concentration et déclenche une alarme forte avant qu'un niveau potentiellement dangereux soit atteint.

N'installez pas le détecteur de monoxyde de carbone dans les zones suivantes :

- Aux endroits où la température peut tomber en dessous de -10 °C ou dépasser 40 °C.
- Près de diluant pour peintures
- À moins de 1,5 m (5 pi) d'une flamme ouverte comme des appareils de chauffage, des cuisinières et des cheminées
- Dans les flux d'échappement des moteurs à essence, des événements, des carneaux ou des cheminées
- Ne pas le placer près du tuyau d'échappement d'une voiture ; cela endommagera le détecteur

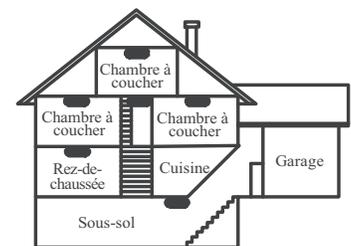


Figure 5

- Détecteur de monoxyde de carbone

ATTENTION- REMARQUE POUR LES INSTALLATEURS

Cette mise en garde contient des informations essentielles. En tant que seul individu en contact avec les utilisateurs du système, c'est à vous qu'incombe la responsabilité d'attirer l'attention des utilisateurs du système sur chaque élément de cette mise en garde.

Pannes de système

Ce système a été soigneusement conçu pour être aussi efficace que possible. Toutefois, dans des circonstances impliquant un incendie, cambriolage ou autre genre d'urgence, il se peut qu'il ne fournisse pas de protection. Tout système d'alarme qu'il soit peut être délibérément saboté ou peut ne pas fonctionner comme prévu pour plusieurs raisons. Certaines de ces raisons sont notamment :

Mauvaise installation

Un système de sécurité doit être correctement installé afin de fournir une protection adéquate. Chaque installation doit être évaluée par un professionnel de la sécurité pour s'assurer que tous les points d'accès et zones sont couvertes. Les serrures et les loquets sur les portes et fenêtres doivent être bien fermés et fonctionner normalement. Les fenêtres, portes, murs, plafonds et autres matériaux de construction doivent être suffisamment solides pour assurer le niveau de protection attendu. Une réévaluation doit être effectuée pendant et après toute construction. Une évaluation par le département de police et/ou des sapeurs-pompiers est fortement recommandée si ce service est offert.

Connaissances criminelles

Ce système contient des fonctions de sécurité reconnues efficaces au moment de la fabrication. Il est possible que des personnes ayant des intentions criminelles élaborent des techniques qui réduisent l'efficacité de ces fonctions. Il est important qu'un système de sécurité soit révisé périodiquement pour garantir que ses fonctions restent efficaces et qu'il soit mis à jour ou remplacé s'il ne fournit pas la protection prévue.

Accès par des intrus

Des intrus peuvent entrer par un point d'accès non protégé, en contournant un dispositif de détection, échapper à une détection en se déplaçant dans une zone insuffisamment couverte, déconnecter un dispositif d'alarme, ou interférer avec le système ou empêcher son fonctionnement normal.

Panne de courant

Les équipements de contrôle, les détecteurs d'intrusion, les détecteurs de fumée et bien d'autres dispositifs de sécurité nécessitent une alimentation électrique adéquate pour fonctionner normalement. Si un dispositif fonctionne à partir de batteries, il est possible que celle-ci faiblissent. Même si les batteries ne sont pas laibles, elles doivent être chargées, en bon état et installées correctement. Si un dispositif ne fonctionne que par courant alternatif, toute interruption, même très brève, rendra ce dispositif inopérant pendant la durée de la coupure de courant. Les coupures de courant, quelle qu'en soit la durée, sont souvent accompagnées par des fluctuations de tension qui peuvent endommager l'équipement électronique tel qu'un système de sécurité. A la suite d'une coupure de courant, effectuez immédiatement un test complet du système pour vous assurer que le système fonctionne correctement.

Pannes des batteries remplaçables

Les transmetteurs sans fil de ce système ont été conçus pour fournir plusieurs années d'autonomie de batterie dans des conditions normales d'utilisation. La durée de vie de la batterie dépend de l'environnement du dispositif, de l'utilisation et du type de batterie. Les conditions ambiantes telles que l'humidité élevée, des températures très élevées ou très basses, ou de grosses différences de température peuvent réduire la durée de vie de la batterie. Bien que chaque dispositif de transmission possède un dispositif de surveillance de batterie faible qui indique à quel moment la batterie doivent être remplacée, il peut ne pas fonctionner comme prévu. Des tests et un entretien régulier maintiendront le système dans de bonnes conditions de fonctionnement.

Limites des fonctionnements des dispositifs de fréquence radio (sans fil)

Les signaux peuvent ne pas atteindre le récepteur dans toutes les circonstances qui pourraient inclure des objets métalliques placés sur ou à côté du chemin de la radio ou blocage délibéré ou autre interférence du signal radio commis par inadvertance.

Utilisateurs du système

Un utilisateur peut ne pas être en mesure de faire fonctionner un interrupteur de panique ou d'urgence à cause d'une invalidité permanente ou temporaire, d'une incapacité à atteindre le dispositif à temps, ou d'un manque de connaissance du fonctionnement correct. Il est important que tous les utilisateurs du système soient formés sur le bon fonctionnement du système d'alarme pour qu'ils sachent comment réagir quand le système signale une alarme.

Détecteurs de fumée

Les détecteurs de fumée qui font partie du système peuvent ne pas bien alerter les occupants d'un endroit en feu pour un certain nombre de raisons, dont : Les détecteurs de fumée peuvent avoir été mal installés ou positionnés. La fumée peut ne pas pouvoir atteindre les détecteurs de

GARANTIE LIMITÉE

Digital Security Controls garantit le produit contre toute défectuosité matérielle et d'assemblage dans des conditions normales d'utilisation, à l'acheteur original pendant une période de douze mois à partir de la date d'achat. Pendant la période de garantie, Digital Security Controls s'engage, à son choix, à réparer ou à remplacer tout matériel défectueux dès son retour à un dépôt de réparation, sans frais de main d'oeuvre et matériels. Tout remplacement et/ou réparation sont garantis pendant le reste de la durée de la garantie originale ou quatre-vingt dix (90) jours, selon la plus longue. L'acheteur original doit avertir Digital Security Controls par courrier que le matériel ou l'assemblage est défectueux ; dans tous les cas, cette notification doit être reçue avant l'expiration de la période de garantie. Il n'y a absolument aucune garantie sur les logiciels et tous les logiciels sont vendus comme licence d'utilisateur dans le cadre des termes du contrat de licence du logiciel fourni avec le produit. Le client assume toute la responsabilité pour la sélection, installation, et l'entretien de tout produit acheté auprès de DSC. Les produits personnalisés ne sont garantis que dans la mesure où ils ne fonctionnent pas à la livraison. Dans ce cas, DSC peut, à son choix, remplacer le produit ou crédit le client.

Garantie Internationale

La garantie pour les clients internationaux est la même que pour tous les clients au Canada et aux Etats-Unis, sauf que Digital Security Controls ne sera pas tenu responsable des frais de douanes, taxes ou TVA qui pourraient être dus.

Procédure pour la garantie

Pour obtenir un service sous garantie, veuillez retourner les produit(s) en question au point d'achat. Tous les distributeurs et vendeurs autorisés ont un programme de garantie. Quiconque retourne des marchandises à Digital Security Controls doit obtenir au préalable un numéro d'autorisation. Digital Security Controls n'acceptera aucun envoi pour lequel une autorisation préalable n'aura pas été obtenue.

Conditions d'annulation de la garantie

Cette garantie ne s'applique qu'aux vices de matériels et d'assemblage liés à une utilisation normale. Elle ne couvre pas :

- les dommages encourus lors de l'expédition ou la manutention ;
- les dommages causés par un désastre tel qu'un incendie, inondation, vent, tremblement de terre ou foudre ;
- les dommages dus à des causes hors de contrôle de Digital Security Controls tels qu'une tension excessive, choc mécanique ou dégât des eaux ;
- les dommages causés par attachement non autorisé, changements, modifications ou objets étrangers ;
- les dommages causés par des périphériques (à moins que de tels périphériques n'aient été fournis par Digital Security Controls.) ;
- les défauts causés par l'impossibilité de fournir un environnement d'installation adapté aux produits ;
- les dommages causés par l'utilisation des produits pour des usages autres que ceux pour lesquels ils ont été conçus ;
- les dommages découlant d'un mauvais entretien ;
- les dommages provenant de tout autre mauvais traitement, manutention ou utilisation des produits.

Éléments non couverts par la garantie

En plus des éléments qui annulent la garantie, la garantie ne couvrira pas : (i) les frais de transport au centre de réparation ; (ii) les produits qui ne sont pas identifiés avec l'étiquette de produit de DSC et un numéro de lot ou un numéro de série ; (iii) les produits démontés ou réparés

IMPORTANT - À LIRE ATTENTIVEMENT: LE LOGICIEL DSC ACHETÉ AVEC OU SANS PRODUITS ET COMPOSANTS EST PROTÉGÉ PAR LE DROIT D'AUTEUR ET IL EST ACHETÉ CONFORMÉMENT AUX MODALITÉS DU CONTRAT DE LICENCE

- Ce Contrat de licence d'utilisation (« CLU ») est une entente légale entre **Vous** (l'entreprise, l'individu ou l'entité qui a acheté le Logiciel et tout Matériel connexe) et **Digital Security Controls, une filiale de Tyco Safety Products Canada Ltd.** (« DSC »), le fabricant des systèmes de sécurité intégrés et le développeur du logiciel et de tout produit ou composant connexe (MATÉRIELS) que Vous avez acquis.
- Si le produit logiciel DSC (« PRODUIT LOGICIEL » ou « LOGICIEL ») a été conçu pour être accompagné par du MATÉRIEL et s'il N'est PAS accompagné par un nouveau MATÉRIEL, Vous n'avez pas le droit d'utiliser, de copier ou d'installer le PRODUIT LOGICIEL. Le PRODUIT LOGICIEL comprend le logiciel, et peut aussi comprendre des médias connexes, des matériels imprimés et de la documentation « en ligne » ou électronique.
- Tout logiciel fourni avec le PRODUIT LOGICIEL qui est lié à un contrat de licence d'utilisation séparé Vous donne des droits conformément aux modalités de ce contrat de licence.
- En installant, copiant, téléchargeant, sauvegardant, accédant ou utilisant d'une manière quelconque le PRODUIT LOGICIEL, Vous acceptez inconditionnellement d'être lié par les modalités de ce CLU, même si ce CLU est considéré une modification de tout accord ou contrat antérieur. Si vous n'acceptez pas les modalités du CLU, DSC refuse de Vous octroyer une licence d'utilisation du PRODUIT LOGICIEL et Vous n'avez pas le droit de l'utiliser.

LICENCES DU PRODUIT LOGICIEL

Le PRODUIT LOGICIEL est protégé par des lois sur le droit d'auteur et des traités internationaux sur le droit d'auteur, ainsi que par d'autres lois et traités de la propriété intellectuelle. Le droit d'utilisation du PRODUIT LOGICIEL est octroyé, pas vendu.

1. OCTROI DE LA LICENCE. Ce CLU vous donne les droits suivants :

(a) Installation et utilisation du logiciel - Pour chacune des licences acquises, Vous n'avez le droit d'installer qu'un seul exemplaire du PRODUIT LOGICIEL.

(b) Utilisation de stockage en réseau - Le PRODUIT LOGICIEL ne peut pas être installé, accédé, affiché, exécuté, partagé ou utilisé simultanément sur des ordinateurs différents, notamment une station de travail, un terminal ou dispositif électronique numérique (« Dépositif »). Autrement dit, si Vous avez plusieurs postes de travail, Vous devez acheter une licence pour chaque poste de travail où le LOGICIEL sera utilisé.

(c) Copie de sauvegarde - Vous pouvez faire des copies de sauvegarde PRODUIT LOGICIEL, mais vous ne pouvez avoir qu'une seule copie installée par licence à tout moment. Vous pouvez utiliser une copie de sauvegarde. Hormis ce qui est expressément prévu dans ce CLU, Vous n'avez pas le droit de faire des copies du PRODUIT LOGICIEL, les matériels imprimés accompagnant le LOGICIEL compris.

2. DESCRIPTIONS D'AUTRES DROITS ET LIMITES

(a) Limites relatives à la rétro-ingénierie, à la décompilation et au désassemblage — Vous n'avez pas le droit de désosser, décompiler ou désassembler le PRODUIT LOGICIEL, sauf et seulement dans la mesure dans laquelle une telle activité est explicitement permise par la loi en vigueur, sans égard à ces limites. Vous n'avez pas le droit de faire des changements ou des modifications, quels qu'ils soient, sans la permission écrite d'un dirigeant de DSC. Vous n'avez pas le droit de retirer les notices, les marques ou les étiquettes privatives du Produit Logiciel. Vous devez instituer des mesures raisonnables pour assurer la conformité aux modalités de ce CLU.

(b) Séparation des Composants — Le PRODUIT LOGICIEL est fourni sous licence en tant que produit unique. Ses parties composantes ne peuvent pas être séparées pour être utilisées sur plus d'un MATÉRIEL.

(c) PRODUIT INTÉGRÉ unique - Si vous avez acquis ce LOGICIEL avec du MATÉRIEL, le PRODUIT LOGICIEL est autorisé à être utilisé avec le MA TÉRIEL en tant que produit intégré unique. Dans ce cas, le PRODUIT LOGICIEL ne peut être utilisé qu'avec le MATÉRIEL conformément à ce CLU.

(d) Location — Vous n'avez pas le droit de louer, de mettre en bail ou de prêter le PRODUIT LOGICIEL. Vous n'avez pas le droit de le mettre à la disposition d'autres personnes ou de l'afficher sur un serveur ou un site Web.

(e) Transfert du Produit Logiciel — Vous pouvez transférer tous vos droits de ce CLU uniquement dans le cadre de la vente ou du transfert permanent du MATÉRIEL, à condition que Vous ne conservez aucune copie, que Vous transfériez tout le PRODUIT LOGICIEL (tous les composants, les matériels imprimés et autres, toutes les mises à niveau et ce CLU), et à condition que le récipiendaire accepte les conditions de ce CLU. Si le PRODUIT LOGICIEL est une mise à niveau, tout transfert doit également inclure toutes les versions antérieures du PRODUIT LOGICIEL.

(f) Révocation — Vous réservez de tous ses autres droits. DSC se réserve le droit de réviser ce CLU si Vous ne respectez pas les modalités de ce CLU. Dans ce cas, Vous devez détruire toutes les copies du PRODUIT LOGICIEL et toutes ses parties composantes.

(g) Marques de commerce — Ce CLU ne Vous donne aucun droit relativement aux marques de commerce ou aux marques de service de DSC ou de ses fournisseurs.

fumée, par exemple dans le cas d'un incendie dans une cheminée, murs ou toits, ou de l'autre côté de portes fermées. Les détecteurs de fumée peuvent ne pas détecter la fumée provenant d'incendies à un autre niveau de la résidence ou du bâtiment.

Tous les incendies diffèrent par la quantité de fumée produite et le taux de combustion. Les détecteurs de fumée ne peuvent pas détecter de la même manière tous les types d'incendie. Les détecteurs de fumée ne fournissent pas d'avertissement opportun d'un incendie causé par une imprudence ou un manque de sécurité tels que fumer dans un lit, explosions violentes, fuites de gaz, mauvais rangement de produits inflammables, circuits électriques surchargés, enfants jouant avec des allumettes, incendies provoqués.

Même si le détecteur de fumée fonctionne comme prévu, dans certaines circonstances le préavis n'est pas suffisant pour permettre à tous les occupants de s'enfuir à temps pour éviter les blessures ou la mort.

Détecteurs de mouvement

Les détecteurs de mouvement ne détectent le mouvement que dans les zones désignées, conformément aux instructions d'installation. Ils ne peuvent pas distinguer les intrus des occupants. Les détecteurs de mouvement ne fournissent pas de protection de zones volumétriques. Ils ont de multiples rayons de détection et les mouvements ne peuvent être détectés que dans des zones non obstruées et protégées par ces rayons. Ils ne peuvent détecter les mouvements qui se produisent derrière les murs, plafonds, sol, portes fermée, cloisons vitrées, portes vitrées ou fenêtres. Tout type de problème, qu'il soit intentionnel ou non, tels que le camouflaje, peinture ou vaporisation de matériel sur les lentilles, miroirs, fenêtres ou toute autre partie du système de détection empêchera son fonctionnement normal.

Les détecteurs de mouvement à infrarouge passif fonctionnent en détectant les changements de température. Cependant, leur efficacité peut être réduite lorsque la température ambiante s'approche ou dépasse la température du corps ou s'il existe des sources de chaleur intentionnelles ou non intentionnelles dans ou près de la zone de détection. Certaines de ces sources de chaleur peuvent être des chauffages, radiateurs, fours, barbecues, cheminées, lumière du soleil, éclairages, etc.

Dispositifs d'avertissement

Les dispositifs d'avertissement tels que les sirènes, cloches, klaxons ou lumières stroboscopiques peuvent ne pas avertir les gens ou ne pas réveiller quelqu'un qui dort s'il y a un mur ou une porte fermée. Si les dispositifs d'avertissement sont placés à un autre niveau de la résidence ou du local, il est alors probable que les occupants ne seront pas alertés ou réveillés. Les dispositifs d'avertissement sonores peuvent être atténués par d'autres sources sonores telles que les chaînes stéréo, radios, télévisions, climatisations ou autres appareils, ou par la circulation. Les dispositifs d'avertissement sonores, même bryuants, peuvent ne pas être entendus par une personne malentendante.

Lignes téléphoniques

Si les lignes téléphoniques sont utilisées pour transmettre des appels, elles peuvent être hors d'usage ou occupés pendant un certain temps. Un intrus peut également couper la ligne téléphonique ou provoquer son dérangement par des moyens plus sophistiqués parfois difficiles à détecter.

Insuffisance de temps

Il peut y avoir des circonstances où le système fonctionne comme prévu mais où les occupants ne seront pas protégés à cause de leur incapacité à répondre aux avertissements dans un temps alloué. Si le système est connecté à un poste de surveillance, l'intervention peut ne pas arriver à temps pour protéger les occupants ou leurs biens.

Panne d'un élément

Bien que tous les efforts aient été faits pour rendre le système aussi fiable que possible, le système peut mal fonctionner à cause de la panne d'un élément.

Test insuffisant

La plupart des problèmes qui pourraient empêcher un système d'alarme de fonctionner normalement peuvent être découverts en testant et entretenant le système régulièrement. L'ensemble du système devrait être testé hebdomadairement et immédiatement après une effraction, une tentative d'entrée par effraction, un incendie, une tempête, un tremblement de terre, un accident ou toute sorte de construction à l'intérieur ou à l'extérieur des lieux. Le test doit comporter tous les dispositifs de détection, claviers, consoles, dispositifs d'indication d'alarme et tout autre dispositif faisant partie du système.

Sécurité et assurance

Sans tenir compte de ses capacités, un système d'alarme ne constitue pas un substitut à une assurance sur la propriété ou une assurance vie. Un système d'alarme ne doit pas empêcher les propriétaires, locataires ou autres occupants d'agir prudemment afin d'éviter ou de minimiser les effets nuisibles d'une situation d'urgence.

de manière qui affecte la performance ou qui empêche une inspection ou un test adéquats afin de vérifier toute réclamation au titre de la garantie. Les cartes d'accès ou insignes renvoyés pour être remplacés au titre de la garantie seront remplacés ou crédiées selon le choix de DSC. Les produits qui ne sont pas couverts par cette garantie ou qui ne sont plus garantis parce qu'ils sont trop vieux, qu'ils ont été mal utilisés ou endommagés, seront examinés et une devis de réparation sera fourni. Aucune réparation ne sera effectuée avant la réception d'un bon de commande valable envoyé par le client et d'un numéro d'autorisation de renvoi de marchandise (RMA) envoyé par le service client de DSC. S'il y a un problème de réparation du produit après un nombre raisonnable de tentatives au titre de la présente garantie, les obligations contractuelles de la société Digital Security Controls seront limitées au remplacement du produit, comme seule réparation de l'inobservation de la garantie. En aucun cas Digital Security Controls ne sera tenu responsable des dommages particuliers, accidentels ou indirects basés sur l'inobservation de la garantie, une rupture de contrat, une négligence, une responsabilité stricte ou sur toute autre théorie juridique. De tels dommages incluent, mais ne sont pas limités à, une perte de profit, une perte de produit ou tout autre équipement associé, au coût du capital, coût de remplacement de l'équipement, à l'aménagement ou services, à l'indisponibilité, au temps de rachat, aux réclamations des tiers, notamment les clients, aux dommages et intérêts à la propriété. Dans certaines juridictions, la loi limite ou ne permet pas une exonération de garantie en cas de dommages indirects. Si les lois d'une telle juridiction s'appliquent à une réclamation par ou contre DSC, les limites et les exonérations contenues dans la présente garantie respecteront la loi. Certains Etats ne permettent pas l'exonération ou la limite de dommages accidentels ou indirects, la déclaration ci-dessus pourrait donc ne pas s'appliquer à votre cas.

Exonération de garanties

Cette garantie contient l'entière garantie et remplace toutes les autres garanties, qu'elles soient explicites ou implicites (notamment toutes les garanties implicites de marchandise ou aptitude pour un usage particulier) et de toute autre obligation ou responsabilité de Digital Security Controls. Digital Security Controls n'assume et n'autorise aucune autre personne prétendant agir en son nom de modifier ou changer cette garantie, n'assume pour cela aucune autre garantie ou responsabilité concernant ce produit. Cette exonération de garanties et garantie restreinte sont gouvernées par les lois de la province de l'Ontario, Canada.

ATTENTION : Digital Security Controls recommande que la totalité du système soit testé régulièrement. Toutefois, même si vous faites des tests périodiques, il peut arriver que le fonctionnement du produit ne soit pas conforme aux spécifications en raison notamment, mais pas exclusivement, d'événements criminelles ou de panne de courant.

Réparations en dehors de la garantie

Digital Security Controls réparera à son choix ou remplacera en dehors de la garantie les produits renvoyés à son usine dans les conditions suivantes. Quiconque retourne des marchandises à Digital Security Controls doit obtenir au préalable un numéro d'autorisation. Digital Security Controls n'acceptera aucun envoi pour lequel une autorisation préalable n'aura pas été obtenue.

Les produits que Digital Security Controls juge être réparables seront réparés et renvoyés. Les frais prédéterminés par Digital Security Controls et sujets à une révision périodique, seront facturés pour chaque unité réparée.

Les produits que Digital Security Controls juge ne pas être réparables seront remplacés par le produit équivalent le plus proche disponible à ce moment. Le prix du marché en cours du produit de remplacement sera facturé pour chaque unité de remplacement.

IMPORTANT - À LIRE ATTENTIVEMENT: LE LOGICIEL DSC ACHETÉ AVEC OU SANS PRODUITS ET COMPOSANTS EST PROTÉGÉ PAR LE DROIT D'AUTEUR

3. DROIT D'AUTEUR

Tous les titres et droits de propriété intellectuelle associés au PRODUIT LOGICIEL (notamment mais pas seulement aux images, photographies et textes incorporés dans le PRODUIT LOGICIEL), les documents imprimés joints et tout exemplaire du PRODUIT LOGICIEL sont la propriété de DSC et de ses fournisseurs. Vous n'avez pas le droit de faire des copies des documents imprimés accompagnant le PRODUIT LOGICIEL. Tous les titres et droits de propriété intellectuelle associés au contenu qui peut être accédé par le biais du PRODUIT LOGICIEL sont la propriété du propriétaire respectif du contenu et ils peuvent être protégés par le droit d'auteur ou autres lois et traités sur la propriété intellectuelle. Ce CLU et Vous octroie pas le droit d'utiliser ces éléments. Tous les droits qui ne sont pas expressément octroyés par cette CLU, sont réservés par DSC et ses fournisseurs.

RESTRICTIONS POUR L'EXPORTATION

Vous n'avez pas le fait que Vous n'exporterez pas ou ne réexporterez pas le PRODUIT LOGICIEL dans tout pays, personne ou entité soumis à des restrictions canadiennes à l'exportation.

5. CHOIX DES LOIS

Ce contrat de licence d'utilisation est régi par les lois de la Province de l'Ontario, Canada.

6. ARBITRAGE

Tous les conflits survenant relativement à ce contrat seront résolus par un arbitrage définitif et sans appel conformément à la Loi sur l'arbitrage, et les parties acceptent d'être liées par la décision de l'arbitre. Le lieu de l'arbitrage sera Toronto, Canada, et le langage de l'arbitrage sera l'anglais.

7. Garantie Restreinte

(a) PAS DE GARANTIE

DSC FOURNIT LE LOGICIEL « EN L'ÉTAT » SANS GARANTIE. DSC NE GARANTIT PAS QUE LE LOGICIEL SATISFERA VOS EXIGENCES OU QUE L'EXPLOITATION DU LOGICIEL SERA ININTERROMPUE OU SANS ERREUR.

(b) CHANGEMENTS DU CADRE D'EXPLOITATION

DSC ne sera pas responsable des problèmes provoqués par des changements dans les caractéristiques du MATÉRIEL, ou des problèmes d'interaction du PRODUIT LOGICIEL avec des LOGICIELS NON-DSC ou AUTRES MATÉRIELS.

(c) LIMITES DE RESPONSABILITÉ - LA GARANTIE REFLÈTE L'AFFECTATION DU RISQUE
DANS TOUTS LES CAS, SI UN STATUT QUELCONQUE SUPPOSE DES GARANTIES OU CONDITIONS QUI NE SONT PAS POSTULÉES DANS CE CONTRAT DE LICENCE, TOUTE LA RESPONSABILITÉ ASSUMÉE PAR DSC DANS LE CADRE D'UNE DISPOSITION QUELCONQUE DE CE CONTRAT SERA LIMITÉE AU MONTANT LE PLUS ÉLEVÉ QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE CONTRAT DE CE PRODUIT LOGICIEL ET (OU) D'UN PRODUIT LIÉ (S'IL Y A EN). PARCE QUE CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LES RESTRICTIONS DE RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES INDIRECTS, CES RESTRICTIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

(d) STIPULATION D'EXONÉRATION DE GARANTIES

CETTE GARANTIE CONTIENT L'ENTIÈRE GARANTIE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, QUELLES SOIENT EXPLICITES OU IMPLICITES (NOTAMMENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE MARCHANDISE OU APTITUDE POUR UN USAGE PARTICULIER) ET DE TOUTE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ DE DSC. DSC NE FAIT AUCUNE AUTRE GARANTIE. DSC N'ASSUME PAS LA RESPONSABILITÉ ET N'AUTORISE AUCUNE AUTRE PERSONNE PRÉTENDANT AGIR EN SON NOM DE MODIFIER OU DE CHANGER CETTE GARANTIE. N'ASSUME POUR CELA AUCUNE AUTRE GARANTIE OU RESPONSABILITÉ CONCERNANT CE PRODUIT LOGICIEL.

(e) RECOURS EXCLUSIF ET LIMITE DE GARANTIE

DSC NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCIDENTELS OU INDIRECTS BASÉS SUR UNE INOBSERVATION DE LA GARANTIE, UNE RUPTURE DE CONTRAT, UNE NÉGLIGENCE, UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE, DE TELS DOMMAGES INCLUENT NOTAMMENT, MAIS PAS EXCLUSIVEMENT, UNE PERTE DE PROFITS, UN ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT LOGICIEL OU TOUT AUTRE ÉQUIPEMENT ASSOCIÉ, LE COÛT DU CAPITAL, LE COÛT DE REMPLACEMENT OU DE SUBSTITUTION, DES INSTALLATIONS OU SERVICES, UN TEMPS D'ARRÊT, LE TEMPS DE L'ACHETEUR, LES REVENDICATIONS DE TIERS, Y COMPRIS LES CLIENTS ET LES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ.

MISE EN GARDE : DSC recommande de tester complètement l'ensemble du système régulièrement. Toutefois, malgré des essais réguliers, il peut arriver que le fonctionnement du PRODUIT LOGICIEL ne soit pas conforme aux attentes en raison notamment, mais pas exclusivement, d'interventions criminelles ou de pannes de courant.

Table des matières

Chapitre	Page
1 Introduction	1-1
1.1 Différents modèles PC9155	1-1
1.2 Spécifications	1-1
1.3 Contrôles & Indicateurs	1-2
1.4 Saisie de données	1-2
2 Installation	2-1
2.1 Installation du matériel	2-1
2.2 Câblage	2-3
2.3 Enregistrement Périphérique RF	2-4
2.4 Test de portée Global pour dispositif RF	2-6
2.5 Individual Wireless Device Placement Test	2-6
2.6 Module GPRS/Ethernet Réglages/Initialisation	2-6
3 Fonctionnement.	3-1
3.1 Modes de fonctionnement	3-1
3.2 Sélection de la langue	3-1
3.3 [*] Commandes	3-1
3.4 Touches de fonction	3-4
4 Paramétrage.	4-1
4.1 Paramétrage par modèles	4-1
4.2 Paramétrage DLS	4-4
4.3 Paramétrage Installateur	4-4
5 Paramétrage Installateur.	5-1
5.1 Description du paramétrage	5-1
5.2 Description du paramétrage	5-24
6 Tests et diagnostic de panne	6-1
6.1 Tester le système	6-1
6.2 RAZ centrale	6-1
6.3 Diagnostics de pannes	6-2
6.4 Retrait/Remplacement de la batterie	6-5
Appendice A: Formats de transmission de code par événement	APP-1
Appendice B : Protocoles de transmission	APP-5
Appendice C : Interphonie bidirectionnelle (PC5950).	APP-6
Appendice D: Information sur les approbations réglementaires.	APP-7

1 Introduction

Ce manuel donne les renseignements d'installation et de programmation des centrales d'alarme sans fil à communication bidirectionnelle de la série PC9155. Le PC9155 est un système d'alarme sans fil à communication bidirectionnelle qui peut interfacer avec des dispositifs RF unidirectionnels et bidirectionnels. Il existe trois plateformes pour les versions 433 MHz et 868 MHz.

1.1 Différents modèles PC9155

Les modèles comportant un suffixe « G » ont un module GS2065 installé. Le module GS2065 est un communicateur cellulaire sans fil GSM (Réseau mondial de téléphonie mobile) qui communique avec un réseau mondial GPRS (Service général de paquets radio) qui peut être paramétré comme communicateur principal ou de substitution.

Les modèles comportant un suffixe « D » ont un module TL265GS installé. Le module TL265GS combine la fonctionnalité double du communicateur cellulaire sans fil GS2065 et celle du communicateur T-Link TCP/IP Ethernet/Internet. L'une ou l'autre des fonctions peut être paramétrée pour être le communicateur principal ou de substitution.

Les modèles « I » ont un module TL265 installé. Le TL265 est un communicateur T-Link TCP/IP Ethernet/Internet qui peut être programmé comme le communicateur principal ou de secours.

Tous les modèles peuvent communiquer par l'intermédiaire du téléphone (RTPC) en plus de la communication cellulaire ou par internet tel que décrit ci-dessus. Consulter le Guide d'installation pertinent pour le paramétrage des modules GS2065 et TL265GS.

Tableau 1-1 : Modèles PC9155

Modèle	Fréquence de fonctionnement	GS2065	TL265GS	TL265
PC9155-433	433.92MHz	✗	✗	✗
PC9155-868	868.35MHz	✗	✗	✗
PC9155G-433	433.92MHz	✓	✗	✗
PC9155G-868	868.35MHz	✓	✗	✗
PC9155D-433	433.92MHz	✗	✓	✗
PC9155D-868	868.35MHz	✗	✓	✗
PC9155I-433	433.92MHz	✗	✗	✓
PC9155I-868	433.92MHz	✗	✗	✓

Remarque: Seuls les modèles PC9155-433, PC9155D-433 et PC9155G-433 sont homologués UL/ULC.

1.2 Spécifications

Tableau 1-2 Caractéristiques

Plage de température	0 °C - 49 °C (32 °F - 120 °F)
Humidité	93 % HR, non-cond.
Alimentation	16,5 V a.c./20 VA @50/60 Hz
Appel de courant (centrale)	
240 V CA Principal	57 mA(CA)(Max)
120 V CA Principal	114 mA(CA)(Max)
16,5 V CA Principal	855 mA(CA)(Max)
Appel de courant (centrale) Batterie seulement	
Veille	90 mA Max
Transmis (module GPRS/Ethernet)	330 mA Max
Capacité de la batterie	12 V _{cc} 2,3 Ah
Régime de charge	240 mA (12 h Max)
Durée de secours (pas Aux)	24 h Aux+
Tension	9,6-13,8 V cc.
Courant	200 mA Max
Courant de sortie PGM 1&2	50mA (chaque)
Remarque :	Sorties Aux et PGM partagent la charge de 200 mA.
Émetteur-récepteur sans fil	
Fréquence de fonctionnement de la centrale	433,92 MHz/868,35 MHz
Dimensions :	
PC9155	HxIxP : 26,67 x 21,6 x 5,84 cm (10,5 x 8,5 x 2,3 po)
WT5500	HxIxP : 12,44 x 16,5 x 3,17 cm (4,9 x 6,5 x 1,25 po)
avec support mural	HxIxP : 12,44x16,5x3,8 cm (4,9 x6,5 x1,5 po)
Poids	
PC9155 AN	1,830 kg (4,1 lb)
PC9155 UE (Transformateur interne)	2,275 kg (5,1 lb)
WT5500	0,454 kg (1 lb)
Contenu de la boîte :	
PC9155	
RJ31-x Téléphone (AN seulement)	
Transformateur : AN externe, UE interne	
Batterie (installée)	
Quincaillerie de montage	
Manuels d'installation, du clavier et de l'utilisateur	Qté (1) de chaque
Feuilles d'installation du dispositif unidirectionnel, bidirectionnel	... suivant les besoins

Tableau 1-3 Dispositifs sans fil compatibles

Les préfixes WS, WLS, EV indiquent un dispositif sans fil unidirectionnel. Le préfixe WT indique un dispositif sans fil bidirectionnel.		
Descriptions	PC9155X-433	PC9155X-868**
Claviers RF	ULWT5500-433 ULWT5500P-433	WT5500-868 WT5500P-868
Badges de proximité	ULPT4	PT8
Contacts porte	ULWS4945 ULWS4965 **WS4975 EV-DW4917 EV-DW4955 ***EV-DW4975	WS8945 WS8965 WS8975
Détecteurs de mouvement	ULWS4904 ULWS4904P ULWLS914-433	WS8904 WS8904P
Détecteur de fumée	ULWS4916 ULWS4926	WS8916
Détecteur de monoxyde de carbone	WS4913	WS8913
Détecteur d'inondation	WS4985	WS8985
Détecteur bris de vitre	ULWLS912L-433	
Détecteur de choc	EV-DW4927	
Sirènes sans fil	Intérieures ULWT4901 Extérieures ULWT4911	WT8901 WT8911
Télécommandes	ULWS4939 WS4949 WS4959 WS4969 WS4979 ULWT4989	WS8939 WT8989
Pendentifs panique	ULWS4938 ULWS4938-2W	WS8938
Hold-up	WLS928-433	
Seuls les dispositifs homologués UL doivent être utilisés avec les systèmes homologués. **N'est pas offert en Amérique du Nord, en Amérique du Sud ou en Nouvelle-Zélande (NZ) ***Offert en Amérique du Nord, en Amérique du Sud ou en NZ		

Remarque : Pour les installations conformes SIA CP-01, les composants minimum requis sont : la centrale PC9155-433 et le clavier WT5500-433. Les composants optionnels qui peuvent être utilisés sur le système sont : TL265, TL265GS, GS2065, WT5500P-433, PT4, WT4989, WT4901, et WT4911.

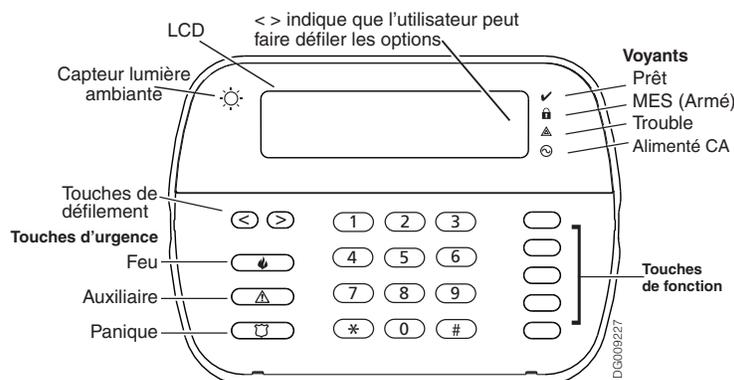
1.3 Contrôles & Indicateurs

Le PC9155 peut avoir un maximum de huit indicateurs de l'état situés sur le devant de la centrale. Les quatre indicateurs situés sur le côté gauche de la centrale indiquent l'état Prêt, l'état Armé, l'état Trouble et l'état d'alimentation en CA du système d'alarme. Les quatre autres indicateurs sont situés sur le côté droit de la centrale que si un module GS2065, TL265 ou TL265GS a été installé. Ils indiquent l'état trouble du communicateur, l'état du réseau (TL265GS seulement), et l'intensité élevée ou faible du signal.

Tableau 1-4 Contrôles & Indicateurs - Centrale d'alarme

Indicateurs d'alarme		Indicateurs de module GPRS/Ethernet	
✓	Prêt : La centrale est prête à être armée, mise en service.	⚠	Trouble Communicateur : Saisir[*][2] pour voir les troubles.
🔒	Armé : La centrale est mise en service.	🔄	Réseau : Pas de communication internet.
⚠	Trouble : Saisir [*][2] pour voir les troubles. Jaune indique un trouble. Orange indique un trouble brouillage RF.	📶	Intensité du signal (élevée) : Intensité du signal GPRS est bonne.
🔄	Alimentation CA ON =Alimenté CA OFF = Absence CA	📶	Intensité du signal (Faible) : Intensité du signal GPRS est mauvaise.

Figure 1-1 Contrôles & Indicateurs - Clavier



1.4 Saisie de données

Conventions utilisées

Crochets « [] » indiquent les chiffres ou les symboles à saisir sur le clavier.

Ex., [*][8][Code de l'installateur][898] exige que vous composiez [*] 8 5 5 5 5 8 9 8

Première saisie :

Appuyer sur [*] indique au système d'alarme que vous êtes sur le point d'entrer une commande spéciale.

Deuxième saisie :

Appuyer sur 8 indique au système d'alarme que vous entrez dans le mode Installateur.

Troisième saisie :

Appuyer sur 5 5 5 5 saisit le code de l'installateur par défaut; le code d'installateur par défaut devrait être changé quand vous programmez le système.

Quatrième saisie

Cette saisie indique la section précise de programme dans laquelle vous désirez entrer.

Ex. [898] Enregistrement Périphérique RF

[899] Paramétrage par modèles

[999] Paramètres par défaut du système d'alarme

Saisie lettres

Certaines saisies exigent l'entrée de lettres (par ex. A, B, C, D, E, F).

Pour saisir une lettre, appuyer sur [*] et son chiffre correspondant. Voir le tableau ci-dessous.

1 = A	3 = C	5 = E
2 = B	4 = D	6 = F

Le curseur clignote pour indiquer que vous entrez des lettres. Pour revenir à une entrée numérique, saisir [*]

Saisie incorrecte

Pour changer la saisie de données avant qu'elle n'ait été acceptée par le système d'alarme, utiliser les touches de défilement pour repositionner le curseur et saisir à nouveau le caractère. Si la donnée paramétrée a déjà été acceptée par le système, appuyer sur [#] pour sortir de la section puis rentrer dans la section de paramétrage et pour commencer de nouveau paramétrage des données.

Si vous vous êtes trompé et avez saisi 0001 à l'étape 2 du **Paramétrage du système d'alarme** dans le paramétrage par modèles, vous devez soit réinitialiser le système d'alarme à RAZ (Sect. [996], réenregistrer tous les dispositifs FR et reprogrammer le système) ou saisir à nouveau les données exactes dans le mode Installateur

[*] 8 .

Touches spéciales

Les symboles de défilement < > qui apparaissent sur l'écran indiquent qu'il y a des options que vous pouvez visualiser en appuyant sur les touches < >. Ces touches de défilement peuvent également être utilisées pour positionner le curseur pour la nouvelle saisie de caractères incorrectement entrés.

La touche [*] fonctionne comme la touche « ENTRÉE » sur un ordinateur personnel. Elle est généralement utilisée pour accepter l'option de paramétrage existante. C'est également la première touche d'entrée pour les commandes [*]. Elle est aussi utilisée pour saisir les lettres A-F lorsque l'on se trouve dans le mode Installateur.

La touche [#] fonctionne comme la touche « SORTIE » sur un ordinateur personnel. Elle est généralement utilisée pour sortir de la section de programmation courante ou pour revenir au menu précédent.

2 Installation

Ce chapitre décrit comment installer le panneau et comment le configurer pour fonctionner avec les périphériques associés, tels que les claviers et les sirènes. Les sujets traités comprennent comment monter le panneau sur une surface plane, la manière de câbler le panneau, et la façon de s'inscrire et de tester le placement des dispositifs sans fil.

2.1 Installation du matériel

La procédure suivante décrit comment monter le panneau d'alarme PC9155 sur une surface plane.

1. Choisissez un emplacement approprié pour la centrale à un endroit sec, près d'une prise de courant alternatif non commandée par un interrupteur, une ligne téléphonique (si nécessaire), et un câble Ethernet (si nécessaire). N'installez PAS le système au-dessus d'un boîtier électrique. Positionnez le système loin d'objets métalliques par ex. appareils ménagers, chaudière, système de gaines, etc.
2. Retirez le couvercle de devant avec un tournevis à lame plate. Soulevez délicatement le couvercle de devant du boîtier en mettant un petit tournevis à lame plate dans les fentes prévues à cet effet.
3. Pour enlever la batterie, appuyez sur la patte de fixation sur sa droite puis soulevez la batterie de son compartiment.
Prudence: Si la batterie est couverte par un sac en plastique protecteur, retirez la batterie du panneau et jetez le sac.
 - Si nécessaire, connectez le câble de batterie au connecteur de batterie sur le circuit imprimé.
 - Retirez la protection de borne de la batterie.
 - Installez le câble de batterie sur les bornes cosse à fourche de la batterie [(+)Rouge, (-)Noir].
 - Pour installer, faites glisser le côté gauche de la batterie [borne (+)] sous la patte de fixation gauche de la pile.
 - Insérez la lame plate d'un tournevis entre la batterie et la patte de fixation droite. Soulevez la patte de fixation droite vers la droite tout en appuyant fermement sur la batterie pour la mettre en place.
4. Faites passer les fils dans les guide-fils jusqu'au trou d'accès de câblage. Voir Figure 2-3.
5. Fixez le dispositif en utilisant les trous de montage.

i Pour les modèles PC9155 avec un transformateur interne, faites passer les fils d'alimentation dans les guide-fils puis dans le trou d'accès adjacent au transformateur interne. Fixez la ligne CA et le fil neutre (N) au côté fusibles du bloc de jonction, comme indiqué.
 Pour les modèles PC9155D, faites passer le câble Ethernet CAT5 avec embout RJ-45 dans le guide-fil puis dans le trou d'accès et connectez à la prise RJ-45 située sur le module TL265GS. **Les lignes de communication Ethernet doivent être connectées à un NID (Dispositif interface réseau) homologué (acceptable pour les autorités locales) avant de quitter les lieux (par ex. Installations UL, NID homologué UL60950).**
Si nécessaire, Retirez/Remplacez le câble coaxial existant et connectez-le TL265/TL265GS/ GS2065 à une antenne externe.

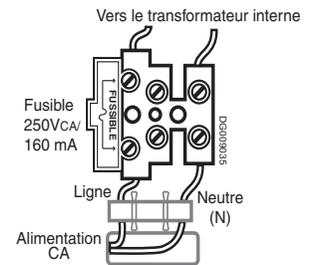


Figure 2-1 Boîte à fusibles CA

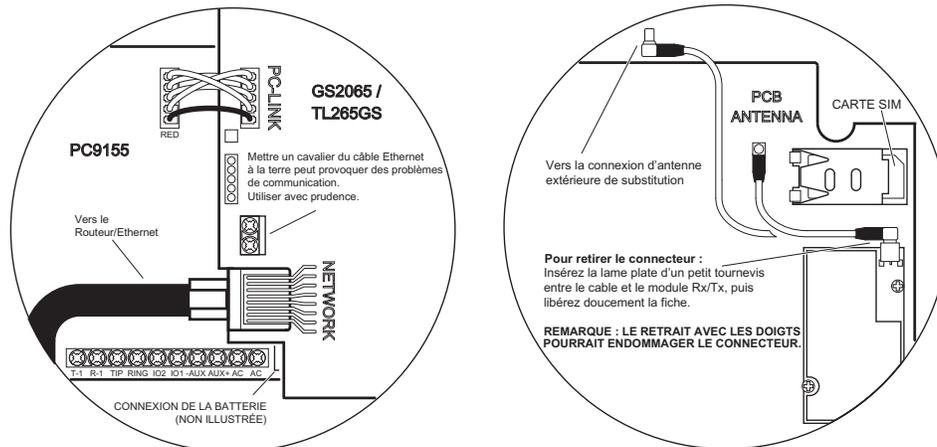
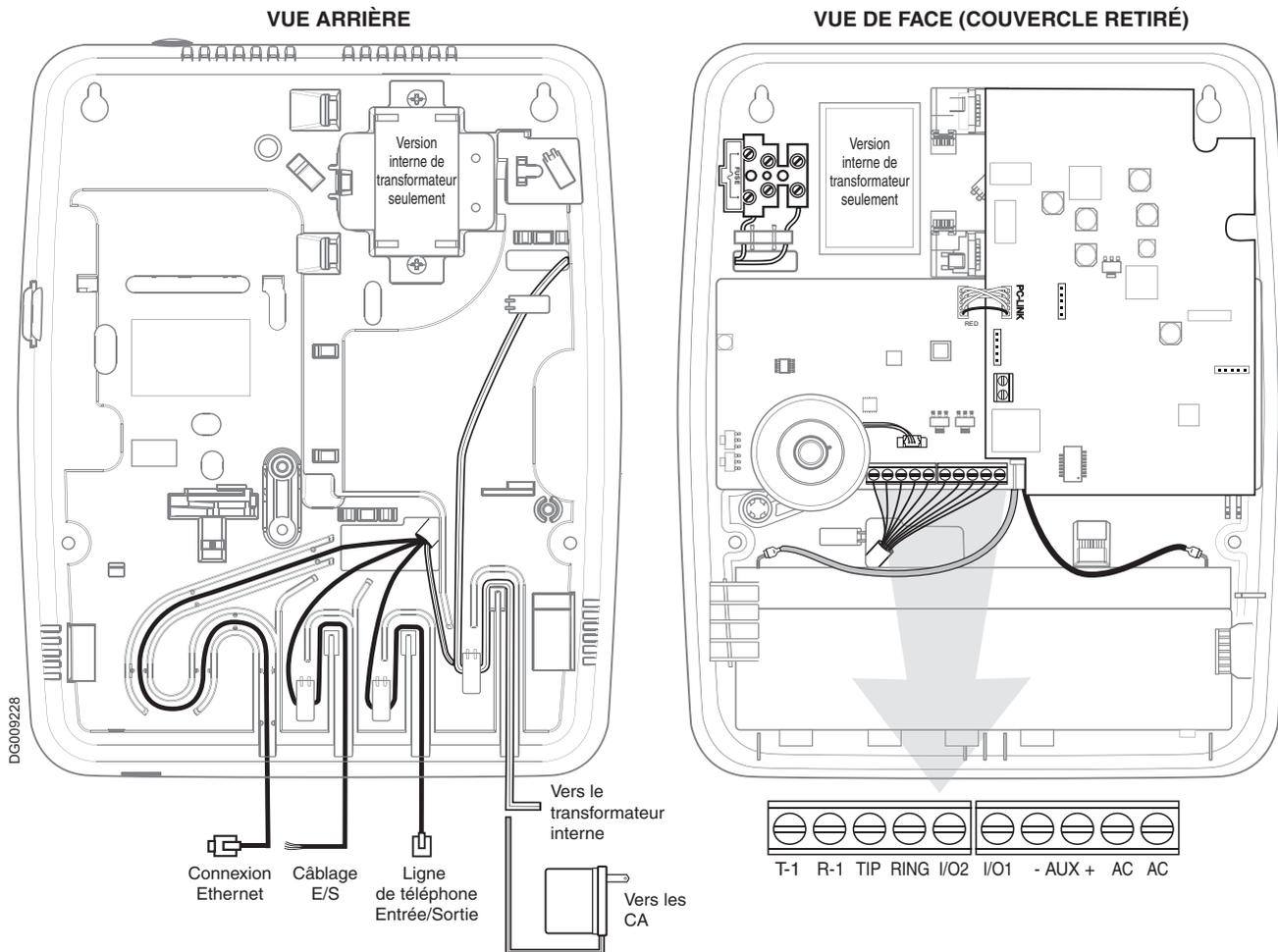


Figure 2-2 Montage et détails du câblage



CAUTION: Les lignes de communication Ethernet doivent être connectées à un NID (Dispositif interface réseau) homologué (acceptable pour les autorités locales) avant de quitter les lieux (par ex. installations UL, NID homologué UL60950).

Ligne téléphonique	T1-Brun	Est connecté à la ligne téléphonique interne	
	R1- Gris	Est connecté à la ligne téléphonique interne	
	Tip - Vert	Est connecté à la ligne téléphonique externe. Permet au système de saisir la ligne téléphonique à partir des dispositifs connectés au T1-R1	
	Ring - Rouge	Est connecté à la ligne téléphonique externe. Permet au système de saisir la ligne téléphonique à partir des dispositifs connectés au T1-R1	
E/S	E/S - 1	Peut être configuré comme une sortie PGM (50 mA) ou entrée de zone filaire (Zone 33)	
	E/S - 2	Peut être configuré comme une sortie PGM (50 mA) ou entrée de zone filaire (Zone 34)	
Aux	Aux -	Donne une connexion commun pour les zones filaires et l'alimentation Aux+	
	Aux +	Fournit +12 VCC, 200 mA (Max.) pour les PGM et les modules.	
CA	~	Est connecté directement au transformateur externe 16,5 VCA ou au transformateur interne avec un fusible.	
	~	Est connecté directement au transformateur externe 16,5 V CA ou au transformateur interne muni d'un fusible.	

2.2 Câblage

Câblage E/S

Les deux bornes E/S peuvent être paramétrées comme des zones d'entrée filaires et/ou des sorties PGM. Voir la section de paramétrage [013] Opt [1,2].

1a. Câblage de zone

Zones 1 - 32 sont réservées pour des zones sans-fil. Si paramétrées comme des entrées de zone, E/S-1 est 33 et E/S-2 est zone 34.

Les zones peuvent être câblées pour des contacts Normalement Ouverts (NO), avec des résistances des Fin-de-Ligne Simple ou des contacts Normalement Fermés (NF) avec des résistances Fin-de-Ligne Simple ou Fin-De-Ligne Double.

Respectez les directives suivantes.

- Pour les installations UL/ULC utilisez FDLS ou FDL D seulement.
- Utilisez un fil de calibre 22 AWG minimum et 18 AWG maximum.
- N'UTILISEZ PAS de fils blindés
- La résistance du fil ne doit pas dépasser 100 Ω

Tableau de câblage zone intrusion			
Calibre du fil		Longueur maximum du fil à la résistance FDL	
AWG	mm	Pieds	Mètres
22	0,65	3000	914
20	0,81	4900	1493
19	0,91	6200	1889
18	1,02	7800	2377

Les chiffres sont basés sur une résistance de câblage maximum de 100Ω

Les zones 33 et 34 sont paramétrées par défaut pour des résistances FDL S

- Section de paramétrage [133]/[134] opt.[14] Choisir Normalement Fermé ou Normalement Ouvert
- Section de paramétrage [133]/[134] opt.[15] Choisir des résistances FDL S
- Section de paramétrage [133]/[134] opt.[16] Choisir des résistances FDL D

État de zone - Résistance de la boucle/État de la boucle (FDL D)

- **Défaut** - 0 Ω (fil/boucle court-circuité)(fil court-circuité à 4,5 kΩ)
- **Sûr** - 5 600 Ω (contact fermé)(4,5kΩ - 6,5kΩ)
- **Violé** - 11 200 Ω (contact ouvert)(13,5kΩ - pour ouvrir)
- **Sabotage** - infini (Fil rompu, ouvert)(9,5 kΩ - 13,5 kΩ)

1b. Sortie paramétrable (PGM) et câblage Aux

Les bornes E/S configurées comme sorties programmables (PGM) commutent à la terre lorsqu'elles sont activées par le système d'alarme. Les PGM sont des sorties collecteur ouvertes. Avec une charge de 45 mA, la tension mesurée au PGM et Aux + doit être d'environ 8 V par rapport à la masse. Avec une charge de 25 mA, la tension mesurée doit être d'environ 10 V.

Branchez le côté positif du dispositif à la borne AUX+.

Branchez le côté négatif du dispositif à la borne E/S.

Chaque PGM peut fournir une sortie maximum de 50 mA

REMARQUE : Le système d'alarme peut fournir un maximum de 200 mA de courant AUX pour les PGM, les relais, les LED, etc.

1c. Câblage du module interphonie bidirectionnelle PC5950

Installez le PC5950 dans un coffret métallique fixé à un mur.

Coupez le courant au PC9155 si nécessaire.

Faites passer les fils au PC9155 dans le guide-fil.

Faites passer les fils aux stations audio comme indiqué (2 max).

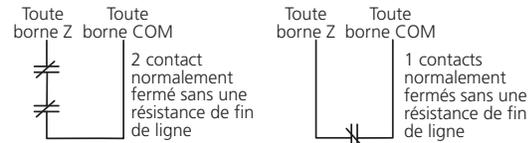
Vérifiez que le câblage de la ligne téléphonique permet au PC9155 de saisir la ligne.

Testez le système. Veuillez consulter le Guide d'Installation du PC5950

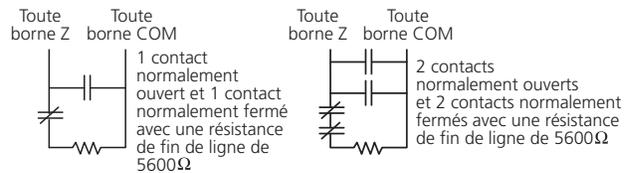
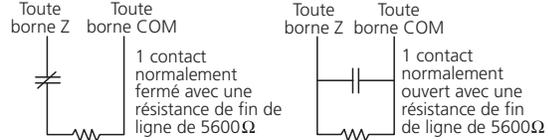
Veuillez vous référer à l'Appendice C : Interphonie bidirectionnelle (PC5950)

Remarque: Le diagramme de câblage 1, Parler/Écouter avec Arrêt de Sirène, effectue une séance entière parler/écouter pour les alarmes silencieuses. Si une séance écouter seulement est requise pour les alarmes silencieuses, utilisez le diagramme de câblage 2, Écouter seulement avec Arrêt de Sirène.

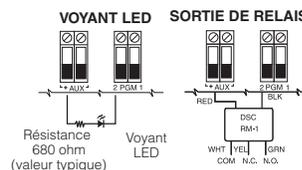
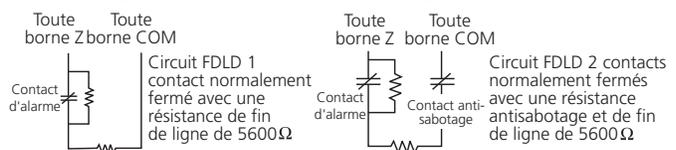
Boucles normalement fermées



Câblage de la résistance de fin de ligne simple

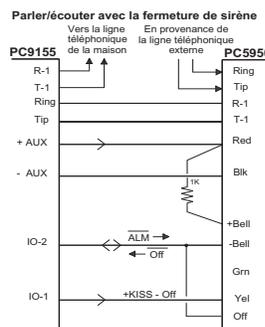


Câblage de la résistance de fin de ligne double

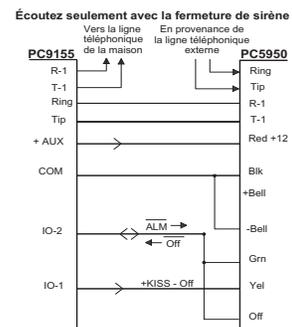


Sortie LED avec :
Résistance limitant le courant et circuit de sortie de relais

IMPORTANT : Une distance minimum de 6,4 mm doit être maintenue entre les circuits RM-1 et tous les autres câbles.



Programmation PC5950
Section 01 - définir à 1 (Déclenchement dur)
Section 10 - définir à 2 (Trigger Activé: Auto Déclenchement par Sirène ou Vert)



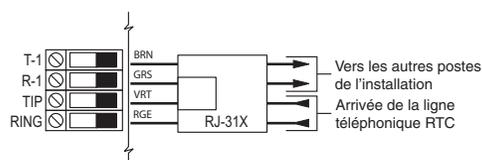
Programmation PC5950
Section 01 - définir à 1 (Déclenchement dur)
Section 07 - définir à 1 (Déclenchement élevé)
Section 10 - définir à 2 (Déclenchement activé : Déclenchement automatique par Sirène ou Vert)

Programme E/S 1 - Interphonie PGM
Programme E/S 2 - zone Interphonie sortie sirène

2. Câblage de la ligne téléphonique

Câblez la ligne d'arrivée (compagnie de téléphone) et la ligne de sortie (lieux) aux bornes de connexion sur un connecteur RJ31x, comme indiqué. Cela permettra la saisie de la ligne si requise par le système d'alarme. Utilisez un calibre 24 AWG minimum pour le câblage.

Les formats de transmission sont paramétrés à la section [350].
Les directions d'appel sont programmées dans les sections [351]-[376].



Batterie au plomb-acide scellée

Modèle FP 1223 12 Vcc 2,3 Ah@20 h vitesse de décharge
Veille 24 h

Remplacement de la batterie

Retrait :

- (1) Déconnectez les connecteurs ROUGE (+) et NOIR (-) de la batterie
- (2) Appuyez avec le pouce sur la patte de fixation en plastique sur le côté droit de la batterie afin de la libérer de son boîtier puis retirez-la.

Remplacement :

Insérez le côté gauche de la batterie (Borne Plus (+))

- (1) Coupez le courant du panneau
- (2) Retirez la protection de la borne de la batterie.
- (3) Installez le câble de batterie sur les bornes cosse à fourche de la batterie.
- (4) Faites glisser le côté gauche de la batterie sous la patte de fixation.
- (5) Insérez un tournevis à lame plate entre la pile et la patte de fixation. Soulevez la patte de fixation droite vers la droite, tout en appuyant fermement sur la batterie pour la mettre en place.
- (6) Si nécessaire, faites passer les câbles de batterie dans les guide-fils et branchez la pile au connecteur.
- (7) Remettez le panneau sous tension

DSC recommande de remplacer la batterie tous les 3 à 5 ans.
Jetez la batterie usée conformément aux règlements locaux.

NE branchez PAS le transformateur à une prise contrôlée par un interrupteur. Utilisez un transformateur à limitation de puissance pour les installations UL/ULC

2.3 Enregistrement Périphérique RF

L'installation d'un dispositif RF unidirectionnel ou bidirectionnel sur le système exige le paramétrage du système avec le Numéro de Série Électronique (ESN) de manière à ce qu'il puisse être identifié lorsqu'un événement est communiqué. Les dispositifs bidirectionnels doivent également initier la communication avec la centrale pour achever le processus d'enregistrement. La centrale assigne alors au dispositif une ID sur le système, une ID de dispositif et une clé de chiffrement uniques. Ces renseignements sont envoyés au dispositif et sauvegardés dans sa mémoire. Le dispositif utilise ces ID et chiffrement pour communiquer les événements.

Méthode d'enregistrement

Il y a deux méthodes d'enregistrement :

- **Enregistrement rapide** – Utilisé pour l'enregistrement de nouveaux dispositifs sur le système. (Voir la procédure ci-dessous). La procédure d'*Enregistrement rapide* effectue des communications bidirectionnelles d'enregistrement en arrière-plan. Les procédures d'enregistrement pour les dispositifs à communication bidirectionnelle et unidirectionnelle sont identiques.
- **Enregistrement manuel ou DLS** – Voir programmation de l'installateur ou Programmation DLS (Section [804]). L'enregistrement manuel ou DLS de télécommandes bidirectionnelles exige le déclenchement physique du dispositif pour achever l'enregistrement.

Enregistrement de périphériques RF dans la séquence suivante:Clavier, Sirènes, Capteurs, Pendentifs, Télécommandes (Porte-clés)
Consultez la fiche d'installation pertinente pour de plus amples détails sur la manière d'activer les dispositifs sans-fil.

Enregistrement des claviers RF

Lorsque le PC9155 est mis sous tension pour la première fois, il y a une fenêtre de 2 minutes maximum pour l'enregistrement du premier clavier. Les voyants LED "CA" et "Prêt" cligneteront pendant toute la durée de la fenêtre d'enregistrement Le Clavier doit être mis sous tension et l'enregistrement effectué durant cette période. Si l'enregistrement du clavier n'est pas fait durant cette fenêtre (c.-à-d. les voyants LED alimentation CA et Prêt cessent de clignoter) la centrale doit être mis hors circuit puis remis sous tension pour rouvrir la fenêtre d'enregistrement de 2 minutes.

1. Mise sous tension du système d'alarme
 - Connectez le système d'alarme à l'alimentation CA
 - Les voyants Prêt et CA clignotent pendant 2 minutes

Exigences transformateur CA :

Principal :120 Vca, 50/60 Hz, 0,33 A
240 Vca, 50/60 Hz, 0,100 A
(Fusible : 503 Si, 250 V/160 mA Fast-Blow)
Secondaire : 16,5 Vca/20 VA

Les transformateurs enfichables suivants doivent être utilisés :

Amérique du Nord (Installations homologuées UL)
PTD1620U-CC

Canada (Installations homologuées ULC)
PTD1620

Transformateur interne
Longueur de fil secondaire

AWG	Pieds	Mètres
24	5,8	1,8
22	9,3	2,8
20	14,8	4,5
18	23,5	7,2

2. Mise sous tension du clavier.
 - Connectez le clavier à une alimentation CA ou mettez de nouvelles piles
 - Après quelques secondes, le clavier peut émettre des bips rapides. Le message suivant est affiché : “Presser [1]+[*] pour enreg. Clv.”
 - Appuyez sur les touches [*] et [1] simultanément pour enregistrer le clavier. “Enregistrement WFKP réussi” sera affiché.
- i** Si le message “Échec d’enregistrement” est affiché, effectuez les opérations suivantes :
- Réessayez l’enregistrement
 - Placez le clavier plus près de la centrale
 - Vérifiez que les voyants Prêt et CA de la centrale clignotent
 - Vérifiez qu’il n’y a pas d’interférence RF
 - Vérifiez que le clavier est un modèle approprié pour le système PC9155

Enregistrement de claviers, sirènes et télécommande

1. Saisir [*][8][5555][898]. Le message suivant est affiché : « Sans Fils Mode Adressage. »
2. Activez le dispositif comme indiqué ci-dessous ou sur la fiche d’installation pertinente.
 - Appuyez simultanément sur les touches [*] et [1] sur le clavier supplémentaire.
 - Sabotez la sirène, mettez-la sous tension ou appuyez sur le bouton de test pour l’enregistrement.
 - Appuyez sur une touche de la télécommande (appuyez sur les touches  et  boutons simultanément pour le réenregistrement d’une télécommande à communication bidirectionnelle).
 - Le numéro de série (ESN) est affiché sur le premier clavier
 - Appuyez sur [*] pour confirmer l’ESN
 - Si l’ESN est faux, appuyez sur [#] et refaites cette étape.
3. Après une confirmation réussie du ESN, le message-guide vous invite à entrer le numéro de l’adresse.
 - L’adresse disponible suivante sera affichée. Appuyez sur [*] pour accepter ou saisissez 01-04 pour les claviers et sirènes ou 01-016 pour les télécommandes
 - Pour ré-enrôler une clé sans fils appuyer simultanément sur  et  pendant approximativement 3 secondes.

Enregistrement capteurs et pendentifs

1. Saisissez [*][8][5555][898]. “Mode Enregistrement périphérique RF” est affiché.
2. Placez le dispositif sans-fil près du système d’alarme.
3. Activez le dispositif comme décrit sur la fiche d’installation pertinente. Le numéro de série électronique (ESN) sera affiché.
NOTE: L’ESN est un chiffre alphanumérique à 6 chiffres situé sur une étiquette détachable sur le dispositif sans-fil.
4. Saisissez [*] pour confirmer le numéro de série. Si le numéro de série est incorrect, appuyez sur [#] et recommencez cette étape. Après la confirmation de la saisie réussie du numéro de série, le système affiche un message guide pour le numéro de zone. La zone disponible suivante est affichée.
5. Saisissez un numéro de zone (01-32) puis saisissez [*] pour accepter. Pour le premier dispositif, saisissez 01.
NOTE: Un seul dispositif peut être enregistré sur chaque zone. Si une zone possède déjà un dispositif enregistré, saisissez [*] pour écraser la zone ou [#] pour saisir un autre numéro de zone.
6. Après une saisie réussie du numéro de zone, le message-guide vous invite à entrer le type de zone. (Le type de zone recommandé sera affiché) Appuyez sur [*] pour accepter le type de zone ou :
 - Appuyez sur [01] pour : Temporisée Type 1 - Point d’entrée/sortie par ex. porte.
 - Appuyez sur [03] pour : Type instantané - par ex. Fenêtre.
 - Appuyez sur [05] pour : Type Intérieur Partielle /Totale - par ex. Détecteur de mouvement.
 - Appuyez sur [87] pour : Type 24 h Feu temporisé - par ex. Détecteur de fumée.
 - Appuyez sur [16] pour : 24 Panique 24 h par ex. Pendentif panique.
7. Après avoir réussi la saisie d’un type de zone valide, le PC 9155 entre automatiquement dans le mode test de portée individuel pour la zone enregistrée.
 - Saisir la touche [#] pour revenir à l’écran d’enregistrement rapide.
 - Lorsque le test de portée est achevé, appuyez sur  pour sortir du paramétrage Installateur.

Enregistrement des badges de proximité

Si cette fonction est disponible sur le clavier, dans le menu [*][5] vous avez l’option d’assigner un badge de proximité à un code d’accès une fois que le code d’accès a été saisi. Le message guide du clavier vous invite à balayer le badge pour l’enregistrer dans l’assignation du code d’accès de l’utilisateur.

- i** Pour la suppression d’un badge de proximité, le code de l’utilisateur doit être effacé. Pour maintenir le code de l’utilisateur, il doit être saisi à nouveau.

2.4 Test de portée Global pour dispositif RF

Effectuez le test de portée d'un dispositif RF pour les claviers, les avertisseurs sonores et les capteurs

- Ce test N'EST PAS requis pour les télécommandes ou les pendentifs. Vérifiez que les pendentifs et les télécommandes fonctionnent dans la zone de fonctionnement désirée en armant et en désarmant le système.
- Testez chaque dispositif plusieurs fois pour assurer une bonne portée.
- Si un dispositif donne de MAUVAIS résultats, déplacez le dispositif et testez à nouveau. De légers changements de l'emplacement peuvent provoquer d'importantes différences dans l'intensité et la portée du signal du dispositif sans-fil.

Test de portée des zones sans fil

1. Pour saisir, appuyez sur test de portée des dispositifs sans fil: [*][XXXX][904].
[XXXX] représente le nouveau code de l'installateur paramétré dans le paramétrage Installateur pour remplacer le code Installateur par défaut : 5555. Voici ce que l'écran affiche : « Choisissez le dispositif à tester <> . »
2. Pour effectuer un test de portée sur une zone individuelle, tapez le numéro de zone à 2 chiffres (01 à 32). Pour effectuer un test de portée global sur une zone, tapez [00]. Dans ce mode, la portée de toutes les zones, des claviers et des sirènes sans fil est testée en même temps. Pour effectuer un autre test de portée individuel sur une zone, sortez du test de portée global en saisissant [#] et commencez un nouveau test de portée.
3. Placez le dispositif sans fil à la place où vous prévoyez l'installer.
4. Activez le dispositif comme décrit sur la fiche d'installation pertinente.
 - Si le système d'alarme reçoit un signal FORT, la sonnerie retentit une fois et « Bon emplacement » est affiché sur l'écran LCD.
 - Si le système d'alarme reçoit un signal FAIBLE, la sonnerie retentit 3 fois et « Mauvais emplacement » est affiché sur l'écran LCD.
 - Si le système d'alarme ne répond pas, repositionnez le dispositif sans fil et refaites le test.
 - Pour des tests de portée individuels, refaites les étapes 2-3 pour chaque dispositif
5. Lorsque le test de portée est achevé, appuyez sur [#] pour sortir du paramétrage Installateur.

i Une clé sans fils bidirectionnelle doit être activée en appuyant sur n'importe quel bouton avant qu'elle devienne fonctionnelle. Pour faire le test de portée d'un clavier sans fil, saisissez les touches 0-9. Pour faire le test de portée d'une sirène sans fil, appuyez sur la touche essai, sabotez le dispositif.

2.5 Test de portée pour les dispositifs sans fil pour les sirènes et les claviers

Pour configurer le système d'alarme pour un test de portée individuel, l'option [8] dans la section [804][900] doit être désactivée. Utilisez les touches de défilement ou saisissez une entrée à 2 chiffres pour choisir un clavier, une zone ou une sirène selon la section du test de portée saisie.

Placement des transmetteurs sans fils

1. Pour tester individuellement les claviers ou les sirènes, saisissez :
[*][8][XXXX][905] - pour les claviers sans fil
[*][8][XXXX][906] - pour les sirènes sans fil
[XXXX] représente le nouveau code installateur programmé dans le paramétrage. Installateur doit remplacer le 5555, code installateur par défaut.
2. Tapez 1 à 4 pour le clavier/sirène 1-4 ou faites défiler jusqu'au dispositif désiré et saisissez [*] pour commencer le test de portée individuel.
3. Placez le dispositif sans fil à la place où vous prévoyez l'installer.
4. Activez le dispositif comme décrit sur la fiche d'installation pertinente.
 - Si le système d'alarme reçoit un signal FORT, la sonnerie retentit une fois et « Bon emplacement » est affiché sur l'écran LCD.
 - Si le système d'alarme reçoit un signal FAIBLE, la sonnerie retentit 3 fois et « Mauvais emplacement » est affiché sur l'écran LCD.
 - Si le système d'alarme ne répond pas, repositionnez le dispositif sans fil et refaites le test.
5. Refaites l'étape 2-4 pour chaque dispositif. Une fois que le test de portée est achevé pour le dispositif, appuyez sur [#] une fois et sélectionnez le dispositif suivant similaire.
6. Lorsque le test de portée est achevé, appuyez sur [#] pour sortir du paramétrage Installateur.

2.6 Module GPRS/Ethernet Réglages/Initialisation

Effectuez les opérations suivantes après l'installation et le paramétrage du système. Vérifiez que les sections suivantes ont été paramétrées :

- Numéro de téléphone de la station centrale,(Paramétrage par modèles - Entrée 5) (si applicable, dans les Sections [301]-[303] & [305])
- Code Client, Sect [310], (Paramétrage par modèles - Entré 6)
- Format de communications, Section [350]- réglé à [03] Contact ID ou [04] SIA FSK
- Module GPRS/Ethernet activé Sect [382] Opt[5] - Réglé à Module GPRS/Ethernet activé

3 Fonctionnement

3.1 Modes de fonctionnement

3.1.1 Armement absent/MES totale

La Mise En Service totale arme l'ensemble du système, notamment le chemin d'accès et les dispositifs intérieurs. Le voyant Prêt doit être **ALLUMÉ** pour armer le système. Si le voyant Prêt est **ÉTEINT**, vérifiez que toutes les portes et fenêtres protégées sont bien fermées ou suspendues. Pour armer le système en mode MES Totale, soit appuyez et maintenez la fonction Totale pendant 2 secondes ou Saisissez un code utilisateur valide et quittez les lieux par une porte paramétrée temporisée. Lorsqu'une touche de fonction est enfoncée ou qu'un code d'accès est saisi, le voyant Armé s'**ALLUME**. Si l'option Temporisation Sortie Sonore est activée, le clavier émet un bip chaque seconde pendant la temporisation de sortie (et trois bips par seconde durant les 10 dernières secondes) pour alerter l'utilisateur qu'il doit quitter les lieux. Le voyant Prêt s'éteint à la fin de la **Temporisation Sortie**.

3.1.2 Armement à domicile/MES partielle

i Les zones doivent être paramétrées avec les définitions de zone : 05 Partielle Chemin d'Accès, 06 Partielle Temporisée 1, ou 32 Partielle Immédiat pour que cette fonction **activée**.

MES partielle a pour but d'armer le périmètre d'accès des lieux tout en permettant le mouvement sur les lieux. Le voyant Prêt doit être **ALLUMÉ** pour armer le système. Si le voyant Prêt est **ÉTEINT**, vérifiez que toutes les portes et fenêtres protégées sont bien fermées ou suspendues. Pour armer le système en mode MES Partielle, soit appuyez et maintenez la fonction Partielle pendant 2 secondes soit saisissez un code utilisateur valide et restez sur les lieux (N'ouvrez PAS une porte paramétrée avec une temporisation). Lorsqu'une touche de fonction est enfoncée ou qu'un code d'accès est saisi, le voyant Armé s'**ALLUME**. Si la touche de fonction MES Partielle est utilisée, le clavier n'émet pas de bip durant la temporisation de sortie et l'utilisateur peut tout de même sortir des lieux sans que la MES passe au Mode MES Totale Si un code utilisateur est utilisé, le clavier bipera si l'option **Temporisation de sortie sonore** est activée. Le voyant Prêt s'éteint à la fin de la **Temporisation de Sortie**.

3.1.3 Armement Nuit/MES Nuit

L'Armement nuit a pour but d'armer le périmètre d'accès et de restreindre les mouvements à certaines zones désignées à l'intérieur des lieux (par ex. couloirs entre les chambres à coucher et les salles de bain). Si les zones de nuit sont paramétrées, saisissez **[*][1]** pendant que le système est en mode MES partielle, réactive toutes les zones intérieures sauf celles qui sont paramétrées zones de nuit. Ou alors, pendant que le système est désarmé la touche de fonction MES Nuit peut être enfoncée pendant 2 secondes pour armer la centrale en mode MES Nuit. Le voyant Prêt doit être **ALLUMÉ** (désarmé) ou le système doit être en mode MES partielle pour armer le système dans ce mode. Dans le mode MES Nuit, seules les zones Nuit (Définition de zone 37) sont suspendues. Lorsqu'activé, il n'y a pas de bips de confirmation, la temporisation sortie est silencieuse et la centrale inscrit **MES mode Nuit**. S'il n'y a pas de zones Nuit paramétrées sur le système, le système sera armé en mode Absence, et la centrale affichera MES mode Absence.

3.1.4 Désarmement/MHS

L'utilisateur doit entrer par une porte paramétrée avec une Temporisation. À l'ouverture de la porte, le clavier émet une tonalité d'entrée continue (et une tonalité pulsée des 10 dernières secondes de la Temporisation d'Entrée) pour alerter l'utilisateur pour qu'il désarme le système. Pour désarmer le système, saisissez un code utilisateur valide, présentez votre badge de proximité ou utilisez votre télécommande. Si une alarme s'est produite pendant que la centrale était armée, le clavier affiche « **Alarme en mémoire** » et la(les)zone(s) qui a (ont) été en alarme durant la période MES. Appuyez sur **[#]** pour que le clavier revienne au mode « Prêt ».

3.2 Sélection de la langue

Le clavier peut être paramétré pour afficher des messages et des textes dans différentes langues. La langue peut être choisie avant l'enregistrement du clavier sur le système. Effectuez les opérations suivantes en mode « Prêt pour l'armement » ou dans le menu de base de paramétrage Installateur :

- [1] Appuyez et maintenez les deux touches flèche [**<**>] simultanément jusqu'à ce que les options de langue soient affichées.
- [2] Faire défiler jusqu'au langage désiré à l'aide des touches flèche [**<**>].
- [3] Saisissez **[*]** pour sélectionner la langue désirée.

3.3 [*] Commandes

Voici une liste des commandes **[*]** disponibles et une description de chacune :

[*][1]	Suspension (état désarmé)/Réactivation zones Partielles/Totales (état armé)
[*][2]	Affichage conditions de trouble
[*][3]	Affichage mémoire d'alarme
[*][4]	Carillon porte Activé/Désactivé
[*][5][Code Maître/Surveillance]	Paramétrage Code utilisateur et enregistrement du badge
[*][6][Code Maître/Supervision]	Fonctions Utilisateur
[*][7][1/2]	Commande Sorties 1 et 2
[*][8][Code Installateur]	Paramétrage Installateur
[*][9][Code utilisateur]	Armement sans tempo d'entrée
[*][0]	Armement rapide (état désarmé)/Sortie rapide (état armé)

[*][1] Suspendre/Réactiver zones Partielles/Totales et Nuit

Appuyez sur [*][1] pour entrer dans le mode suspension. Si l'option « Code Requis pour Suspension » est activée, saisissez un code utilisateur valide. Le clavier affiche « Faire défiler pour suspendre zones ». Le clavier affiche les textes de zone paramétrés pour les zones et inclut la lettre « O » au coin inférieur droit si la zone a été violée ou la lettre « B » si la zone est suspendue. Faites défiler jusqu'à la zone appropriée et appuyez sur la touche [*] pour changer l'état de suspension (ou saisissez le numéro de zone à 2 chiffres). Une fois que les zones appropriées sont suspendues, appuyez sur [#] pour sortir.

Commandes de suspension supplémentaires

Rappel suspension : En mode suspension, tapez [99]. Le clavier rappelle le dernier groupe de zones qui ont été suspendues.

Effacer suspension : Tapez [00]. Le clavier efface la suspension sur toutes les zones.

Sauvegarder suspension : Tapez [95]. Le clavier sauvegarde les zones qui ont été suspendues manuellement.

Rappel sauvegarde : Composez le [91]. Le clavier rappelle les zones suspendues qui ont été sauvegardées.

Réactivation zones Partielles/Totales et Nuit

Appuyez sur [*][1] lorsque le système est MES partielle pour passer de l'état armé du mode MES Partielle au Mode MES Nuit. Le système rajoute les zones Partielles/Totales au système après la fin de la temporisation sortie.

i *Si l'une des zones est paramétrée zone Nuit (Définition de zone 37), appuyez sur [*][1] lorsque le système est en mode MES partielle active le mode MES Nuit au lieu du mode MES Totale. Seules les zones Nuit sont suspendues. Les zones Partielles et Totales sont rajoutées au système.*

[*][2] Affichage trouble

Consulter le *Chapitre 6 : Essai et Diagnostic de pannes*, pour une assistance dans le diagnostic de pannes et une description détaillée de toutes les conditions de trouble.

[*][3] Affichage de la mémoire d'alarme

Appuyez sur les touches flèche <> pour afficher le message « Alarmes en mémoire » si une alarme s'est produite durant la dernière période armée. Appuyez sur [*][3] affiche le message « Faire défiler pour voir les alarmes ». Pour effacer la mémoire, armez puis désarmez le système.

[*][4] Carillon porte Activé/Désactivé

Tapez [*][4]. Le clavier émet 3 bips rapides pour indiquer que la fonction carillon porte est activée et une tonalité continue de 2 secondes si elle est désactivée. La même chose peut être effectuée en appuyant et maintenant la touche de fonction Carillon pendant 2 secondes.

[*][5] Paramétrage codes Utilisateur

Le tableau suivant indique les codes utilisateur possibles :

Code	Type	Fonction
[01] – [16] [40]	Codes Utilisateur ordinaires Code Maître	Déterminé par les attributs paramétrés ci-dessous Tous les attributs décrits ci-dessous

Paramétrage des Codes Utilisateur

Saisissez [*][5] suivi par le [Code maître]. Le clavier affiche le premier utilisateur (utilisateur 01) et inclut la lettre « P » si le code utilisateur est paramétré. Faites défiler jusqu'à la zone appropriée et appuyez sur la touche [*] pour paramétrer l'utilisateur (ou saisissez le numéro à 2 chiffres de l'utilisateur). Saisissez un nouveau code utilisateur à 4 ou 6 chiffres [*] pour effacer le code utilisateur. Après que le code utilisateur a été paramétré ou effacé, faites défiler jusqu'à un autre utilisateur ou appuyez sur [#] pour sortir.

i *Les badges de proximité peuvent être assignés à un code utilisateur paramétré sur les claviers WT5500P. Après avoir assigné un Code utilisateur, l'affichage demande de balayer le badge. Cela assigne un badge de proximité au code utilisateur. Le code utilisateur aura un T dans le coin inférieur droit pour indiquer qu'un badge est associé à ce code. Pour effacer un badge de proximité, le code utilisateur doit être effacé. Pour de plus amples détails, consultez la fiche d'installation du badge de proximité. Le badge de proximité peut être utilisé à la place du code d'accès pour toutes les instructions mentionnées dans la section Fonctionnement de ce manuel.*

Paramétrage des attributs Utilisateur

Saisissez [*][5] suivi par le Code maître ou le Code superviseur. Saisissez [9] suivi des 2 chiffres utilisateur pour changer les attributs utilisateur. Pour changer les attributs utilisateur, appuyez sur le nombre correspondant à l'attribut ou défilez jusqu'à l'attribut désiré et appuyez sur [*]. Lorsque les attributs appropriés sont assignés à l'utilisateur, appuyez sur [#] pour sortir. Pour changer les attributs d'un utilisateur pour un autre utilisateur, appuyez sur [9] suivi par le numéro à 2 chiffres de l'utilisateur. Lorsque vous avez fini, appuyez sur [#] sortir.

- Ces attributs affectent le fonctionnement des télécommandes.
- Les numéros des télécommandes (01-16) correspondent aux codes d'accès utilisateur (01-16)
Les codes panique ne sont pas valides avec l'entrée dans les sections [*][5], [*][6] ou [*][8]
Les duplicatas de codes et les codes à +/- 1 d'un code existant ne peuvent pas être paramétrés

- [1] **Code Superviseur :** Cet attribut rend le code valide pour entrer dans la section [*][5] Paramétrage code Utilisateur et [*][6] Fonctions Utilisateur. Ces codes ne peuvent paramétrer que des codes qui ont des attributs équivalents ou inférieurs. Cet attribut permet aussi à cet utilisateur de créer des groupes de suspension si un code d'accès est nécessaire pour entrer dans [*][1] Suspension.
- [2] **Code Contrainte :** Les codes Contrainte sont des codes utilisateur standard qui transmettent le code alarme panique à chaque fois que le code est entré pour effectuer une fonction quelconque sur le système.
- [3] **Zones de suspension :** L'utilisateur peut suspendre manuellement les zones si la suspension requiert un code d'accès.
- [4] **Accès par téléphone:** Cette caractéristique est utilisée pour préciser quels utilisateurs peuvent accéder au système à distance.
Remarque: Après 5 codes d'accès invalides, l'accès à distance est verrouillé. La temporisation des codes d'accès invalides est remise à zéro toutes les 60 minutes. Les codes d'accès valides ne réinitialisent pas le nombre de codes d'accès invalides.
- [5-6] **Future Utilisation**
- [7] **Bruit de sonnerie à MES/MHS :** La centrale émet un bruit de sonnerie lorsque l'utilisateur arme le système avec la touche de fonction MES Totale et un code utilisateur ou si la touche fonction MES Totale est enfoncée sur une télécommande identifiée.
- [8] **Code à utiliser une fois :** Le code à utiliser une fois permet un armement illimité, mais ne permet qu'un seul désarmement une fois par jour. La fonction désarmement est RAZ à minuit.

[*][6] Fonctions utilisateur

Saisissez [*][6] suivi par le Code Maître, puis appuyez sur le nombre correspondant aux fonctions suivantes ou défilez jusqu'à l'option désirée et appuyez sur [*].

- [1] **Paramétrage Date et Heure :** Saisissez l'heure et la date en utilisant le format suivant [HH:MM] [MM/DD/YY]. Paramétrez l'heure utilisant la norme militaire (par ex. 8:00 pm = 20 h).
- [2]-[3] **Future Utilisation**
- [4] **Test du système :** Le système active la sortie sirène à un volume moyen pendant 2 secondes, suivi par une alarme à plein volume de 2 secondes. Tous les voyants d'affichage et les pixels LCD s'allument.
- [5] **DLS activé :** La centrale active temporairement l'appel en instance DLS pendant 6 heures.
- [6] **DLS lancé par l'utilisateur :** La centrale tente d'appeler l'ordinateur DLS.
- [7] **Future Utilisation**
- [8] **Mode Walk Test utilisateur :** Le mode Walk Test vous permet de tester le fonctionnement de chaque détecteur sur le système. Saisissez [*][6][Code maître][8] pour initier le mode Walk Test. Durant le Walk Test, les voyants Prêt, Armé et Trouble clignotent pour indiquer que le Walk Test est actif. Saisissez à nouveau [*][6][Code Maître][8] pour mettre fin au mode Walk Test. De plus, le système met fin automatiquement au test de portée lorsque ce dernier est fini; il émet un avertissement sonore (5 bips toutes les 10 secondes), commençant 5 minutes avant la fin du test.
- [9] **Désarmement tardif activé :** Cette caractéristique permet à un utilisateur d'être notifié si le système d'alarme n'est pas désarmé à un moment paramétré de la journée (voir Désarmement tardif Horaire). Il est généralement utilisé pour faire un suivi des enfants après l'école. Par exemple, si les parents arrivent à la maison du travail à 17 h, et qu'un enfant arrive à 16 h. Le temporisateur paramétrable peut être réglé pour 16 h 15. Si le système n'est pas désarmé à cette heure, une alarme est envoyée à la station de surveillance. Le Clavier affichera « Désarmement tardif activé » et émet un bip si [9] a été pressé dans le menu de fonctions de l'utilisateur lorsque cette fonction est désactivée. Le Clavier CLD affiche « Désarmement tardif est désactivé » et émet une tonalité d'erreur si [9] a été pressé dans le menu de fonctions de l'utilisateur lorsque cette fonction est activée.

- [0] Désarmement tardif horaire :** Cet attribut règle l'heure paramétrée pour le Désarmement tardif activé paramétré pour le fonctionnement de l'Attribut [9]. Les valeurs possibles pour ces sections sont 00:00 - 23:59. Entrer 99:99 désactive la fonction désarmement tardif pour ce jour-là. Après que la touche [0] est enfoncée dans le menu de base **[*][6]**, des bips de confirmation sont émis et le message *Appuyer sur (*) pour <> Dimanche* est affiché sur le clavier. Appuyer sur la touche [→] fait défiler chaque jour de la semaine de dimanche à samedi. Taper sur les touches 1-7 quand on se trouve dans le menu Désarmement tardif permet également de sélectionner chaque jour de dimanche à samedi.

Fonctions de clavier supplémentaires

Lors du défilement de la liste des fonctions offertes, on trouve également les fonctions supplémentaires suivantes :

Mémoire tampon d'événements :	Utilisée pour voir la mémoire tampon de la centrale pouvant contenir 500-événements
Contrôle de la luminosité :	Utilisé pour régler le niveau de rétro éclairage de l'affichage pour une meilleure visualisation
Contrôle du contraste :	Utilisé pour régler le niveau de contraste de l'affichage pour une meilleure visualisation
Contrôle du Buzzer :	Utilisé pour régler le niveau de tonalité du buzzer du clavier pour une sonorité optimale
Paramétrage du numéro de téléphone SMS:	Utilisé pour paramétrer un maximum de 8 numéros de téléphone à partir desquels le panneau acceptera des commandes SMS.

[*][7][1 or 2] Commande Sorties (1&2)

Saisissez **[*][7]** puis [1] ou [2]. Si l'option « Code Requis pour Commande sortie » est activée, saisissez un code utilisateur valide. La centrale active toute sortie PGM affectée à la commande sortie. La centrale active une commande de sortie assignée à un PGM quelconque.

[*][8] Paramétrage Installateur

Saisissez **[*][8][Code Installateur]** pour entrer dans le paramétrage Installateur. Le paramétrage Installateur permet à l'installateur de paramétrer toutes les fonctions du système.

Consulter la *Section 5 : Paramétrage Installateur pour* de plus amples détails.

[*][9][Code Utilisateur] Armement sans temporisation d'entrée

Saisissez **[*][9]** suivi par un code utilisateur valide. Le système s'arme en mode MES Partielle après la fin de la temporisation de sortie, il enlève la temporisation d'entrée. Toutes les zones paramétrées avec une temporisation fonctionneront comme des zones instantanées. Le système fait clignoter le voyant Armé pour indiquer que le système est armé sans temporisation d'entrée.

[*][0] MES rapide/Sortie rapide

MES rapide : Lorsque désarmé, saisissez **[*][0]** pour armer le système. Le système est armé comme si un code utilisateur valide était entré.

Sortie Rapide : Lorsque MES, saisissez **[*][0]** pour valider la Sortie rapide. Le système permet la violation et le rétablissement d'une seule zone paramétrée avec temporisation pendant 2 minutes sans changer l'état du système.

3.4 Touches de fonction

Le clavier a 5 touches de fonction paramétrables situées sur une colonne sur le côté droit du clavier. Ces touches peuvent également être activées en appuyant et maintenant le chiffre [1] à [5] respectivement pendant 2 secondes. Par défaut, ces touches sont paramétrées comme suit :

- | | |
|-------------------------------------|-------------------|
| [1] MES partielle | [4] Suspension |
| [2] MES totale | [5] Sortie rapide |
| [3] Carillon porte Activé/Désactivé | |

4 Paramétrage

Il y a trois méthodes pour paramétrer le PC9155

Méthode de paramétrage	Description	Procédure
Paramétrage par modèles	Vous permet de paramétrer rapidement le minimum de données requises. Il vous permet également de télécharger le logiciel DLS et de l'installer sur le système.	Saisissez [899] à l'écran « Section d'entrée ». Pour plus de détails, voir Paramétrage par modèles.
Paramétrage DLS	Vous permet de télécharger les paramétrages à l'aide du logiciel DLS-IV. <ul style="list-style-type: none"> Le paramétrage DLS peut être effectué localement avec un câble PC-Link et un ordinateur ayant le logiciel DLS-IV installé. Le paramétrage DLS peut également être effectuée à distance par une ligne téléphonique, un réseau GPRS ou l'Internet. 	Le paramétrage DLS peut être réglé à partir du Paramétrage par modèles (Voir étapes 3, 4 et 5) ou à partir du Paramétrage Installateur (Voir les sections de paramétrage[401]-[499]).
Paramétrage Installateur	Paramétrage Installateur - Permet un accès direct à toutes les sections de paramétrage. Le Paramétrage par modèles est accédé à partir d'ici.	Saisissez [*][8][Code Installateur] alors que le système est désarmé. Pour de plus amples détails, consultez le Paramétrage Installateur dans la section 4.3.

4.1 Paramétrage par modèles

Le paramétrage par modèles permet à l'installateur de paramétrer rapidement le minimum de fonctions requises pour un fonctionnement de base. Le message-guide invite l'installateur à entrer un code à 4 chiffres qui choisit les définitions de zone prédéfinies, les formats des codes transmis par événement, les troubles et fins d'alarme et le réglage DLS (Voir 1er à 4e chiffre dans les tableaux ci-dessous). L'installateur doit alors taper le numéro de téléphone de la station centrale ainsi que le Code Client, le code d'accès DLS, les temporisations d'entrée et de sortie et un nouveau code de l'Installateur.

Effectuez les opérations suivantes après avoir achevé l'installation du matériel. Vérifiez que les renseignements suivants sont disponibles pour le paramétrage.

Inscrivez ces renseignements sur la feuille de **Renseignements du système d'alarme** pour référence ultérieure.

- Numéro de téléphone de la station de surveillance - Fourni par votre service de surveillance d'alarme.
- Code d'accès de téléchargement.
- Code Client de la station de surveillance - Fourni par votre service de surveillance d'alarme.
- Temporisation d'entrée - Définie par l'installateur.
- Temporisation de sortie - Définie par l'installateur.
- Code de l'Installateur - Code unique à 4 chiffres défini par l'utilisateur, la valeur par défaut est [5555].

Pour effectuer modèle de programmation:

1. Si « Prêt pour l'armement » est affiché, saisissez [*][8][5555][899].
2. Lorsque vous êtes dans la section de paramétrage, le numéro à 4 chiffres « 0111 » sera affiché. Tapez 0001 pour accepter le paramétrage par défaut existante. Pour de plus amples détails, voir les tableaux de 1er, 2e, 3e et 4e chiffre.
3. Après la saisie de « 0001 », le premier numéro de téléphone est affiché. Composez le numéro de téléphone de la station de surveillance après le « D ». N'effacez AUCUN des « F » restants
Ex. Pour composer le 02-1234-5678
Appuyez sur [0212345678] suivi de [#]
pour finir l'entrée. Pour de plus amples détails voir la Section [301].
4. Après avoir paramétré le premier numéro de téléphone, le Code Client du système sera affiché.
 - Le Code Client du système peut être une combinaison quelconque de 6 caractères numériques, chiffres (0-9) et lettres (A-F). Si le Code Client du système a 4 caractères numériques, les deux derniers caractères numériques doivent être « FF ».
 - Pour saisir les lettres A à F, appuyez sur [*] les chiffres 1 à 6 pour la lettre A à F respectivement. Appuyez à nouveau sur [*] pour revenir à l'entrée décimale. Par ex. Pour taper « 1234FF », appuyez sur [1234*66].
Pour plus de détails, voir la Section [310].
5. Après le paramétrage du Code Client du système, le code d'accès pour le téléchargement sera affiché. Saisissez le nouveau code d'accès pour le téléchargement ou appuyez sur [#] pour passer à l'étape suivante. Pour plus de détails, voir la Section [403].
6. La temporisation d'entrée est le délai pour désarmer le système d'alarme après être entré sur les lieux par une zone de type temporisation avant qu'une alarme ne soit déclenchée. Appuyez sur [>][>][>] pour accepter la temporisation par défaut de 30 secondes (030) ou saisissez une temporisation d'entrée comprise entre 001 et 255. Par ex. Saisissez 020 pour une temporisation de 20 secondes.
7. La temporisation de sortie est le temps que vous avez pour sortir des lieux après avoir appuyé sur la touche Armement, avant qu'une alarme ne soit déclenchée. Appuyez sur [>][>][>] pour accepter la temporisation par défaut de 120 secondes (120) ou saisissez une temporisation d'entrée comprise entre 001 et 255. Par ex. Saisissez 030 pour une temporisation de 30 secondes. Pour plus de détails, voir la Section [005].
8. Après avoir programmé la temporisation de sortie, le Code Client du système sera affiché. Saisissez un code de 4 ou 6 chiffres selon la valeur dans la Section [701] Option 5.
9. Appuyez sur [#] pour sortir du Paramétrage par modèles. Pour plus de détails sur le code de l'Installateur, voir la Section [006].

- **Le 1^{er} chiffre** choisit l'une des 7 options suivantes pour les définitions de zone pour les 8 premières zones. Un « 0 » à l'emplacement du 1^{er} chiffre indique que les réglages par défaut pour les 8 premières zones sont en place à moins qu'ils n'aient été annulés durant l'enregistrement. Pour plus de détails, voir la Section [001].

Option	Zn1	Zn2	Zn3	Zn4	Zn5	Zn6	Zn7	Zn8	Définitions de zone (Options 1-7)
0	Cette entrée ne change pas les définitions de zone actuellement paramétrées								
1	01	03	03	03	04	04	04	04	01 Temporisée 1
2	01	03	03	05	05	05	05	88	02 Temporisée 2
3	01	03	03	05	05	05	05	87	03 Immédiat
4	01	01	03	03	03	03	03	03	04 Chemin d'Accès
5	01	03	03	06	05	05	05	05	05 Partielle/Totale Chemin d'Accès
6	01	03	03	06	05	05	05	88	06 Partielle/Totale Temporisée
7	01	01	06	06	06	01	01	01	87 24 h Temporisée 88 24 h Immédiat Feu
Pour plus de détails sur la définition de zone, voir le Chapitre 5									

- **Le 2^e chiffre** choisit l'une des 6 options suivantes pour les Codes Transmis par Événement

Opt#	Ligne téléphonique	Section de paramétrage	Ligne téléphonique	Section de paramétrage
0	Les entrées ne changeront pas la programmation de la communication existante.			
1	Désactivé	[380] Opt 1 OFF	Désactivé	
2	Codes Transmis par Événement SIA automatique activé	[350] 1 ^{er} n ^o de téléphone [04] [380] Opt 1 ON [381] Opt 3 OFF	Codes Transmis par Événement SIA automatique Activé	[350] 3 ^e n ^o de téléphone [04]
3	Codes Transmis par Événement Contact ID automatique activé	[350] 1 ^{er} n ^o de téléphone [03] [380] Opt 1 ON [381] Opt 7 OFF	Codes Transmis par Événement SIA automatique Activé	[350] 3 ^e n ^o de téléphone [04] [381] Opt 03 OFF
4	Codes Transmis par Événement SIA automatique activé	[350] 1 ^{er} n ^o de téléphone #[04] [380] Opt 1 ON [381] Opt 3 OFF	Composition Résidentielle (Bips) Activé	[350] 3 ^e n ^o de téléphone [06]
5	Codes Transmis par Événement Contact ID automatique activé	[350] 1 ^{er} n ^o de téléphone [03] [380] Opt 1 ON [381] Opt 7 OFF	Composition Résidentielle (Bips) Activé	[350] 3 ^e n ^o de téléphone [06]
6	Codes Transmis par Événement Contact ID automatique activé	[350] 1 ^{er} n ^o de téléphone [03] [380] Opt 1 ON [381] Opt 7 OFF	Codes de signalisation Contact ID Activé	[350] 3 ^e n ^o de téléphone [03]

- **Le 3^e chiffre** choisit l'une des 8 options suivantes

Option	Groupe commun	Troubles choisis	MHS/MES	Rétablissement d'alarme	DLS/Installateur Ligne entrée/Sortie
0	Cette inscription ne seront pas modifier la programmation existante appel direction.				
1	✓			✗	✗
2	✓	✓		✗	✗
3	✓		✓	✗	✗
4	✓	✓	✓	✗	✗
5	✓	✓			✗
6	✓		✓		✗
7	✓	✓	✓		✗
8	✓				
✓ indique inclus, Espace vide indique réglage par défaut, ✗ indique désactivé					

3e chiffre - Têtes de colonne /Descriptions

Groupe Commun - Règle tous les Codes Transmis par Événement à Automatique				Troubles choisis		
Description	Tél. n° 1	Tél. n° 2	Sections	Trouble	[345] Alarmes	[346] Rétablissement d'alarme
Règle tous les Codes Transmis par Événement à Automatique			[320] - [348] FF	Batterie	FF	FF
Directions appel Alarme/Rétab. d'alarme activé	✓		[351][1] ON, [351][2-4] aucun changement	Panne CA	00	00
Directions appel sabotage/Rétablissement sabotage activé	✗	✗	[359][1] OFF, [1-4] OFF	Défaut incendie	FF	FF
Directions appel Armement/Désarmement	✗	✗	[367][1] OFF, [1-4] OFF	Aux PS	FF	FF
Directions appel défaut technique activé	✓		[375][1] ON, [351][2-4] aucun changement	RTC	XX	00
				Défaut Général Système	00	00

Ouverture/Fermeture - Règle les Codes Transmis par Événement résidentiel pour toutes les ouvertures et fermetures.										DLS/Installateur Ligne entrée/Sortie	
Util.	FERMETURES, Codes Transmis par Événement, Résidentiel									Section	
1-8	51	52	53	54	55	56	57	58		[339]	Entrée téléchargement DLS
9-16	61	62	63	64	65	66	67	68		[339]	Sect [347] Opt 4
40	99	FF	FF	FF	FF	XX	XX	XX		[341]	Sortie téléchargement DLS
Util.	OUVERTURES, Codes Transmis par Événement, Résidentiel									Section	
1-8	11	12	13	14	15	16	17	18		[342]	Entrée Installateur
9-16	21	22	23	24	25	26	27	28		[342]	Sect [347] Opt 11
40	98	FF	XX	XX	XX	XX	XX	XX		[344]	Sortie Installateur
Permet Directions d'appel ouvertures/Fermetures pour le téléphone no2 FF=désactivé, XX=Pas utilisé										[367] Opt 2 ON	Sect [347] Opt 11
											Activé pour options 8 seulement

Le 4^e chiffre indique/choisit l'une des 3 connexions DLS suivantes

Option	Double appel Sect [401] Opt 1	Rappel Sect [401] Opt 3	Appel de l'utilisateur Sect [401] Opt 4	nbre. de sonneries Sect [406]
1	✗	✗	✗	000
2	✓	✗	✗	008
3	✓	✓	✗	008
4	✓	✗	✓	008

4.2 Paramétrage DLS

4.2.1 Paramétrage local avec PC-Link

Suivre les étapes suivantes dans l'ordre indiqué

1. Vérifiez que le couvercle de devant est enlevé et que le système est sous tension.
 - i** Une alimentation CA est nécessaire pour le paramétrage PC-Link jusqu'à ce que la batterie soit chargée. Les connexions PC-Link sont « interchangeables à chaud » et le PC9155 doit être mis hors tension avant de connecter ou de déconnecter ce module.
2. Pour les systèmes avec un module GS2065 ou TL265GS installé, déconnectez d'abord le connecteur PC-Link sur le côté du PC9155.
3. Lancer une séance DLS PC-Link sur l'ordinateur DLS.
4. Lorsque le message « Attente pour la connexion du panneau » est affiché sur l'ordinateur DLS, connectez le câble PC-Link entre l'ordinateur et les broches de tête sur le système d'alarme.
 - Connectez l'ordinateur DLS au système d'alarme lance automatiquement une session DLS.
 - Si la session DLS n'est pas lancée automatiquement, tapez [Q][8][Code de Installateur][499][Code Installateur][499] pour initialiser PC-Link manuellement (consulter le fichier assistance du logiciel DLS pour des détails de paramétrage).
5. À la fin de la session, retirez le câble PC-Link du système d'alarme, mettez hors circuit et reconnectez le câble du module GPRS/Ethernet (si installé).

4.2.2 Paramétrage à distance par le biais d'une ligne téléphonique

Pour des détails relatifs au Téléchargement DLS, consulter la Section [401].

- i** Après avoir téléchargé le numéro de série d'une télécommande bidirectionnelle sur le PC9155, il faut appuyer sur un bouton de la télécommande pour qu'elle puisse devenir opérationnelle.

4.3 Paramétrage Installateur

Saisissez [*][8][Code Installateur]

Le message-guide vous invite à taper un numéro de section de paramétrage (pour des détails de paramétrage, voir le Chapitre 5).

5 Paramétrage Installateur

5.1 Description du paramétrage

Section	Description	Pages	Section	Description	Pages
[001]-[002]	Définitions des Zones	5-2/5-24	[401]	Code première option de téléchargement	5-12/5-39
[005]	Temporisations	5-2/5-26	[402]	N° de Téléphone d'Appel de PC de Téléchargement	5-12/5-40
[006]	Code Installateur	5-2/5-26	[403]	Code d'Identification du PC	5-12/5-40
[007]	Code maître	5-2/5-26	[404]	Code d'identification de la centrale	5-12/5-40
[008]	Code Maintenance	5-2/5-26	[405]	Temporisation de l'appel en instance	5-12/5-40
[009]	Paramétrage E/S	5-3/5-26	[406]	Nombre de sonneries avant le décroché	5-12/5-40
[012]	Options de Blocage Clavier	5-3/5-27	[409]	Initier des transmissions PC-LINK	5-12/5-40
[013]	Options Système n° 1	5-3/5-28	[501]-[502]	Attributs PGM	5-12/5-40
[014]	Options Système n° 2	5-3/5-28	[591]-[592]	Horaires d'Inactivité	5-13/5-41
[015]	Options Système n° 3	5-3/5-29	[600]	Options de contrôle audio bidirectionnelles	5-13/5-41
[016]	Options Système n° 4	5-4/5-29	[609]	Codes Transmis si Autoprotection Module	5-13/5-42
[018]	Options Système n° 6	5-4/5-30	[610]	Codes transmis si trouble du Communicateur Récepteur	
[023]	Options Système n° 10	5-4/5-30	Secondaire		5-13/5-42
[024]	Options Systèmes n° 11	5-4/5-30	[700]	Ajustement automatique de l'horloge	5-14/5-42
[030]	Réponse Zone Normal/Rapide	5-4/5-31	[701]	Code Options Internationales no1	5-14/5-42
[101]-[134]	Attributs de Zone	5-5/5-31	[702]	Code Options Internationales no2	5-14/5-42
[167]	Interface GPRS/Ethernet attend accusé de réception de la Baie	5-6/5-31	[703]	Délai entre deux Tentatives d'Appels	5-14/5-43
[168]	Heure avancée	5-6/5-32	[800]	Options de carillons pour les zones 1-34	5-14/5-43
[169]	Heure avancée	5-6/5-32	[804] Programación de dispositivos inalámbricos		5-15/5-43
[170]	Temporisation de sorties PGM	5-6/5-32	[804][001]-[032]	Numéro de série du dispositif sans-fil	5-15/5-43
[176]	Temporisation Zones croisées/Temporisation Code Police	5-6/5-32	[804][081]	Fenêtres de supervision sans fils	5-15/5-43
[190]	Temps de préalarme d'inactivité	5-6/5-32	[804][082]-[085]	Options Zones émetteur Supervisées	5-15/5-43
[191]	Temps d'armement par Inactivité	5-6/5-32	[804][101]-[182]	Paramétrage Télécommande RF	5-15/5-44
[202]-[206]	Adressage des Zones	5-6/5-32	[804][201]-[204]	Numéro ESN Clavier RF	5-16/5-44
[301]	Numéro de Téléphone 1	5-6/5-32	[804][301]-[304]	Numéro ESN Sirène RF	5-16/5-44
[302]	Numéro de téléphone 2	5-6/5-33	[804][311]-[313]	Options Sirène RF 1-3	5-16/5-44
[303]	Numéro de téléphone 3	5-6/5-33	[804][320]	Options Globales Sirène	5-17/5-45
[304]	Code d'annulation de l'appel en instance	5-6/5-33	[804][330]	Temps Maximum d'Activation sirène WT4911	5-17/5-45
[305]	Numéro de téléphone 4	5-6/5-33	[804][900]	Options Générales sans fils	5-17/5-45
[310]	Code Client du Système	5-6/5-33	[898]	Apprentissage périphérique RF	5-17/5-45
[320]-[322]	Codes Transmis si Début et Rétablissement d'Alarme	5-7/5-33	[899]	Paramétrage par modèles	5-17/5-45
[324]-[326]	Codes Transmis si Début et Rétablissement d'Alarme	5-7/5-33	[900]	Version de la centrale	5-17/5-45
[328]	Codes Transmis si Alarmes diverses	5-7/5-33	[904]	Test de portée des périphériques de détection	5-17/5-45
[329]	Codes Transmis si Début et Rétablissement d' Alarmes Prioritaires (alarme incendie, Auxiliaire, Panique début/rétablissement et Absence d'activité)	5-7/5-34	[905]	Test de portée des Claviers RF	5-17/5-45
[330]-[332]	Codes Transmis si Sabotage & Rétablissement Sabotage	5-8/5-34	[906]	Test de portée des Sirènes RF	5-17/5-46
[334]-[336]	Codes Transmis si Sabotage & Rétablissement Sabotage	5-8/5-34	[990]	Activation du blocage Code Installateur	5-17/5-45
[338]	Codes Transmis si Diverses Sabotage	5-8/5-34	[991]	Désactivation du blocage Code Installateur	5-17/5-45
[339]	Codes Transmis si MES Utilisateurs 1-16	5-8/5-34	[996]	RAZ Valeurs par Défaut du paramétrage RF	5-17/5-45
[341]	Codes Transmis si MES Diverses	5-8/5-34	[998]	RAZ valeurs par Défaut de la centrale	5-17/5-45
[342]	Codes Transmis si MHS (Désarmement) (Utilisateurs 1-16)	5-9/5-34	[999]	RAZ paramétrage	5-17/5-46
[344]	Codes Transmis si MHS (Désarmement) Diverses	5-9/5-35	[*] Paramétrage Clavier		5-18/5-46
[345]	Codes Transmis si Alarmes Techniques	5-9/5-35	[000]	Paramétrage des touches de fonction sur le clavier local	5-18/5-46
[346]	Codes Transmis si Alarmes Techniques	5-9/5-35	[001]-[034]	Paramétrage Texte	5-18/5-47
[347]	Codes Transmis si Alarmes Techniques Diverses	5-9/5-35	[065]-[067]	Paramétrage Texte	5-19/5-47
[348]	Codes Transmis si Test	5-10/5-36	[074]	Options Clavier n° 1	5-19/5-47
[350]	Protocoles de transmission	5-10/5-36	[075]	Options Clavier n° 2	5-19/5-48
[351]-[376]	Direction Appel	5-10/5-36	[076]	Options Clavier n° 3	5-20/5-48
[377]	Variables de Transmission	5-10/5-36	[077]	Message LCD	5-20/5-49
[378]	Cycle Périodique, heure du jour	5-11/5-37	[078]	Options pour la Durée d'affichage du Message Exporté	5-20/5-49
[380]	Options de Transmission n° 1	5-11/5-37	[996]	RAZ de tous les textes paramétrables aux valeurs par Défaut	5-20/5-49
[381]	Options de transmission n° 2	5-11/5-38	[997]	Version Clavier	5-20/5-49
[382]	Options de transmission n° 3	5-11/5-38	[998]	Transfert des textes vers autres Claviers (Broadcast)	5-20/5-49
[383]	Options de transmission n° 4	5-11/5-39	[999]	RAZ paramétrage	5-20/5-49
[389]	Temporisation de contrôle d'erreur GPRS/Ethernet	5-11/5-39			

5.2 Feuilles Paramétrage - Standard (NA, CP-01, EU)

- i** **Déf** Indique les paramètres par défaut commun à toutes les versions.
- NA** Indique les paramètres par défauts Nord Américains
- CP** Indique les paramètres par défauts pour la conformité CP-01
- EU** Indique les paramètres par défauts Européen
- Tous les paramètres par défaut sont OFF sauf indication contraire

[001]-[002] Zone Definitions

00 Non Utilisée	14 24H Température	28 Future Utilisation
01 Temporisée 1	15 24H Médicale	29 Future Utilisation
02 Temporisée 2	* 16 24H Panique	30 Future Utilisation
03 Immédiate	* 17 24H Urgence	31 Zone Jour
04 Chemin d'Accès	18 Future Utilisation	* 32 Partielle Immédiate
05 Partielle Chemin d'Accès	* 19 24H Inondation	33 Future Utilisation
06 Partielle Temporisée 1	* 20 24H Congélateur	34 Future Utilisation
07 Future Utilisation	21 Future Utilisation	35 Future Utilisation
08 Future Utilisation	* 22 MES/MHS Impulsionnelle	36 24H Sabotage Sans Reset
09 24H Supervisée Silence (filaire)	* 23 MES/MHS Marche/Arrêt	37 Zone Nuit
10 24H Supervisée Buzzer	24 Future Utilisation	** 81 24-Hr Détection Monoxyde Carbone (Filaire)
11 24H Intrusion Sirène	* 25 Chem. Accès Total/Tempo Partiel	82 Interphonie=Sorties Sirènes OFF
12 Future Utilisation	* 26 24H Sans-Alarme (alarme locale)	** 87 24H Feu Temporisée (sans fils)
13 24H Gaz	27 Future Utilisation	** 88 24H Feu immédiat (sans fils)
		** 89 Feu Auto Vérifié (sans fils)

* Applications Intrusion seulement ** Applications Feu Résidentiel Hors norme

Sect	Zone	NA	CP	EU	Zone	NA	CP	EU	Sect	Zone	NA	CP	EU	Zone	NA	CP	EU
[001]	1	01	01	01	9	00	00	00	[002]	17	00	00	00	25	00	00	00
	2	03	03	03	10	00	00	00		18	00	00	00	26	00	00	00
	3	03	03	03	11	00	00	00		19	00	00	00	27	00	00	00
	4	03	03	03	12	00	00	00		20	00	00	00	28	00	00	00
	5	04	04	04	13	00	00	00		21	00	00	00	29	00	00	00
	6	04	04	04	14	00	00	00		22	00	00	00	30	00	00	00
	7	04	04	04	15	00	00	00		23	00	00	00	31	00	00	00
	8	04	04	04	16	00	00	00		24	00	00	00	32	00	00	00

[005] Temporisations

Valeurs Possibles de tempo d'entrée de 030-255.

Sous Section

Sous Sections [01]-[08] sont réservées pour une future utilisation

[01]	Tempo Entrée 1	NA	030	CP	030	EU	030	_____
	Tempo Entrée 2		045		030		045	_____
	Tempo Sortie		120		060		120	_____
[09]	Tempo Bell		004		004		004	_____

- i** Installations conformes SIA CP-01, Tempo de sortie de 045-255 secondes (Défaut 60 seconds). Si la tempo de Sortie est silencieuse (Section 14, Option 6 ou Armement par Touche)
- i** Installations conformes UL, Tempo d'Entrée + Retard Trans ne doivent pas excéder 60 secondes.
- i** Installations conformes UL, Tempo d'Entrée + Retard Transmission ne doivent pas excéder 60 secondes.

[006] Code Installateur

[007] Code Maitre

[008] Code Maintenance

- i** Ces codes sont de 4 ou 6 chiffres (paramétrés dans la section [701] Opt [5]).
Si Code à 4 chiffres, la valeur par défaut est composé par les 4 chiffres de droite (XXXX--)

Déf 555555 _____

Déf 123456 _____

Déf AAAA00 _____

Options de paramétrage des sorties PGM

00 PGM Non Utilisée	12 Défaut RTC et Alarme
01 Sortie Feu et Intrusion	13-16 Future Utilisation
02 Future Utilisation	17 Etat MES Totale
03 Future Utilisation	18 Etat MES Partielle
04 Future Utilisation	19 Commande Sortie #1 ([*][7][1])
05 Système Armé	20 Commande Sortie #2 ([*][7][2])
06 Prêt pour l'Armement	21-32 Future Utilisation
07 Suivi Buzzer Clavier	33 Future Utilisation
08 Impulsion d'éclairage Accueil (Tempo E/S+2min)	34 Future Utilisation
09 Troubles Système (avec Options Troubles)	35 Future Utilisation
10 Evénements Système (avec Opts Evénements)	40 Interphonie
11 Autoprotection toutes sources: zones, claviers	

[009] Paramétrage E/S

Déf	00	_____	E/S Type (Zone 33, PGM 1)	Entrer Définition Zone ou PGM
Déf	00	_____	E/S Type (Zone 34, PGM 2)	Entrer Définition Zone ou PGM

[012] Options de Blocage Clavier

i Si le blocage clavier est actif, le système ne peut pas être désarmé avec une clé sans fil.

Déf	000	_____	Nombre de tentatives avec blocage	(Valeurs Possibles 000-255)
Déf	000	_____	Durée du Blocage (en minutes)	(Valeurs Possibles 000-255)

[013] Options Système N°1

Opt	NA	CP	EU	ON	OFF
1	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> Zone Filaire 33 Activée	<input type="checkbox"/> Sortie Pgm 1 Activée
2	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> Zone Filaire 34 Activée	<input type="checkbox"/> Sortie Pgm 2 Activée
3				Future Utilisation	Future Utilisation
4				Future Utilisation	Future Utilisation
5				Future Utilisation	Future Utilisation
6				<input type="checkbox"/> Défaut de sortie audible Activée	<input type="checkbox"/> Défaut de sortie audible Désactivée
7				Future Utilisation	
8				<input type="checkbox"/> Sirène Feu 3 Bips Pause en alternat	<input type="checkbox"/> Sirène Incendie Pulsée

[014] Options Système N°2

Opt	NA	CP	EU	ON	OFF
1				<input type="checkbox"/> Bip Sirène sur MES/MHS	<input type="checkbox"/> Pas Bip Sirène sur MES/MHS
2				Future Utilisation	Future Utilisation
3				<input type="checkbox"/> Mémoire Brouillage RF 5 Minutes	<input type="checkbox"/> Mémoire Brouillage RF 20s
4				Future Utilisation	Future Utilisation
5				Future Utilisation	Future Utilisation
6	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> Tempo de sortie avec Urgence Audible	<input type="checkbox"/> Tempo de sortie silencieuse
7				Future Utilisation	Future Utilisation
8				<input type="checkbox"/> Sirène Feu Continue	<input type="checkbox"/> Sirène Feu suit Tempo Bell

[015] Options Système N°3

Opt	NA	CP	EU	ON	OFF
1	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> [F] Touche Validée	<input type="checkbox"/> [F] Touche Invalidée
2				<input type="checkbox"/> [P] Touche Sirène / Buzzer	<input type="checkbox"/> [P] Touche Silencieuse
3	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> Sortie Rapide Validée	<input type="checkbox"/> Sortie Rapide Invalidée
4	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> MES rapide Validée (*0)	<input type="checkbox"/> Mes Rapide Invalidée (Fonct. nécessite Code)
5				<input type="checkbox"/> Code pour Suspension de Zone	<input type="checkbox"/> Pas de Code pour Suspension
6				<input type="checkbox"/> Code Maître Non Changeable	<input type="checkbox"/> Code Maître Changeable
7	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> Surveillance RTC Validée	<input type="checkbox"/> Surveillance RTC Invalidée
8				<input type="checkbox"/> Sabotage systeme Validé	<input type="checkbox"/> Sabotage Système Invalidée

[016] Options Système N°4

Opt	NA CP EU	ON	OFF
1		<input type="checkbox"/> Zone croisée Validé	<input type="checkbox"/> Code Police Validée
2	✓	<input type="checkbox"/> Relance Tempo de Sortie Validée	<input type="checkbox"/> Relance Tempo de Sortie Dévalidée
3		<input type="checkbox"/> Mise en veille du clavier si non utilisé	<input type="checkbox"/> Clavier Toujours éclairé
4		<input type="checkbox"/> Code requis pour Réactivation du clavier	<input type="checkbox"/> Pas de code nécessaire
5	✓ ✓ ✓	<input type="checkbox"/> Le rétro-éclairage du clavier est activé	<input type="checkbox"/> Le rétro-éclairage du clavier est désactivé
6	✓ ✓ ✓	<input type="checkbox"/> ID Téléco non requise pour le Désarmement	<input type="checkbox"/> ID Téléco requise pour le Désarmement
7		<input type="checkbox"/> Affichage suspension pendant MES	<input type="checkbox"/> Pas d'Affichage suspension pendant MES
8		<input type="checkbox"/> Horaire Eté/Hiver Validé	<input type="checkbox"/> Horaire Eté/Hiver Dévalidé

[018] Options Système N°6

Opt	NA CP EU	ON	OFF
1		Future Utilisation	Future Utilisation
2		<input type="checkbox"/> Sabotage clavier Activé	<input type="checkbox"/> Sabotage clavier Désactivé
3		Future Utilisation	Future Utilisation
4		Future Utilisation	Future Utilisation
5		<input type="checkbox"/> Clavier suit Tempo Sirène Validé	<input type="checkbox"/> Clavier suit Tempo Sirène Dévalidé
6		Future Utilisation	Future Utilisation
7		Future Utilisation	Future Utilisation
8		Future Utilisation	Future Utilisation

[023] Options Système N°10

Opt	NA CP EU	ON	OFF
1	✓ ✓ ✓	<input type="checkbox"/> Carillon à l'ouverture Activé	<input type="checkbox"/> Carillon à l'ouverture Désactivé
2	✓ ✓ ✓	<input type="checkbox"/> Carillon à la fermeture Activé	<input type="checkbox"/> Carillon à la fermeture Désactivé
3		<input type="checkbox"/> Cycle Test asservi à la MES	<input type="checkbox"/> Cycle Test non asservi à la MES
4		<input type="checkbox"/> Cycle Test en Heures	<input type="checkbox"/> Cycle Test en Jours
5		<input type="checkbox"/> Passage de MES Total à Partiel Validé	<input type="checkbox"/> Passage de MES Total à Partiel Devalidé
6		Future Utilisation	Future Utilisation
7		<input type="checkbox"/> Bips de défaut sont silencieux	<input type="checkbox"/> Bips de défaut sonneront toutes les 10 secondes
8		<input type="checkbox"/> Zone MES/MHS arme en Mode Absence seulement	<input type="checkbox"/> Zone MES/MHS arme en Mode à Domicile et en Mode Absence

[024] Options Systèmes N°11

Opt	NA CP EU	ON	OFF
1	✓ ✓ ✓	<input type="checkbox"/> Affichage Température Validée	<input type="checkbox"/> Affichage Température Dévalidée
2	✓ ✓ ✓	<input type="checkbox"/> Afficher la Température en Celsius	<input type="checkbox"/> Afficher la Température en Fahrenheit
3	✓ ✓ ✓	<input type="checkbox"/> Sirène Interne PC9155 Validée	<input type="checkbox"/> Sirène Interne PC9155 Dévalidée
4	✓ ✓ ✓	<input type="checkbox"/> Suivi Inactivité toutes zones	<input type="checkbox"/> Suivi Inactivité seulement zone 24H sans alarme
5		Future Utilisation	Future Utilisation
6		Future Utilisation	Future Utilisation
7		Future Utilisation	Future Utilisation
8		Future Utilisation	Future Utilisation

[030] Réponse Zone Normal/Rapide

Opt	NA CP EU	ON	OFF
1		<input type="checkbox"/> Zone 33 Temps de Réponse Rapide	<input type="checkbox"/> Zone 33 Temps de Réponse Normal
2		<input type="checkbox"/> Zone 34 Temps de Réponse Rapide	<input type="checkbox"/> Zone 34 Temps de Réponse Normal

[101]-[134] Attribut de Zone (Attributs 10-13 sont réservés pour Future Utilisation)

Attribut:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	14	15	16
✓ = ON OFF	Sonore Silence	Continu Pulsé	Carillon Non	Suspension Non	Forcée Non	Compt. Non	Retard Non	X-Zone Non	Interph Ecoute	NF Boucle	1R	2R
Type de zone												
00 Non Utilisée												
01 Temporisée 1	✓	✓	✓	✓		✓			✓		✓	
02 Temporisée 2	✓	✓	✓	✓		✓			✓		✓	
03 Immédiat	✓	✓	✓	✓		✓			✓		✓	
04 Chemin d'Accès	✓	✓		✓		✓			✓		✓	
05 Partielle Chemin d'Accès	✓	✓		✓	✓	✓			✓		✓	
06 Partielle Temporisée 1	✓	✓		✓	✓	✓			✓		✓	
07 Future utilisation												
08 Future Utilisation												
09 24H Supervisée Silence (filaire)		✓			✓						✓	
10 24H Supervisée Buzzer		✓		✓					✓		✓	
11 24H Intrusion Sirène	✓	✓		✓					✓		✓	
12 Future Utilisation												
13 24 H Gaz	✓								✓		✓	
14 24H Température	✓										✓	
15 24H Médicale	✓	✓							✓		✓	
16 24H Panique	✓	✓							✓		✓	
17 24H Urgence	✓	✓							✓		✓	
18 Future Utilisation												
19 24H Inondation	✓	✓							✓		✓	
20 24H Congélateur	✓	✓							✓		✓	
21 Future Utilisation												
22 MES/MHS Impulsionnelle					✓						✓	
23 MES/MHS Marche/Arrêt					✓						✓	
24 Future Utilisation												
25 Chemin d'Accès Total/Tempo Partiel	✓	✓		✓		✓			✓		✓	
26 24H Sans Alarme					✓						✓	
27 Future Utilisation												
28 Future Utilisation												
29 Future Utilisation												
30 Future Utilisation												
31 Zone Jour	✓	✓		✓	✓	✓			✓		✓	
32 Partielle Immédiate	✓	✓		✓		✓			✓		✓	
33 Future Utilisation												
34 Future Utilisation									✓			
35 Future Utilisation												
36 24H Sabotage Sans Reset		✓				✓					✓	
37 Zone Nuit	✓	✓		✓	✓	✓			✓		✓	
81 24H Détection Monoxyde Carbone (Sans fils)	✓											
82 Interphonie=Sorties Sirènes OFF												
87 24H Feu Temporisée (Sans fils)	✓											
88 24H Feu Immédiat (Sans fils)	✓											
89 24H Feu Auto Vérifié (Sans fils)	✓											

i * Pour les Installations UL, ne pas changer l'attribut 5 (Armement Forcé) du paramétrage par défaut.

i Pour les Installations CP-01 :

i Option 6 (Comptage) est par défaut à ON pour les zones Définies en 09-11, 13-17, 19,20

Option 7 (Retard Transmission) est par défaut à ON pour les zones Définies en 01-06, 09-11, 13-17, 19,20,25,32,36,37.

[167] Interface GSM/IP attend d'acquis de la Baie

NA 020 EU 020 EU 020 Valeurs Possibles 001-255 secondes

[168] Heure d'Été

	NA	CP	EU		Possibles
Mois	003	003	003	_____	001-012
Semaine	002	002	005	_____	001-005
Jour	000	000	000	_____	000-031
Heure	002	002	001	_____	000-023
Incrément	001	001	001	_____	001-002

[169] Heure d'Hiver

	NA	CP	EU		Possibles
Mois	011	011	010	_____	001-012
Semaine	001	001	005	_____	001-005
Jour	000	000	000	_____	000-031
Heure	002	002	001	_____	000-023
Décément	001	001	001	_____	001-002

[170] Temporisation de sorties PGM

NA 005 CP 005 EU 005 Valeurs Possibles 001-255 secondes

[176] Tempo Zones croisées/Tempo Zone Police

NA 060 CP 060 EU 060 Valeurs Possibles 001-255 secondes/minutes

[190] Temps de préalarme d'inactivité

NA 001 CP 001 EU 001 Valeurs Possibles 001-255 minutes, 000 = pas de préalarme

[191] Temps d'armement par Inactivité

NA 000 CP 000 EU 000 Valeurs Possibles 001-255 minutes, 000 = pas de préalarme

[202]-[206] Adressage des Zones

	[202] Zone 1-8			[203] Zone 9-16			[204] Zone 17-24			[205] Zone 25-32			[206] Zone 33-34		
Opt.	NA	CP	EU	NA	CP	EU	NA	CP	EU	NA	CP	EU	NA	CP	EU
1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>											
2	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>											
3	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>											
4	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>											
5	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>											
6	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>											
7	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>											
8	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>											

[301] Numéro de Téléphone 1 (32 Digits)

D _____

[302] Numéro de Téléphone 2 (32 Digits)

D _____

[303] Numéro de Téléphone 3 (32 Digits)

D _____

[304] Code d'annulation du double appel

NA DB70EF _____

i Les Six digits doivent être saisis pour que le changement soit sauvegardé. Mettre 'F' si non utilisé.

[305] Numéro de Téléphone 4 (32 Digits)

D _____

[310] Code Client du Système

Entrer les 6-digits du code client de transmission. Seul le format SIA supporte 6-digits. Mettre des F sur les digits de droites non utilisés.

Déf FFFFFF _____

Codes Transmis par Evénement

i Tous les codes Transmis sont à 'FF' par défauts, sauf indication contraire.

[320]-[322] Codes transmis si Alarme, Zones 01-34

[320]	Zone 1	Zone 2	Zone 3	Zone 4	Zone 5	Zone 6	Zone 7	Zone 8
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
	Zone 9	Zone 10	Zone 11	Zone 12	Zone13	Zone 14	Zone 15	Zone 16
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
[321]	Zone 17	Zone 18	Zone 19	Zone 20	Zone 21	Zone 22	Zone 23	Zone 24
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
	Zone 25	Zone 26	Zone 27	Zone 28	Zone 29	Zone 30	Zone 31	Zone 32
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
[322]	Zone 33	Zone 34						
	_____	_____						

[324]-[326] Codes Transmis si Alarme restaurée

[324]	Zone 1	Zone 2	Zone 3	Zone 4	Zone 5	Zone 6	Zone 7	Zone 8
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
	Zone 9	Zone 10	Zone 11	Zone 12	Zone13	Zone 14	Zone 15	Zone 16
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
[325]	Zone 17	Zone 18	Zone 19	Zone 20	Zone 21	Zone 22	Zone 23	Zone 24
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
	Zone 25	Zone 26	Zone 27	Zone 28	Zone 29	Zone 30	Zone 31	Zone 32
	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
[326]	Zone 33	Zone 34						
	_____	_____						

[328] Codes Transmis si Alarmes diverses

_____	Alarme sous Contrainte
_____	MHS après Alarme
_____	MES récente
_____	Future Utilisation
_____	Future Utilisation
_____	Zone Croisée/ Alarme Code Police
_____	Intrusion Non Vérifiée
_____	Alarme Annulée

[329] Codes Transmis si Alarme et rétablissement alarms Prioritaires

_____	Touche [F] Clavier
_____	Touche [A] Clavier
_____	Touche [P] Clavier
_____	Absence d'Activité
_____	rétablissement Touche [F] Clavier
_____	rétablissement Touche [A] Clavier
_____	rétablissement Touche [P] Clavier
_____	Future Utilisation

[330]-[332] Codes Transmis si Sabotage

[330]	Zone 1	Zone 2	Zone 3	Zone 4	Zone 5	Zone 6	Zone 7	Zone 8
	<input type="checkbox"/>							
[331]	Zone 9	Zone 10	Zone 11	Zone 12	Zone13	Zone 14	Zone 15	Zone 16
	<input type="checkbox"/>							
	Zone 17	Zone 18	Zone 19	Zone 20	Zone 21	Zone 22	Zone 23	Zone 24
	<input type="checkbox"/>							
	Zone 25	Zone 26	Zone 27	Zone 28	Zone 29	Zone 30	Zone 31	Zone 32
	<input type="checkbox"/>							
[332]	Zone 33	Zone 34						
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						

[334]-[336] Codes Transmis si Sabotage restaure

[334]	Zone 1	Zone 2	Zone 3	Zone 4	Zone 5	Zone 6	Zone 7	Zone 8
	<input type="checkbox"/>							
[335]	Zone 9	Zone 10	Zone 11	Zone 12	Zone13	Zone 14	Zone 15	Zone 16
	<input type="checkbox"/>							
	Zone 17	Zone 18	Zone 19	Zone 20	Zone 21	Zone 22	Zone 23	Zone 24
	<input type="checkbox"/>							
	Zone 25	Zone 26	Zone 27	Zone 28	Zone 29	Zone 30	Zone 31	Zone 32
	<input type="checkbox"/>							
[336]	Zone 33	Zone 34						
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						

[338] Codes Transmis si Diverses Autoprotections

<input type="checkbox"/>	Sabotage Générale
<input type="checkbox"/>	Rétablissement de Sabotage Générale
<input type="checkbox"/>	Blocage Clavier

[339] Codes Transmis si MES Utilisateurs 1-16**Section**

[339]	Code 1	Code 2	Code 3	Code 4	Code 5	Code 6	Code 7	Code 8
	<input type="checkbox"/>							
	Code 9	Code 10	Code 11	Code 12	Code 13	Code 14	Code 15	Code 16
	<input type="checkbox"/>							

[341] Codes Transmis si MES Diverses

<input type="checkbox"/>	MES par Code 40
<input type="checkbox"/>	Zone Suspendue Auto
<input type="checkbox"/>	MES Partielle
<input type="checkbox"/>	MES Spéciale
<input type="checkbox"/>	Défaut de Sortie

[342] Codes Transmis si MHS Utilisateurs 1-16

Zone 1	Zone 2	Zone 3	Zone 4	Zone 5	Zone 6	Zone 7	Zone 8
---	---	---	---	---	---	---	---
Zone 9	Zone 10	Zone 11	Zone 12	Zone 13	Zone 14	Zone 15	Zone 16
---	---	---	---	---	---	---	---

[344] Codes Transmis si MHS Diverses

---	MHS par Code 40
---	MHS Spéciale
---	MHS après Alarme

[345] Codes Transmis si Alarmes Techniques

---	Batterie Basse
---	Absence de CA
---	Future Utilisation
---	Défaut Incendie
---	Défaut Alimentation 12V
<u>0 0</u>	Absence RTC
---	Défaut Général Système
---	Surveillance trouble système général

[346] Codes Transmis si Alarmes Techniques Restaurées

---	Rétablissement Batterie Basse
---	Rétablissement Absence de CA
---	Future Utilisation
---	Rétablissement Défaut Incendie
---	Rétablissement Défaut Alimentation 12V
---	Rétablissement Absence RTC
---	Rétablissement Défaut Général Système
---	Rétablissement Surveillance trouble système général

[347] Codes Transmis si Alarmes Techniques Diverses

---	Rétablissement Déf Transmission Tél #1
---	Rétablissement Déf Transmission Tél #2
---	Future Utilisation
<u>0 0</u>	Entrée Téléchargement DLS
<u>0 0</u>	Sortie de Téléchargement DLS
---	Défaut Général Zone
---	Rétablissement Défaut Général Zone
---	Absence d'Activité
---	Défaut Général Pile zone sans fils
---	Rétablissement Défaut Général Pile zone sans fils
<u>0 0</u>	Sortie Installateur
<u>0 0</u>	Entrée Installateur
---	Rétablissement Déf Transmission Tél #3
---	Rétablissement Déf Transmission Tél #4

[348] Codes Transmis si Test

<input type="checkbox"/>	Fin Walk Test
<input type="checkbox"/>	Début Walk Test
<input type="checkbox"/>	Future Utilisation
<input type="checkbox"/>	Cycle Test RTC
<input type="checkbox"/>	Test Utilisateur

[350] Communicator Format Options

1er Numéro de Téléphone	2ème Numéro de Téléphone	3ème Numéro de Téléphone	4ème Numéro de Téléphone
NA 04 CP 04 EU 04 <input type="checkbox"/>	NA 04 CP 04 EU 04 <input type="checkbox"/>	NA 04 CP 04 EU 04 <input type="checkbox"/>	NA 04 CP 04 EU 04 <input type="checkbox"/>
01 20 BPS, 1400 Hz	02 20 BPS, 2300 Hz	03 Contact ID DTMF	04 SIA FSK
05 Future Utilisation	* 06 Résidentiel (Bips)		

* Un défaut de communication au protocole Résidentiel ne générera pas de "Trouble d'Acquittement".

Se référer avec l'index B pour plus de détails.

[351] Alarmes et Retablisements d'Alarmes

Opt 1 1er Téléphone	Opt 2 2ème Téléphone	Opt 3 3ème Téléphone	Opt 4 4ème Téléphone	Opt 5-8 Future Utilisa
Déf <input checked="" type="checkbox"/>	Déf <input type="checkbox"/>	Déf <input type="checkbox"/>	Déf <input type="checkbox"/>	Déf <input type="checkbox"/>

[359] Sabotage et Retablisements Sabotage

Opt 1 1er Téléphone	Opt 2 2ème Téléphone	Opt 3 3ème Téléphone	Opt 4 4ème Téléphone	Opt 5-8 Future Utilisa
Déf <input checked="" type="checkbox"/>	Déf <input type="checkbox"/>	Déf <input type="checkbox"/>	Déf <input type="checkbox"/>	Déf <input type="checkbox"/>

[367] Armement / Désarmement

Opt 1 1er Téléphone	Opt 2 2ème Téléphone	Opt 3 3ème Téléphone	Opt 4 4ème Téléphone	Opt 5-8 Future Utilisa
Déf <input type="checkbox"/>				

[375] Défauts Techniques et rétablissement Défauts Techniques

Opt 1 1er Téléphone	Opt 2 2ème Téléphone	Opt 3 3ème Téléphone	Opt 4 4ème Téléphone	Opt 5-8 Future Utilisa
Déf <input checked="" type="checkbox"/>	Déf <input type="checkbox"/>	Déf <input type="checkbox"/>	Déf <input type="checkbox"/>	Déf <input type="checkbox"/>

[376] Tests

Opt 1 1er Téléphone	Opt 2 2ème Téléphone	Opt 3 3ème Téléphone	Opt 4 4ème Téléphone	Opt 5-8 Future Utilisa
Déf <input checked="" type="checkbox"/>	Déf <input type="checkbox"/>	Déf <input type="checkbox"/>	Déf <input type="checkbox"/>	Déf <input type="checkbox"/>

[377] Variables de Transmission

NA 003 CP 001 EU 003 <input type="checkbox"/>	Comptage d'Alarme & Rétablissement de Sabotage et de Rétablissement	Valeurs Possibles: 000-014, 000=Désactivé
003 003 003 <input type="checkbox"/>	Comptage Début § Rétablissement Déf Techniques	Valeurs Possibles: 000-014, 000=Désactivé
003 003 003 <input type="checkbox"/>	Retard de Transmission	Valeurs Possibles: 000-255 Secondes
000 030 000 <input type="checkbox"/>	Retard Absence CA	Valeurs Possibles: 000-255 Mins/Hrs
030 030 030 <input type="checkbox"/>	Retard Absence RTC	Valeurs Possibles: 000-255 x 3 Secondes
010 010 010 <input type="checkbox"/>	Cycle Test Périodique RTC	Val Possibles: 000-255 Hrs/Jrs, 000=Désactivé
030 030 030 <input type="checkbox"/>	Future Utilisation	Future Utilisation
060 060 060 <input type="checkbox"/>	Retard Défaut Pile Transmetteur sans fils	Valeurs Possibles: 000-255 Jours
007 007 007 <input type="checkbox"/>	Retard d'Inactivité	Val Possibles: 000-255 Hrs/Jrs, 000=Désactivé
030 030 030 <input type="checkbox"/>	Tempo d'annulation d'alarme	Valeurs Possibles: 000-255 Minutes
000 005 000 <input type="checkbox"/>		

[378] Heure du Cycle Périodique en Jour

Def 9999 Valeurs Possibles (0000-2359), 9999 pour désactiver

[380] Options de transmission N°1

Opt	NA CP EU	ON	OFF
1	✓ ✓ ✓	<input type="checkbox"/> Transmetteur Validé	<input type="checkbox"/> Transmetteur Dévalidé
2		<input type="checkbox"/> Rétablissement Alarme avec arrêt Sirène	<input type="checkbox"/> Rétablissement Alarme suit état zone
3		<input type="checkbox"/> Numérotation Décimale	<input type="checkbox"/> Numérotation DTMF
4		Future Utilisation	Future Utilisation
5		Future Utilisation	Future Utilisation
6		<input type="checkbox"/> Communication alternée	<input type="checkbox"/> Appel numero principal, puis secondaire
7		Future Utilisation	Future Utilisation
8		<input type="checkbox"/> Absence d'Activité de Zone (Heures)	<input type="checkbox"/> Absence de MES (Jours)

[381] Options de transmission N°2

Opt	NA CP EU	ON	OFF
1		<input type="checkbox"/> 8 Bips Clavier si MHS après Alarme Activé	<input type="checkbox"/> 8 Bips Clavier si MHS après Alarme Désactivé
2		Future Utilisation	Future Utilisation
3		<input type="checkbox"/> SIA non automatique, code à programmer	<input type="checkbox"/> SIA en code automatique
4		<input type="checkbox"/> 8 Bips de Confirmation de MES Activé	<input type="checkbox"/> 8 Bips de Confirmation de MES Désactivé
5		Future Utilisation	Future Utilisation
6		Future Utilisation	Future Utilisation
7		<input type="checkbox"/> Contact I.D. non automatique, code à programmer	<input type="checkbox"/> Contact I.D. En code automatique
8		Future Utilisation	Future Utilisation

[382] Options de transmission N°3

Opt	NA CP EU	ON	OFF
1		L'identifiant de fermeture partielle contact ID est 5	L'identifiant de fermeture partielle contact ID est 4
2		<input type="checkbox"/> Transmissions durant Walk Test Activé	<input type="checkbox"/> Transmissions durant Walk Test Désactivé
3	✓	<input type="checkbox"/> Code d'annulation du double appel Activé	<input type="checkbox"/> Code d'annulation du double appel Désactivé
4		<input type="checkbox"/> Code d'annulation du double appel Activé	<input type="checkbox"/> Code d'annulation du double appel Désactivé
5		<input type="checkbox"/> Module GSM/IP Activé	<input type="checkbox"/> Module GSM/IP Désactivé
6		<input type="checkbox"/> Retard Transmission Abs CA en Heures	<input type="checkbox"/> Retard Transmission Abs CA en Minutes
7		<input type="checkbox"/> # Nbre de transmission en Résidentiel est de 1	<input type="checkbox"/> # Nbre de transmission en Résidentiel est de 5
8		Future Utilisation	

[383] Options de transmission N°4

Opt	NA CP EU	ON	OFF
1		Future Utilisation	
2	✓ ✓ ✓	<input type="checkbox"/> N° Téléphone 2 Backup de 1	<input type="checkbox"/> N° Téléphone 2 est Independent
3		<input type="checkbox"/> N° Téléphone 3 Backup de 2	<input type="checkbox"/> N° Téléphone 3 est Independent
4		<input type="checkbox"/> N° Téléphone 4 Backup de 3	<input type="checkbox"/> N° Téléphone 4 est Independent
5		<input type="checkbox"/> Erreur de communication transmis	<input type="checkbox"/> Erreur de communication non transmis
6	✓ ✓	<input type="checkbox"/> Contrôle Code Client Activé	<input type="checkbox"/> Contrôle Code Client Désactivé
7		Future Utilisation	Future Utilisation
8		Future Utilisation	Future Utilisation

[389] Tempo de contrôle d'erreur GPRS/IP

Def 005 Valeurs possibles 003-255 x 3 secondes (par exemple, 003x3 = 9 secondes).

[401] Options de Téléchargement

Opt	NA CP EU	ON	OFF
1		<input type="checkbox"/> Réponse téléchargement Double Appel Activé	<input type="checkbox"/> Réponse téléchargement Double Appel Désactivé
2	✓ ✓ ✓	<input type="checkbox"/> Fenêtre DLS avec Autorisation Utilisateur	<input type="checkbox"/> Utilisateur ne peut pas ouvrir une fenêtre DLS
3		<input type="checkbox"/> Contre-appel Activé	<input type="checkbox"/> Contre-appel Désactivé
4		<input type="checkbox"/> Appel DLS utilisateur Activé	<input type="checkbox"/> Appel DLS utilisateur Désactivé
5		Future Utilisation	Future Utilisation
6		<input type="checkbox"/> Communication à 300 Baud	<input type="checkbox"/> Communication à 110 Baud
7		Future Utilisation	Future Utilisation
8		Future Utilisation	Future Utilisation

[402] N° de Téléphone d'Appel de PC de Téléchargement (32 Digits)

D

[403] Code d'Identification du PC

NA 915500 CP 915500 EU 915500

[404] Code d'Identification de la Centrale

NA 915500 CP 915500 EU 915500

[405] Tempo de Double Appel

NA 030 CP 030 EU 030 Valeurs Possibles (000-255) secondes

[406] Nombre de sonnerie avant le décroché

NA 000 CP 000 EU 000 Valeurs Possibles (000-255) sonneries

[499] Initialisation Téléchargement Local PC-Link

Entrer [499] [Code Installateur][499] pour initialiser le téléchargement

[501]-[502] ATTRIBUTS PGM (peu 1 à 8)

Attributs PGM pas Défauts (OFF sauf indication contraire)

PGM Option	Attribut:	1	2	3	4	5	6	7	8
	✓ : ON OFF	Non Utilisé -	Non Utilisé -	sens Vrai Inversé	Suivi Tempo ON/OFF	Code Req. Non Code	Non Utilisé Non	Non Utilisé Non	Non Utilisé Non
00 PGM Non Utilisée									
01 Alarme Vol et Incendie				✓					
02 Future Utilisation									
03 Future Utilisation									
04 Future Utilisation									
05 Système Armé				✓					
06 Prêt pour l'Armement				✓					
07 Suivi Buzzer Clavier				✓					
08 Impulsion d'éclairage Accueil				✓					
* 09 Trouble Système	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
* 10 Événement Système	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
11 Sabotage toutes sources				✓					
12 Défaut RTC et Alarme				✓					
13 Future Utilisation									
14 Future Utilisation									
15 Future Utilisation									
16 Future Utilisation									
17 Etat MES Totale				✓					
18 Etat MES Partielle				✓					
19 Commande Sortie #1 (*71)				✓	✓	✓			
20 Commande Sortie #2 (*72)				✓	✓				
30 Future Utilisation									
33 Future Utilisation									
34 Future Utilisation									
* 40 Interphonie									

* Option Attributs pour 9 & 10

Attribut:	1	2	3	4	5	6	7	8
	Entretien	Abs 220V	Abs RTC	Déf Trans	Déf Zone	Déf AP	Pile Basse	Heure perdue
	ON Activé	Activé	Activé	Activé	Activé	Activé	Activé	Activé
OFF Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé
09 Trouble Système	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Attribut:	1	2	3	4	5	6	7	8
	Intrusion	Feu	Panique	Médicale	Supervision	Prioritaire	Contraint	Suivi
	ON Activé	Activé	Activé	Activé	Activé	Activé	Activé	Tempo
OFF Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Maintenu
10 Evénement Système	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Sect	PGM	Type PGM	1	2	3	4	5	6	7	8
[501]	1	_____	<input type="checkbox"/>							
[502]	2	_____	<input type="checkbox"/>							

[591-592] Horaires d'Inactivité Début / Fin 1 & 2

Sect	NA	CP	EU	Heure de Début	NA	CP	EU	Heure de Fin	Valeurs Possibles
[591] Horaire #1	9999	9999	9999	_____	9999	9999	9999	_____	00:00 - 23:59 Hrs
[591] Horaire #2	9999	9999	9999	_____	9999	9999	9999	_____	9999 désactivé

[600] Options de contrôle audio bidirectionnelles

Opt	AN	CP	UE	ON	OFF
1				<input type="checkbox"/> Sabotages Activés	<input type="checkbox"/> Sabotages désactivés
2				<input type="checkbox"/> Ouvertures et Fermetures Activées	<input type="checkbox"/> Ouvertures et Fermetures Désactivées
3	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> Touche Alarme [A] activée	<input type="checkbox"/> Touche Alarme [A] désactivée
4	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> Touche Alarme [P] activée	<input type="checkbox"/> Touche Alarme [P] désactivée
5	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> Alarme de Contrainte Activée	<input type="checkbox"/> Alarme de contrainte désactivée
6	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> Ouverture après alarme activée	<input type="checkbox"/> Ouverture après alarme désactivée
7				<input type="checkbox"/> Sirène active durant interphonie bidirectionnelle	<input type="checkbox"/> Silencieuse durant interphonie bidirectionnelle
8				Future Utilisation	

[609] Codes transmis Fin Autoprection Module

_____	AP Clavier 1	_____	AP Sirène 1
_____	AP Clavier 2	_____	AP Sirène 2
_____	AP Clavier 3	_____	AP Sirène 3
_____	AP Clavier 4	_____	AP Sirène 4
_____	Fin AP Clavier 1	_____	Fin AP Sirène 1
_____	Fin AP Clavier 2	_____	Fin AP Sirène 2
_____	Fin AP Clavier 3	_____	Fin AP Sirène 3
_____	Fin AP Clavier 4	_____	Fin AP Sirène 4

[610] Codes transmis si trouble du Communicateur Récepteur secondaire

_____	Trouble récepteur 1	_____	Trouble récepteur 1
_____	Trouble récepteur 2	_____	Trouble récepteur 2
_____	Trouble récepteur 3	_____	Trouble récepteur 3
_____	Trouble récepteur 4	_____	Trouble récepteur 4
_____	Trouble général communicateur secondaire	_____	Trouble général communicateur secondaire

[700] Ajustement automatique de l'horloge

NA 60 CP 60 EU 60 Valeurs Possibles (00-99) secondes

[701] Options Internationales N°1

Opt	NA CP EU	ON	OFF
1	✓	<input type="checkbox"/> 50 Hz CA	<input type="checkbox"/> 60 Hz CA
2		<input type="checkbox"/> Synchronisation Horloge sur le Quartz	<input type="checkbox"/> Synchronisation Horloge sur le CA
3		<input type="checkbox"/> MES Impossible si Défaut CA/CC	<input type="checkbox"/> MES Possible si Défaut CA/CC
4		<input type="checkbox"/> Reset AP Nécessite le Code Installateur	<input type="checkbox"/> Reset AP ne Nécessite pas de Code Installateur
5		<input type="checkbox"/> Code Utilisateur 6-Digit	<input type="checkbox"/> Code Utilisateur 4-Digit
6		<input type="checkbox"/> Détection de ligne occupée Activée	<input type="checkbox"/> Détection de ligne occupée Désactivée
7		Future Utilisation	Future Utilisation
8		Future Utilisation	Future Utilisation

[702] Options Internationales N°2

Opt	NA CP EU	ON	OFF
1		<input type="checkbox"/> Impulsions de Numérotation ratio 33/67	<input type="checkbox"/> Impulsions de Numérotation ratio 40/60
2	✓ ✓ ✓	<input type="checkbox"/> Numérotation forcée Activée	<input type="checkbox"/> Numérotation forcée Désactivée
3		Future Utilisation	Future Utilisation
4		<input type="checkbox"/> Prise de ligne 1600 Hz	<input type="checkbox"/> Prise de ligne Standard
5		<input type="checkbox"/> Tonalité d'Identification Activée	<input type="checkbox"/> Tonalité d'Identification Désactivée
6		<input type="checkbox"/> Tonalité d'Identification 2100 Hz	<input type="checkbox"/> Tonalité d'Identification 1300 Hz
7		Future Utilisation	Future Utilisation
8		Future Utilisation	Future Utilisation

[703] Délai entre deux Tentatives d'Appels

NA 003 CP 003 EU 003 Valeurs Possibles (000-255) + 5 secondes (ex., 007=12 seconde+O1015s)

[800] Xcarillon pour les Zones 1-34

Option	Zone	Option			
		1	2	3	4
		6 Bips	Bing Bing	Ding Dong	Alarme
		ON	ON	ON	ON
		OFF	OFF	OFF	OFF
		Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé
Sect	Zone	Déf	Déf	Déf	Déf
[01]	1	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[02]	2	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[03]	3	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[04]	4	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[05]	5	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[06]	6	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[07]	7	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[08]	8	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[09]	9	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[10]	10	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[11]	11	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[12]	12	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[13]	13	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[14]	14	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[15]	15	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[16]	16	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[17]	17	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Option	Zone	Option			
		1	2	3	4
		6 Bips	Bing Bing	Ding Dong	Alarme
		ON	ON	ON	ON
		OFF	OFF	OFF	OFF
		Désactivé	Désactivé	Désactivé	Désactivé
Sect	Zone	Déf	Déf	Déf	Déf
[18]	18	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[19]	19	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[20]	20	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[21]	21	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[22]	22	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[23]	23	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[24]	24	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[25]	25	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[26]	26	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[27]	27	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[28]	28	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[29]	29	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[30]	30	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[31]	31	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[32]	32	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[33]	33	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[34]	34	✓ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

[804] Paramétrage Récepteur Sans fils RF

[804][001]-[032] Numéro ESN des zones

Zone	Sous Sect.	Numéro ESN	Zone	Sous Sect.	Numéro ESN	Zone	Sous Sect.	Numéro ESN
1	[001]	_____	12	[012]	_____	23	[023]	_____
2	[002]	_____	13	[013]	_____	24	[024]	_____
3	[003]	_____	14	[014]	_____	25	[025]	_____
4	[004]	_____	15	[015]	_____	26	[026]	_____
5	[005]	_____	16	[016]	_____	27	[027]	_____
6	[006]	_____	17	[017]	_____	28	[028]	_____
7	[007]	_____	18	[018]	_____	29	[029]	_____
8	[008]	_____	19	[019]	_____	30	[030]	_____
9	[009]	_____	20	[020]	_____	31	[031]	_____
10	[010]	_____	21	[021]	_____	32	[032]	_____
11	[011]	_____	22	[022]	_____			

[804][081] Fenêtre de Supervision Sans fils

NA 96 CP 96 EU 08 _____

Valeur = Choix x 15 minutes. Ex., 6x15 minutes. Valeur possibles 4-96 (1Hr - 24Hr)

[804][082]-[085] Zones Supervisées

Option	[082]		[083]		[084]		[085]	
	Zone	Déf	Zone	Déf	Zone	Déf	Zone	Déf
1	1	✓ <input type="checkbox"/>	9	✓ <input type="checkbox"/>	17	✓ <input type="checkbox"/>	25	✓ <input type="checkbox"/>
2	2	✓ <input type="checkbox"/>	10	✓ <input type="checkbox"/>	18	✓ <input type="checkbox"/>	26	✓ <input type="checkbox"/>
3	3	✓ <input type="checkbox"/>	11	✓ <input type="checkbox"/>	19	✓ <input type="checkbox"/>	27	✓ <input type="checkbox"/>
4	4	✓ <input type="checkbox"/>	12	✓ <input type="checkbox"/>	20	✓ <input type="checkbox"/>	28	✓ <input type="checkbox"/>
5	5	✓ <input type="checkbox"/>	13	✓ <input type="checkbox"/>	21	✓ <input type="checkbox"/>	29	✓ <input type="checkbox"/>
6	6	✓ <input type="checkbox"/>	14	✓ <input type="checkbox"/>	22	✓ <input type="checkbox"/>	30	✓ <input type="checkbox"/>
7	7	✓ <input type="checkbox"/>	15	✓ <input type="checkbox"/>	23	✓ <input type="checkbox"/>	31	✓ <input type="checkbox"/>
8	8	✓ <input type="checkbox"/>	16	✓ <input type="checkbox"/>	24	✓ <input type="checkbox"/>	32	✓ <input type="checkbox"/>

[804][101]-[182] Paramétrage Télécommande RF (Mono ou Bidirectionnelle)

Sous Sect.	Numéro ESN	Paramétrage des touches						Sous Sect.	Part. 1	Déf
		#1	#2	#3	#4	#5	#6			
		Déf 03	Déf 04	Déf 27	Déf 30	Déf 13	Déf 14			
1	[101]	_____	_____	_____	_____	_____	_____	[181]	✓ <input type="checkbox"/>	
2	[102]	_____	_____	_____	_____	_____	_____		✓ <input type="checkbox"/>	
3	[103]	_____	_____	_____	_____	_____	_____		✓ <input type="checkbox"/>	
4	[104]	_____	_____	_____	_____	_____	_____		✓ <input type="checkbox"/>	
5	[105]	_____	_____	_____	_____	_____	_____		✓ <input type="checkbox"/>	
6	[106]	_____	_____	_____	_____	_____	_____		✓ <input type="checkbox"/>	
7	[107]	_____	_____	_____	_____	_____	_____		✓ <input type="checkbox"/>	
8	[108]	_____	_____	_____	_____	_____	_____		✓ <input type="checkbox"/>	

Paramétrage des touches (suite)

Activé/Désactivé

Sous Sect.	Numéro ESN	Sous Sect.	#1	#2	#3	#4	#5	#6	Sous Sect.	Part.1	
			Déf 03	Déf 04	Déf 27	Déf 30	Déf 13	Déf 14			Déf
9	[109]	[149]							[182]	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10	[110]	[150]								<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11	[111]	[151]								<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12	[112]	[152]								<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13	[113]	[153]								<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14	[114]	[154]								<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15	[115]	[155]								<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16	[116]	[156]								<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Consultez la section [804][141]-[156] dans la section de Description du Paramétrage et sur la feuille d'installation de la télécommandes (Porte-clés)

[804][201]-[204] Numéro ESN Clavier RF

[301]-[304] Numéro ESN Sirène RF

Clavier	Sous Sect.	Numéro ESN	Sirène	Sous Sect.	Numéro ESN
1	[201]		1	[301]	
2	[202]		2	[302]	
3	[203]		3	[303]	
4	[204]		4	[304]	

[804][311] Options Sirène RF #01

Opt	NA	CP	EU	ON	OFF
1	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> Sirène Intrusion Activé	<input type="checkbox"/> Sirène Intrusion Désactivé
2	✓	✓		<input type="checkbox"/> Notifications Buzzer Activé	<input type="checkbox"/> Notifications Buzzer Désactivé
3	✓	✓		<input type="checkbox"/> Carillon Activé	<input type="checkbox"/> Carillon Désactivé
4	✓	✓		<input type="checkbox"/> Bips si Trouble Activé	<input type="checkbox"/> Bips si Trouble Désactivé
5				<input type="checkbox"/> Bips MES/MHS Activé	<input type="checkbox"/> Bips MES/MHS Désactivé
6		✓		<input type="checkbox"/> Flash Activé	<input type="checkbox"/> Flash Désactivé
7		✓		<input type="checkbox"/> Buzzer et Flash suivent Tempo Bell	<input type="checkbox"/> Buzzer et Flash Continus jusqu'à MHS
8		✓		<input type="checkbox"/> Sabotage Sirène Activée	<input type="checkbox"/> Sabotage Sirène Désactivée

[804][312] Options Sirène RF #02

Opt	NA	CP	EU	ON	OFF
1	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> Sirène Intrusion Activé	<input type="checkbox"/> Sirène Intrusion Désactivé
2	✓	✓		<input type="checkbox"/> Notifications Buzzer Activé	<input type="checkbox"/> Notifications Buzzer Désactivé
3	✓	✓		<input type="checkbox"/> Carillon Activé	<input type="checkbox"/> Carillon Désactivé
4	✓	✓		<input type="checkbox"/> Bips si Trouble Activé	<input type="checkbox"/> Bips si Trouble Désactivé
5				<input type="checkbox"/> Bips MES/MHS Activé	<input type="checkbox"/> Bips MES/MHS Désactivé
6		✓		<input type="checkbox"/> Flash Activé	<input type="checkbox"/> Flash Désactivé
7		✓		<input type="checkbox"/> Buzzer et Flash suivent Tempo Bell	<input type="checkbox"/> Buzzer et Flash Continus jusqu'à MHS
8		✓		<input type="checkbox"/> Sabotage Sirène Activée	<input type="checkbox"/> Sabotage Sirène Désactivée

[804][313] Options Sirène RF #03

Opt	NA	CP	EU	ON	OFF
1	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> Sirène Intrusion Activé	<input type="checkbox"/> Sirène Intrusion Désactivé
2	✓	✓		<input type="checkbox"/> Notifications Buzzer Activé	<input type="checkbox"/> Notifications Buzzer Désactivé
3	✓	✓		<input type="checkbox"/> Carillon Activé	<input type="checkbox"/> Carillon Désactivé
4	✓	✓		<input type="checkbox"/> Bips si Trouble Activé	<input type="checkbox"/> Bips si Trouble Désactivé
5				<input type="checkbox"/> Bips MES/MHS Activé	<input type="checkbox"/> Bips MES/MHS Désactivé
6		✓		<input type="checkbox"/> Flash Activé	<input type="checkbox"/> Flash Désactivé
7		✓		<input type="checkbox"/> Buzzer et Flash suivent Tempo Bell	<input type="checkbox"/> Buzzer et Flash Continus jusqu'à MHS
8		✓		<input type="checkbox"/> Sabotage Sirène Activée	<input type="checkbox"/> Sabotage Sirène Désactivée

[804][314] Options Sirène RF #04

Opt	NA	CP	EU	ON	OFF
1	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> Sirène Intrusion Activé	<input type="checkbox"/> Sirène Intrusion Désactivé
2	✓	✓		<input type="checkbox"/> Notifications Buzzer Activé	<input type="checkbox"/> Notifications Buzzer Désactivé
3	✓	✓		<input type="checkbox"/> Carillon Activé	<input type="checkbox"/> Carillon Désactivé
4	✓	✓		<input type="checkbox"/> Bips si Trouble Activé	<input type="checkbox"/> Bips si Trouble Désactivé
5				<input type="checkbox"/> Bips MES/MHS Activé	<input type="checkbox"/> Bips MES/MHS Désactivé
6			✓	<input type="checkbox"/> Flash Activé	<input type="checkbox"/> Flash Désactivé
7			✓	<input type="checkbox"/> Buzzer et Flash suivent Tempo Bell	<input type="checkbox"/> Buzzer et Flash Continus jusqu'à MHS
8			✓	<input type="checkbox"/> Sabotage Sirène Activée	<input type="checkbox"/> Sabotage Sirène Désactivée

[804][320] Options Globales Sirène

Opt	NA	CP	EU	ON	OFF
1				<input type="checkbox"/> Sabotage active sirène/flash quand désarmé	<input type="checkbox"/> Sabotage n'active pas sirène/flash quand désarmé
2				<input type="checkbox"/> Signal Préalarme Activé	<input type="checkbox"/> Signal Préalarme Désactivé
3				Future Utilisation	Future Utilisation
4				Future Utilisation	Future Utilisation
5				Future Utilisation	Future Utilisation
6				Future Utilisation	Future Utilisation
7				Future Utilisation	Future Utilisation
8				Future Utilisation	Future Utilisation

[804][330] Temps Maximum d'Activation Sirène Extérieure

NA 010 CP 010 EU 010 _____ Valeurs Possibles (001-255) minutes

[804][900] Options Générales Sans Fils

Opt	NA	CP	EU	ON	OFF
1				Future Utilisation	Future Utilisation
2				Future Utilisation	Future Utilisation
3				Future Utilisation	Future Utilisation
4				Future Utilisation	Future Utilisation
5				Future Utilisation	Future Utilisation
6				Future Utilisation	Future Utilisation
7	✓	✓		<input type="checkbox"/> Brouillage RF Désactivé	<input type="checkbox"/> Brouillage RF Activé
8				Future Utilisation	Future Utilisation

[898] Apprentissage Périphérique RF See 2.3 "Wireless Device Enrollment"

[899] Paramétrage par modèles Voir Paragraphe 4.1" Paramétrage par modèles"

[900] Version de la centrale

_____ Non Paramétrable (ex., Ver 1.0 = 0100)

[904] Test de portée des périphériques de détection RF

Saisir [904]. Voir Chapitre 2.4 pour plus de détails

[905] Test de portée des Claviers RF

Saisir [905]. Voir Chapitre 2.5 pour plus de détails

[906] Test de portée des Sirènes RF

Saisir [906]. Voir Chapitre 2.5 pour plus de détails

[990] Verrouillage Installateur Activé

Saisir [990][Code Installateur][990] pour activer le blocage installateur (Reset Impossible sans code installateur)

[991] Verrouillage Installateur Désactivé

Saisir [991][Code Installateur][991] pour désactiver le blocage installateur

[996] RAZ PC9155 Valeurs par défaut du paramétrage RF

Saisir [996][Code Installateur][996]

[998] RAZ PC9155 (Centrale Seulement) Valeurs par défaut

Saisir [998][Code Installateur][998]

[999] RAZ Centrale

Saisir [999][Code Installateur][999]. Voir le chapitre 6.3 RAZ, retour aux valeurs par défaut

Paramétrage Clavier

Saisir [*]depuis le mode installateur pour entrer dans le paramétrage du Clavier

[*][000] Touches de Fonction des claviers

Fonctions disponibles

- | | | |
|---------------------------------|------------------------------------|---|
| [00] Non Utilisée | [09] Future Utilisation | ** [25] MES en mode à domicile sans tempo |
| [01] Future Utilisation | [10] Future Utilisation | * [27] MHS |
| [02] Future Utilisation | [11] Future Utilisation | *** [29] Alarme [A]uxillaire |
| [03] MES Partielle | [12] Future Utilisation | * [30] [P]anique |
| [04] MES Totale | [13] Commande Sortie #1 | [33] MES Nuit |
| [05] Armement sans Tempo entrée | [14] Commande Sortie #2 | |
| [06] Carillon On/Off | [15] Future Utilisation | *Applicable aux Télécommande seulement
(voir la Section [804] et Sous-Section [141]-[156]) |
| [07] Future Utilisation | [16] Sortie Rapide | **N'utilisez pas cette touche de fonction sur les
panneaux CP-01. |
| [08] Mode Suspension | [17] Réactiver Zones Partiel/Total | ***Touche d'alarme Aux n'est pas conçue pour les
alarmes médicales |

	Déf Tche 1	Déf Tche 2	Déf Tche 3	Déf Tche 4	Déf Tche 5
Clavier 1	0 3	0 4	0 6	0 8	1 6
Clavier 2	0 3	0 4	0 6	0 8	1 6
Clavier 3	0 3	0 4	0 6	0 8	1 6
Clavier 4	0 3	0 4	0 6	0 8	1 6

[*][001]-[034] Paramétrage du Texte (Zone 1-34)

Déf	Z O N E	X X	X X = 01-34
Zone Sect.	Texte	Zone Sect.	Texte
1 [001]	_____	18 [018]	_____
2 [002]	_____	19 [019]	_____
3 [003]	_____	20 [020]	_____
4 [004]	_____	21 [021]	_____
5 [005]	_____	22 [022]	_____
6 [006]	_____	23 [023]	_____
7 [007]	_____	24 [024]	_____
8 [008]	_____	25 [025]	_____

[*][001]-[034] Paramétrage Texte (Zone 01-34) suite

9 [009]	_____	26 [026]	_____
	_____		_____
10 [010]	_____	27 [027]	_____
	_____		_____
11 [011]	_____	28 [028]	_____
	_____		_____
12 [012]	_____	29 [029]	_____
	_____		_____
13 [013]	_____	30 [030]	_____
	_____		_____
14 [014]	_____	31 [031]	_____
	_____		_____
15 [015]	_____	32 [032]	_____
	_____		_____
16 [016]	_____	33 [033]	_____
	_____		_____
17 [017]	_____	34 [034]	_____
	_____		_____

[*][065] Texte Alarme Feu (14 Caractères)

Déf **F I R E — Z O N E — — — —** _____

[*][066] Texte Défaut d'armement (16 Caractères)

Déf **S Y S T E M — H A S — — — — —** _____

F A I L E D — T O — A R M — — — _____

[*][067] Texte Mémoire d'alarme durant l'armement (16 Caractères)

Déf **A L A R M — O C C U R R E D — —** _____

W H I L E — A R M E D — — — < > _____

[*][074] Options Clavier N°1

Opt	NA	CP	EU	Acitivée	Déactivée
1	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> [F] Touche Activée	<input type="checkbox"/> [F] Touche Désactivée
2	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> [A] Touche Activée	<input type="checkbox"/> [A] Touche Désactivée
3	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> [P] Touche Activée	<input type="checkbox"/> [P] Touche Désactivée
4	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> MES Rapide Acitivée	<input type="checkbox"/> MES Rapide Désactivée
5				<input type="checkbox"/> Sortie Rapide Acitivée	<input type="checkbox"/> Sortie Rapide Désactivée
6	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> Menu de Suspension Affiché	<input type="checkbox"/> Menu de Suspension Désactivée
7	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> Menu d'Appel DLS Utilisateur Affiché	<input type="checkbox"/> Menu d'Appel DLS Utilisateur Désactivée
8	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> Affiche alarme Touche [P]	<input type="checkbox"/> Pas d'Affiche alarme Touche [P]

[*][075] Options Clavier N°2

Opt	NA	CP	EU	Acitivée	Déactivée
1	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> Affichage de l'heure Activé	<input type="checkbox"/> Affichage de l'heure Désactivé
2				<input type="checkbox"/> Heure au format 24 Hr	<input type="checkbox"/> Heure au format Am/Pm (12H)
3	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> Défilement auto des Alarmes Activé	<input type="checkbox"/> Défilement auto des Alarmes Désactivé
4	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> Sélection Langue accessible à tous	<input type="checkbox"/> Sélection Langue accessible seulement Installateur
5				<input type="checkbox"/> LED Alimentation Activée	<input type="checkbox"/> LED Alimentation Désactivée
6	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> LED Alimentation Indique présence Activé	<input type="checkbox"/> LED Alimentation Indique absence CA

[*][076] Options Clavier N°3

Opt	NA	CP	EU	Acitivée	Déactivée
1				<input type="checkbox"/> Voyant Armé ON en mode Veille	<input type="checkbox"/> Voyant Armé ON/OFF en mode Veille
2	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> État du Clavier indique MES Partielle	<input type="checkbox"/> État du Clavier indique MES Partielle/Totale
3				Future Utilisation	Future Utilisation
4	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> Capteur de lumière ambiante ON	<input type="checkbox"/> Capteur de lumière ambiante OFF
5	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> Affichage Désarmement Tardif Activé	<input type="checkbox"/> Affichage Désarmement Tardif Désactivé
6	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/> Limitation Conso si Abs CA Activé	<input type="checkbox"/> Limitation Conso si Abs 220v Désactivé
7				Future Utilisation	Future Utilis
8				Future Utilisation	Future Utilisation

[*][077] Message LCD (16 Caractères)

Déf _____

[*][078] Durée d'affichage du Message Exporté

Valeurs Possibles 000-255, 000 = Délai illimité

Déf 003 _____

[*][100] Message Détecteur Monoxyde de Carbone (14 Caractères)

Déf C O — A L A R M — — — — —
 E V A C U A T E — A R E A —

[*][101] Texte Partition

Déf S Y S T E M — — — — —

[*][120] Texte Commande Sortie N°1 (14 Caractères)

Déf C O M M A N D — O / P — 1 —

[*][121] Texte Commande Sortie N°2 (14 Caractères)

Déf C O M M A N D — O / P — 2 —

[996] RAZ Texte

Saisir [996][Code Installateur][996]

[997] Version Clavier

Saisir [997][Code Installateur][997 Lecture seule (par exemple, 1234 = Version 12.34)

[998] Transfert des textes vers autres Claviers (Broadcast)

Saisir [998][Code Installateur][998] Remarque : Le transfert des textes doit être initié par le Clavier 1

[999] RAZ de tous les claviers aux valeurs par défaut

Saisir [999][Code Installateur][999]

ASCII Chart

i ASCII entries 000-007 are special characters that vary based on the language selected.

!	"	#	\$	%	&	'	(	)	*	+	,	-	.	/	0	1	2	3	4	5	6	7	8
33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56
9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P
57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	¥	]	^	_	\	a	b	c	d	e	f	g	h
81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104
i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	{	|	}	~	←	→
105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	160
□	┌	┐	└	▪	ㄣ	ㄤ	ㄨ	ㄩ	ㄷ	ㄸ	ㄹ	ㄺ	ㄻ	ㄼ	ㄽ	ㅍ	ㅑ	ㅓ	ㅕ	ㅗ	ㅛ	ㅜ	ㅠ
161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184
ヶ	コ	サ	シ	ス	セ	ソ	タ	ダ	ツ	テ	ト	ナ	ニ	ヌ	ネ	ノ	ハ	ヒ	フ	ヘ	ホ	マ	ミ
185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208
ム	メ	モ	ヤ	ユ	ヨ	ラ	リ	ル	レ	ロ	ワ	ン	”	□	α	ä	β	ε	μ	σ	ρ	ϑ	∫
209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232
←	j	x	φ	£	ñ	Ö	p	q	θ	œ	Ω	ü	Σ	π	̄	y	千	斤	廿	÷		■	
233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	

5.2 Description du paramétrage

Cette section décrit toutes les options de paramétrage du PC9155.

[001]-[002] Définitions des Zones

Chacune de ces sections exige une entrée de 2 chiffres pour déterminer le fonctionnement de la zone. Consulter les Sections [132]- [134] pour le paramétrage des attributs de zone.

Types de zone

i *Les zones incendie et les zones 24 h déclenchent une alarme que le système soit armé ou désarmé et ne suivent pas la temporisation de sortie.*

- 00 Non Utilisée** : Ce type de zone est destiné aux zones qui NE sont PAS utilisées.
- 01 Temporisée 1** : Ce type de zone suit la temporisation de sortie 1 et les temporisations de sortie paramétrées dans la Section [005] et il est normalement utilisé pour les portes entrée/sortie. Le délai de sortie commence dès que le système est armé. La zone peut être ouverte et fermée durant la période de délai sans déclencher une alarme. Après la fin de la temporisation de sortie, l'ouverture d'une zone lance la temporisation d'entrée. Durant la temporisation d'entrée, l'avertisseur du clavier émet une tonalité continue pour avertir l'utilisateur que le système doit être désarmé. Si la centrale est désarmée avant la fin de la temporisation, aucune alarme ne sera déclenchée.
- 02 Temporisation 2** : Ce type de zone fonctionne comme la zone de temporisation 1 [01] sauf qu'elle suit la temporisation d'entrée 2 établie dans la Section [005].
- 03 Immédiate** : Ce type de zone est normalement utilisé pour les contacts portes/fenêtres, mais est immédiat après la fin de la temporisation de sortie.
- 04 Chemin d'accès** : Ce type de zone est utilisé avec les détecteurs de mouvement intérieurs. Les zones intérieures ont une temporisation de sortie et d'entrée si une zone de type temporisation a été violée d'abord. La zone déclenche une alarme lorsque la temporisation d'entrée d'une zone de type temporisation a expiré, si le système n'a pas été désarmé. Si l'on entre dans la zone protégée sans passer par l'entrée temporisée et si une zone intérieure est violée, une alarme immédiate est déclenchée.
- 05 Partielle/Totale Chemin d'Accès** : Si le système est en mode MES Partielle, ce type de zone est suspendu. Si le système est armé en mode MES Totale, la zone agit comme une zone de type Intérieur [04].
- 06 Partielle/Totale Temporisée** : Si le système est en mode MES Partielle, ce type de zone est suspendu. Si le système est en mode MES Totale, cette zone suit toujours la temporisation d'entrée pour la temporisation d'entrée 1 lorsqu'elle est violée.

i *La suspension automatique de zones de type MES Partielle/Totale N'est PAS retirée par un événement autre qu'une sortie valide par une zone de type Temporisation 1 durant la temporisation de sortie, avec un armement utilisant la touche de fonction MES Totale ou en appuyant sur [*][1] pendant que le système est armé.*

07-08 Future Utilisation

- 09 24 h Supervisée Silence (filaire)**: La zone est similaire à une zone incendie. Les options de supervision (NF, 1R, 2R) n'affectent pas la fonctionnalité de la zone. Le rétablissement d'état de ce type de zone est une zone avec une résistance fin de ligne de 5.6K zone fin de ligne, l'état d'alarme est court circuit et l'état trouble est un circuit ouvert.

i *Ce type de zone ne doit pas être utilisé pour les zones sans-fil.*

- 10 24 h Supervisée Avertisseur** : Lorsque le système est violé, son avertisseur émet une tonalité continue à un volume moyen jusqu'à la saisie d'un code d'accès valide.
- 11 24 h Intrusion Sirène** : Ce type de zone est toujours activé. Il transmet un code que la centrale soit armée ou désarmée. Ce type de zone déclenche la sirène pendant la durée de la temporisation Bell (Section [005]) si l'attribut sonore est activé.
- 12 Future Utilisation**
- 13 24 h Gaz**. Similaire à 24 h Intrusion Sirène sauf pour le type de sortie événement du système et identificateur SIA.
- 14 24 h Température**. Similaire à 24 h Intrusion Sirène sauf pour le type de sortie événement du système et identificateur SIA.
- 15 24 h Médicale** : Similaire à 24 h Intrusion Sirène sauf pour le type de sortie événement du système et identificateur SIA.
- 16 24 h Panique** : Similaire à 24 h Intrusion Sirène sauf pour le type de sortie événement du système et identificateur SIA.
- 17 24 h Urgence** : Similaire à 24 h Intrusion Sirène sauf pour le type de sortie événement du système et identificateur SIA.
- 18 Future Utilisation**
- 19 24 h Inondation** : Similaire à 24 h Intrusion Sirène sauf pour le type de sortie événement du système et identificateur SIA.
- 20 24 h Congélateur** : Similaire à 24 h Intrusion Sirène sauf pour le type de sortie événement du système et identificateur SIA.
- 21 Future Utilisation**
- 22 MES/MHS à Impulsionnelle**. Un dispositif à touche contact peut être connecté à une zone paramétrée comme MES/MHS À impulsions. L'activation momentanée de la zone arme et désarme le système alternativement et met les alarmes au silence. Les sabotages et les défauts ne provoquent que leur séquence de Trouble respectif. Le clavier n'affiche pas une indication lorsque ce type de zone est activé.

i *Avec l'alarme sonore active, l'utilisation du contact lorsque le système est désarmé revient à saisir un code d'accès au clavier. L'utilisation de la touche contact durant les 30 premières secondes d'une alarme incendie temporisée revient à appuyer sur une touche du clavier (la temporisation de 90 secondes commencera).*

La violation d'une zone avec touche contact arme ou désarme le système La violation de cette zone N'est PAS inscrite ou ne transmet pas le code de police. Une suspension de ce type de zone n'est pas non suspendue lorsque le système est désarmé. Lorsque la zone est suspendue, un enregistrement dans la mémoire tampon de suspension et la transmission se produit immédiatement, PAS lorsque le système est armé.

- 23 MES/MHS Marche/Arrêt** : Un dispositif à touche contact peut être connecté aux zones paramétrées comme MES/MHS ON/OFF. À la fin de l'état, la centrale est désarmée. La violation de la zone arme la centrale. Les sabotages et les défauts commencent leur séquence de Trouble connexe. Si le système est armé avec cette touche contact, puis désarmé par une autre méthode, la zone touche contact doit alors être rétablie puis violée avant que le système ne puisse réarmer cette zone. Il en est de même pour le désarmement, si la zone est rétablie et le système armé, la zone touche contact doit être violée puis rétablie pour désarmer le système.

- i** Ce type de zone NE doit PAS être utilisé pour les zones sans-fil. L'activation de la zone touche contact a pour but d'armer ou de désarmer le système. L'activation de cette zone n'est pas inscrite ou ne transmet pas le code de police. Une suspension de ce type de zone n'est pas non suspendue lorsque le système est désarmé. Lorsque la zone est suspendue, un enregistrement dans la mémoire tampon de suspension et la transmission se produit immédiatement, PAS lorsque le système est armé. Avec une alarme sonore active, l'utilisation du contact lorsque le système est désarmé revient à saisir un code d'accès au clavier. Activer ce type de zone durant les 30 premières secondes d'une alarme incendie temporisée revient à appuyer sur une touche du clavier (la temporisation de 90 secondes commencera). Si laissé dans l'état violé, le système ne se réarme que lorsque la zone a été rétablie et violée à nouveau.

24 Future Utilisation

- 25 Chemin accès Total/Tempo partiel :** Ce type de zone est normalement utilisé avec les détecteurs de mouvement et a une temporisation de sortie standard. Si le système est en mode MES Totale, le Chemin accès Total/Tempo partiel est activé à la fin de la temporisation de sortie. La zone agit alors comme une zone de type Chemin d'accès [04]. Si le système est en mode MES Partielle, une violation de cette zone initie une temporisation de sortie 1 Violé cette zone durant la temporisation de sortie, ne provoque pas l'armement du système en mode MES Totale, comme des zones ordinaires de temporisation.

- 26 Zone 24 h sans alarme (ou alarme locale).** Les zones paramétrées de ce type sont toujours actives, mais ne déclenchent pas une alarme et ne sont pas sauvegardées dans la mémoire d'alarme. Les attributs de zone tels que la suspension de zone et Carillon de porte affecteront la fonctionnalité de cette zone.

- i** Ce type de zone déclenche la sirène, mais ne communique pas durant le Walk Test. Les sabotages et défauts dans les zones paramétrées comme Zone de type 24 h sans alarme ne déclencheront pas d'alarmes.

27-30 Future Utilisation

- 31 Zone jour.** La violation de cette zone lorsque le système est désarmé il déclenche l'avertisseur du clavier, mais n'enregistre pas et ne transmet pas l'événement. La violation de cette zone lorsque le système est armé il déclenche la sirène et enregistre et transmet l'événement.

- 32 Partielle/Totale, Immédiate.** Cette zone est suspendue lorsqu'elle est armée dans le mode MES Partielle, mais elle fonctionne comme une zone Immédiate [03] lorsqu'elle est armée en mode MES Totale. Ce type de zone est utile pour les détecteurs de mouvement qui NE doivent PAS suivre la temporisation d'entrée après qu'une zone de temporisation a été violée, mais qui doit tout de même conserver la fonctionnalité Partielle/Totale.

33-35 Future Utilisation

- 36 24 h Sabotage Sans Reset.** Cette zone est toujours active et transmet un événement d'état Sabotage que le système soit armé ou désarmé.

- 37 Zone Nuit.** Cette zone agit comme une zone Partielle Chemin d'Accès [05] lorsque la centrale est armée par quelque méthode que ce soit sauf par ce qui suit. Lors que le système est en mode MES Partielle et que les zones Chemin d'Accès sont réactivées par l'utilisateur en saisissant [*][1], ce type de zone n'est pas activé.

- 81 24 h Détection Monoxyde Carbone.** Ce type de zone est utilisé avec un détecteur de monoxyde de carbone sans-fil. Cette définition de zone a une cadence de sirène distincte en cas d'alarme. La cadence de cette alarme est 4 cycles de pulsation 100 ms ON/OFF, suivis d'une pause de 5 secondes, puis c'est répété. Après 4 minutes, la pause de 5 secondes est étendue à une pause de 60 secondes. La sirène est mise au silence lorsqu'un code d'accès est saisi ou à la fin de la temporisation sirène.

- 82 Interphonie, Sorties Sirènes.** Ce type de zone est utilisé avec le module d'Interphonie sortie sirènes PC5950. Cette définition de zone est utilisée pour forcer la mise au silence de la sonnerie et des sirènes durant la session Interphonie bidirectionnelle.

- 87 Feu temporisé 24 h (Sans Fils).** Cette zone est utilisée avec des détecteurs de fumée sans-fil. Cette zone fonctionne comme la zone feu immédiat 24 h, sauf que la mémoire d'alarme et la transmission par le communicateur sont retardées de 30 secondes. Si l'alarme est confirmée en appuyant sur une touche quelconque dans les 30 secondes, les sirènes cessent et la transmission est annulée. Si le détecteur de fumée n'est pas rétabli après que l'alarme a été confirmée, la sortie sirène est déclenchée après 90 secondes. L'utilisateur a ensuite une temporisation de 30 secondes avant que la sortie de sirène se verrouille et les communications activées. Un code est alors requis pour mettre au silence la sortie sirène. Le sabotage ou le défaut de ce type de zone provoque un événement Défaut incendie à enregistrer et à transmettre.

- i** La temporisation Feu est terminée si une deuxième alarme incendie est déclenchée ou si la touche  est appuyée durant une temporisation.

- 88 24 h Feu immédiat (Sans Fils).** Cette zone est utilisée avec des détecteurs de fumée sans-fil. La sortie sirène retentit immédiatement pour indiquer que le détecteur de fumée a été activé lorsqu'il a été violé. S'il est activé, le communicateur transmet immédiatement l'alarme à la station de surveillance. Le sabotage ou le défaut de ce type de zone provoque un événement Défaut incendie à enregistrer et à transmettre.

- i** Les attributs de zone NE doivent PAS être changés à partir des paramètres par défaut pour toutes les zones de type Feu.

- 89 Zone Feu auto vérifiée (Sans Fils) (Requis pour CP-01).** Cette zone doit être utilisée avec des détecteurs de fumée sans-fil. Cette définition de zone assure qu'une condition d'alarme persiste en cherchant une deuxième transmission d'alarme ou l'absence d'un rétablissement d'alarme. Le système ignore les transmissions d'alarme subséquentes après que la première transmission de la même zone pendant 40 secondes. Si le détecteur est dans un état d'alarme à la fin de la temporisation de 40 secondes, le système entre en pleine alarme, avec le retentissement de la sirène et l'enregistrement et la transmission de l'événement. Si la zone est dans un état rétabli à la fin de la temporisation des 40 secondes, le système recommence une séquence de vérification de 80 secondes. Si une zone feu déclenche une alarme durant cette période, le système entre en pleine alarme, avec le retentissement de la sirène et l'enregistrement et la transmission de l'événement.

- i** Le sabotage ou le défaut de ce type de zone provoque un événement Défaut incendie à enregistrer et à transmettre.

- i** Le détecteur de fumée sans-fil qui est utilisé dans ce type de zone doit avoir un résonateur qui agit comme une préalarme du système.

Détections d'incendies multiples : Si un autre dispositif détecte un incendie durant la séquence d'auto vérification ou la temporisation, la séquence est terminée et les alarmes sont immédiatement déclenchées pour toutes les autres zones. Cela s'applique à toutes les autres zones Feu, ou touche d'alarmes du système , sur le système (par ex. deux alarmes incendie provenant de dispositifs différents sur le système annulent toutes les temporisations feu en attente et créent des alarmes immédiates).

[005] Temporisations

Cette section possède deux sous-sections temporisation entrée/sortie constituent la sous-section 01 et temporisation Bell se trouve dans la sous-section 09. Les sous-sections 02 à 08 sont réservées pour une utilisation future. Saisissez le nombre correspondant à 2 chiffres pour accéder à ces sous-sections.

[01] Tempo Entrée 1 : (001-255) Secondes

Cette valeur détermine la temporisation d'entrée pour les zones temporisation de type 1.

Tempo Entrée 2 : (001-255) Secondes

Cette valeur détermine la temporisation d'entrée pour les zones de type Délai 2.

i *Le système suit la temporisation d'entrée qui est activée en premier. Par exemple : Si une temporisation de type 2 est activée et suivie par une temporisation de type 1, le système suit la temporisation d'entrée 2. Si la temporisation de type 1 est activée en premier, le système suit la temporisation d'entrée 1.*

Tempo Sortie : (001-255) secondes

Cette valeur détermine la temporisation de sortie lors de l'armement du système.

[09] Temporisation Bell (arrêt de sirène)

Cette valeur détermine la période de temps durant laquelle la sonnerie/sirène retentit avant de s'arrêter automatiquement. La temporisation Bell par défaut est 4 minutes. Les alarmes incendie suivent la temporisation Bell si la Section [014] Option 8 est à **OFF** et continue si la Section [014] Option 8 est à **ON**. Le sabotage du système déclenche également la sirène pendant toute la durée de la temporisation Bell.

Alarmes/Événements qui provoquent le déclenchement de l'avertisseur (par ex. zone Avertisseur 24 h) ne suivent pas cette temporisation Bell. L'avertisseur résonne jusqu'à ce qu'un code d'accès soit tapé pour revenir au silence.

i *Saisir « 000 » dans la section de temporisation d'entrée ou de sortie donne une temporisation 225 seconde. Saisir « 000 » dans la section de temporisation Bell donne un arrêt de sirène à une minute. Ces temporisations affichent « 000 », mais fonctionnent tout de même comme indiqué.*

[006] Code Installateur

Le Code Installateur est un code qui est requis pour accéder à la configuration du paramétrage du système, [*][8]. Par défaut, le Code Installateur est le [5555] ou le [555555] si des codes d'accès de 6 chiffres sont paramétrés. Voir Section [701] Opt. [5].

[007] Code Maître

Le Code Maître est un code utilisateur sur le système qui permet le paramétrage de codes d'accès supplémentaires, [*][5]. Par défaut, le Code Maître est [1234] ou [123456] si des codes d'accès de 6 chiffres sont paramétrés. Voir Section [701] Opt. [5].

[008] Code Entretien

Le Code Entretien est un code utilisateur qui ne peut qu'armer et désarmer le système. Par défaut, le Code Entretien est [AAAA] ou [AAAA00] si des codes d'accès de 6 chiffres sont paramétrés. Voir Section [701] Opt. [5].

[009] Paramétrage E/S

Les paramétrages à 2 chiffres faits dans ces sections définissent le type de zone ou le type de PGM assigné aux bornes E/S. PGM 1/Zone 33 est activé en tant que zone ou sortie PGM dans la Section [013] Option 1. Si l'Option 1 est à **ON**, l'entrée dans le premier emplacement de [009] est une définition de zone, si l'Option 1 est à **OFF**, l'entrée dans le premier emplacement est une définition PGM. La fonctionnalité PGM 2/Zone 34 est activée dans la Section [013] Option 2.

- La Section [009] est utilisée pour paramétrer la définition des zones filaires (zone 33 et/ou 34) ou PGM (PGM 1 et/ou 2).
- Voir Section [013] pour choisir des entrées de zone ou des sorties PGM.
- Consulter les Sections [133] à [134] pour le paramétrage des attributs de zone.
- Consulter les Sections [501] et [502] pour le paramétrage des attributs PGM.

Types de PGM

00 PGM (Non Utilisée)

01 Alarme Intrusion et incendie. Le PGM commute à la terre lorsqu'une alarme se produit. Ce type PGM suit :

- Préalarmes incendie
- Signal d'alarme monoxyde de carbone
- Sirène Feu 3 Bips Pause en alternat (si activé)
- Toutes les alarmes Intrusion et incendie
- Temporisation Bell

Cette sortie **NE suit PAS** les bips sirène. La sirène principale est toujours active pour toutes les alarmes.

i *La Sirène incendie remplace la sirène intrusion. Si une alarme incendie se produit lorsqu'une alarme intrusion est active, les sorties Feu et Intrusion pulseront (PGM « Feu ») avec la sirène principale. Ce type PGM suit la sirène (par impulsions si incendie, continue si intrusion)*

02-04 Future Utilisation

05 Système Armé. Le PGM commute à la terre au début de la temporisation de sortie lorsque le système est armé. La sortie s'ouvre lorsque le système est désarmé.

06 Prêt pour l'Armement. Le PGM commute à la terre lorsque le système est prêt à l'armement (toutes les zones non forcées que l'on peut armer sur le système sont rétablies). Lorsqu'un code d'accès est saisi pour armer le système et que la temporisation de sortie, la sortie PGM est désactivée. Ce PGM fonctionne comme décrit durant le mode Walk Test (si toutes les zones sont rétablies).

07 Suivi Avertisseur Clavier. La sortie PGM commute à la terre lorsque l'avertisseur de clavier est activé par les événements décrits ci-dessous. La sortie PGM reste commutée à la terre lorsque l'avertisseur de clavier est actif.

- Alarme de zone avertisseur de surveillance 24 h
- Temporisation d'entrée
- Temporisation de sortie sonore
- Temps de préalarme d'inactivité
- Défaut de sortie sonore
- Carillon porte

Ce type de PGM n'active pas les pressions sur les touches locales, ou des bips de trouble.

08 Impulsion d'éclairage Accueil Cette sortie PGM commute à la terre pendant 2 minutes après la fin des temporisations d'entrée et de sortie pour permettre assez de temps pour entrer ou sortir des lieux. Si le système est armé par la méthode **Armement Inactivité** cette sortie N'est PAS activée.

09 Trouble Système. Cette sortie PGM commute à la terre lorsque l'un des troubles sélectionnés est détecté. La sortie PGM est désactivée lorsque tous les troubles sélectionnés sont finis. Les attributs PGM de cette sortie sont les suivants :

- | | | | |
|---|--|---|----------------------------|
| 1 | Entretien requis | 5 | Défaut dispositif (Feu) |
| 2 | Absence CA | 6 | Dispositif défaut Sabotage |
| 3 | Absence RTC | 7 | Pile dispositif faible |
| 4 | Défaut transmission (Échec de communication) | 8 | Heure perdue |

10 Événement du système maintenu (Flash) Cette sortie PGM commute à la terre lorsque l'un des événements de système (Alarmes) choisis se produit sur le système. La sortie PGM est désactivée lorsqu'un code d'accès est saisi pour désarmer le système. Si une alarme active cette sortie dans l'état désarmé, elle est désactivée si un code est saisi durant la temporisation de sirène ou si le système est armé après la temporisation de sirène.

Cette sortie est activée pour toutes les alarmes silencieuses et sonores.

- | | |
|---|---|
| 1 | Temporisation Intrusion, Chemin Accès Tempo, Immédiat, Chemin Accès, MES Partielle/Totale, MES Partielle/Totale Immédiate, Nuit, Zone Jour et 24 h. Zones Intrusion |
| 2 | Touche  Feu, Zone Incendie |
| 3 | Touche Panique  et Panique |
| 4 | Touche Médicale  , Zones médicales et Urgences |
| 5 | Supervisée Zones Supervisée, 24 h Avertisseur, Auxiliaire, Congélation inondation |
| 6 | Priorité Gaz, Température, zones CO 24 h, Sabotage sans reset 24 h |
| 7 | Contrainte Alarmes sous contrainte |
| 8 | Maintenu/ Suivi tempo de sortie. |

i *Cette sortie PGM est activée pour des conditions d'alarme seulement. Préalarmes ou Temporisation N'activent PAS la sortie. Lorsque cette sortie suit la temporisation de sortie, les événements dont l'activation de sortie a été annulée ne relancent pas la temporisation.*

11 Sabotage du système. Cette sortie PGM commute à la terre lorsqu'un état sabotage se produit sur le système. Si réglée pour un fonctionnement continu, cette sortie devient active au rétablissement de tous les états sabotage sur le système. Si cette sortie est réglée pour une sortie à impulsions, la sortie PGM commute à la terre lorsqu'un état sabotage se produit et reste ainsi durant la temporisation de sortie PGM (paramétrée dans la Section [170]). Elle devient active pour chaque état sabotage, même si un état AP non rétabli reste sur le système.

Les sabotages incluent les sabotages de zone (FDLD), sabotages du coffret PC9155, Absence RTC, Brouillage RF et tous les sabotages de zone et de dispositifs.

12 Défaut RTC et Alarme. La sortie est activée lorsqu'un Défaut RTC se produit et ensuite une alarme est déclenchée sur le système.

13-16 Future Utilisation

17 État MES Totale. Cette sortie PGM suit l'état des zones Partielle/Totale. Si le système est armé avec les zones Partielle/Totale toujours actives, alors la sortie Totale est activée.

18 État MES Partielle. Cette sortie PGM suit l'état des zones Partielle/Totale. Si le système est armé avec les zones Partielle/Totale suspendues, alors la sortie partielle est activée.

19 Commande Sortie n° 1. La saisie de la commande **[*][7][1]** active le type PGM selon la configuration des attributs PGM. Consulter les sections **[501]** et **[502]** pour les renseignements sur les attributs.

20 Commande Sortie n°2. La saisie de la commande **[*][7][2]** active le type PGM selon la configuration des attributs PGM. Consulter les sections **[501]** et **[502]** pour les renseignements sur les attributs.

21-32 Future Utilisation

33 Future Utilisation

34 Future Utilisation

35 Future Utilisation

36-39 Future Utilisation

40 Interphonie. Cette sortie PGM devient active lorsque les conditions sont prêtes pour une vérification interphonie bidirectionnelle. Cette sortie a pour but d'être utilisée avec le module PC5950. L'activation de cette sortie est temporisée jusqu'à la fin de la transmission des messages d'alarme.

[012] Options de Blocage Clavier

Cette section détermine comme la fonction de blocage clavier ON.

Nombre de tentatives avec blocage

Le paramétrage d'un nombre entre 000 et 255 détermine le nombre de tentatives de saisie invalide pour les codes maîtres, utilisateur ou installateur pour atteindre le blocage du clavier. Lorsqu'un blocage de clavier se produit, le système ne fonctionne plus par l'intermédiaire du clavier pour la durée paramétrée seulement (télécommandes et zones d'armement par contact continuent de fonctionner). Lorsqu'une touche quelconque est appuyée, une tonalité d'erreur est émise. Saisir 000 désactive le blocage du clavier.

Durée du blocage

Saisissez une durée comprise entre 000 et 255 minutes pour déterminer la temporisation avant le déblocage et la possibilité d'utiliser le clavier à nouveau.

- Si le verrouillage n'est pas atteint avant l'heure de reconduction, le nombre de tentatives non valables est réinitialisé à 0.
- Après la saisie d'un code d'accès valide, le nombre de tentatives invalides est remis à 0.
- Les touches Feu, Auxiliaire et Panique restent actives durant le blocage du clavier.
- Appuyer sur des touches ne réinitialise pas le temps de blocage.
- Si la temporisation de blocage est active avant la mise hors circuit, le blocage du système reste actif pendant la durée paramétrée à la mise sous tension.

[013] Options Système n° 1

Option Description

- [1] **ON : Zone 33/PGM 1 Sélection** : La Zone d'entrée filaire 33 est activée. La borne E/S-1 fonctionne comme une entrée pour la Zone 33. La définition de zone est paramétrée dans la première entrée de la Section [009]. La zone de supervision est déterminée par les attributs 14, 15 et 16 paramétrés dans la section [133].
OFF : Sortie PGM 1 Activée : La borne E/S-1 fonctionne comme une sortie. Le type PGM est paramétré dans la première entrée de la Section [009]. Les attributs PGM sont paramétrés dans la Section [501].
- [2] **ON : Zone 34/PGM 2 Sélection** : La Zone d'entrée filaire 34 est activée. La borne E/S-2 fonctionne comme une entrée pour la Zone 34. La définition de zone est paramétrée dans la deuxième entrée de la Section [009]. La zone de supervision est déterminée par les attributs 14, 15 et 16 paramétrés dans la section [134].
OFF : Sortie PGM 2 Activée : La borne E/S-2 fonctionne comme une sortie. Le type PGM est paramétré dans la deuxième entrée de la Section [009]. Les attributs PGM sont paramétrés dans la Section [502].
- [3]-[5] **Future Utilisation**
- [6] **ON : Défaut de sortie sonore**. Défaut de sortie sonore est activé. Si une zone non forcée de type temporisation 1 ou temporisation 2 qui peut être armée est ouverte à la fin de la temporisation de sortie, la temporisation d'entrée commence immédiatement. De plus, la sonnerie émet une alarme continue pendant la durée paramétrée comme une temporisation d'entrée. Cette fonction a pour but d'alerter immédiatement l'utilisateur que leur système a été armé de manière incorrecte. La pré-alerte Défaut de sortie est enregistrée dans la mémoire tampon si le Défaut de sortie sonore est activé et s'il y a eu une erreur de sortie.
OFF : Défaut de sortie sonore est désactivé. La sonnerie ne retentit pas et la pré-alerte de Défaut de sortie n'est pas enregistrée dans la mémoire tampon pour une condition d'erreur de sortie.
- [7] **ON : Mémoire d'Événement dépendant Comptage**. Lorsqu'un événement atteint la limite de comptage paramétrée dans la section [377], il n'enregistre plus dans la mémoire tampon jusqu'à la réinitialisation du comptage.
OFF : Mémoire tampon enregistre des événements après la fin du comptage. Lorsqu'un événement atteint la limite de comptage paramétrée dans la section [377], il continue d'enregistrer dans la mémoire tampon.
- [8] **ON : Sirène Feu 3 Bips Pause en alternat**. Toutes les sonneries Feu retentiront conformément au modèle Sirène Feu 3 Bips Pause en alternat décrit dans les normes NFPA. La cadence est comme suit : **500 ms ON, 500 ms OFF, 500 ms ON, 500 ms OFF, 500 ms ON, 1,5 s OFF**.
- i Seules les définitions de zone [87], [88] et [89] (avec la touche Feu) utiliseront cette transmission si elle est activée. Toutes les autres définitions réglées à pulsation utiliseront la cadence par impulsions standard.**
OFF : Sirène Incendie Pulsée. Toutes les sirènes incendie retentiront avec la cadence sonnerie Feu standard 1 seconde ON/1 seconde OFF.

[014] Options Système n° 2

Option Description

- [1] **ON : Bip Sirène sur MES/MHS activé** La sortie sirène retentit comme un seul bip lorsqu'elle est armée de quelque manière que ce soit, et d'un bip double lorsque le système est désarmé. Si des alarmes sont en mémoire, ou si une alarme FAP s'est produite, la sonnerie émet trois bips pour indiquer la mémoire d'alarme. La sirène émet une série de trois ensembles de deux bips pour indiquer la mémoire d'alarme.
OFF : Bip Sirène sur MES/MHS désactivé La sortie sirène ne bipe pas lorsque le système est armé ou désarmé de quelque manière que ce soit.
- i Cette option n'affecte pas l'attribut bip sirène pour les codes d'accès**
- [2] **Future Utilisation**
- [3] **ON : Mémoire Brouillage RF 5 Minutes**. Le trouble de brouillage RF n'est enregistré dans la mémoire tampon que lorsque la temporisation de 5 minutes a expiré.
OFF : Mémoire Brouillage RF 20 secondes. Le trouble de brouillage RF est enregistré dans la mémoire tampon lorsque la temporisation initiale de 20 secondes a expiré.
- i Le trouble est affiché sur le clavier dès qu'il se produit. Le voyant LED du panneau passe du jaune à l'orange pour indiquer que la centrale est en brouillage RF.**
- [4]-[5] **Future Utilisation**
- [6] **ON : Bips fort en fin de tempo de sortie**. Le clavier émet une tonalité par impulsions (une par seconde) durant la temporisation de sortie, si la centrale est armée par code d'accès, par contact ou par une touche de fonction MES totale. Le clavier émet des sons différents (3 tonalités par seconde) pour avertir que la temporisation de sortie est presque finie durant les 10 dernières secondes de la temporisation de sortie.
OFF : Temporisation de sortie silencieuse. Le clavier n'émet pas de son durant la temporisation de sortie.
- [7] **Future Utilisation**
- [8] **ON : Sirène incendie est continue**. La sortie sirène retentit jusqu'à l'entrée d'un code d'accès pour mettre l'alarme au silence ou pour désarmer le système pour tous les types d'alarme incendie. Cela est indépendant du temps paramétré pour la Temporisation Bell dans la Section [005].
OFF : Sirène incendie suit Temporisation Bell. La sortie sirène sonne pendant la durée de la temporisation Bell ou jusqu'à l'entrée d'un code d'accès pour tous les types d'alarme incendie.

[015] Options Systeme n° 3

Option Description

- [1] **ON : Touche Feu activée.** Appuyer et maintenir la touche Feu pendant 2 secondes déclenche une alarme incendie. Le clavier émet 3 bips pour confirmer la validité de l'alarme et l'avertisseur envoie une alarme par impulsions durant toute la durée de la temporisation Bell ou jusqu'à ce qu'un code d'accès soit entré. Un Code est transmis si une alarme est déclenchée (si paramétré)
OFF : Touche Feu désactivée. La touche Feu ne déclenche pas la sirène et ne transmet pas d'alarme lorsqu'elle est appuyée.
- i** *Lorsqu'elle est activée, cette touche déclenche des alarmes en tout temps.*
- [2] **ON : Touche Panique sonore** Lorsqu'une touche d'alarme Panique est appuyée, l'avertisseur sonore du clavier émet 3 bips pour confirmer l'alarme. L'avertisseur émet une tonalité continue pendant toute la durée de la temporisation Bell ou jusqu'à l'entrée d'un code d'accès.
OFF : Touche Panique silencieuse. Lorsqu'une touche d'alarme Panique est appuyée, l'alarme est déclenchée, l'avertisseur du clavier et la sortie sirène restent silencieux, mais le code est tout de même transmis (si paramétré).
- [3] **ON : Sortie Rapide Validée.** Voir **[*][0]** dans le section 3.3 **[*]** Commandes.
OFF : Sortie rapide désactivée.
- [4] **ON : MES rapide activé/Touches de fonction n'exigent pas de code.** Les touches de fonction **[*][0]** MES Partielle/Totale peuvent être utilisées pour armer le système sans saisir un code d'accès valide.
OFF : MES rapide désactivée/Touches de fonction exigent un code. L'armement **[*][0]** n'est pas autorisé, et les touches de fonction Partielle/Totale exigent la saisie d'un code d'accès pour armer le système.
- i** *Cette option doit être à OFF pour identifier les télécommandes pour l'armement.*
- [5] **ON : Code d'accès requis pour suspendre des zones.** Après avoir saisi la commande des zones de suspension **[*][1]**, un code d'accès doit être entré avant que les zones ne puissent être suspendues.
OFF : Code d'accès non requis pour suspension de zones. Un code n'est pas requis pour saisir la **commande de suspension de zones [*][1]** pour suspendre des zones.
- [6] **ON : Code maître ne peut pas être changé par l'utilisateur.** Le Code maître (Code d'accès 40) ne peut pas être changé par l'utilisateur **[*][5]** Programmation du code d'accès. Le Code maître ne peut être paramétré que dans le mode Installateur, Section **[007]**.
OFF : Code maître peut être changé par l'utilisateur. Le Code maître (Code d'accès 40) peut être paramétré par l'utilisateur à l'aide de la commande **[*][5][Code Maître][40]**. Le Code maître peut également être paramétré dans le mode Installateur.
- [7] **ON : Surveillance RTC validée.** La fonction RTC est active et le système indique s'il y a un problème RTC lors de l'utilisation de la commande Visualisation des troubles **[*][2]**.
OFF : Surveillance RTC invalidée. La fonction RTC est désactivée et les troubles RTC **NE sont PAS** indiqués par le système.
- [8] **ON : Sabotage Système Validée.** La centrale surveille le commutateur physique de sabotage. Le commutateur est activé si le système est retiré du mur, ou si le couvercle est enlevé, et l'alarme Sabotage Système est déclenchée. Une sabotage de système provoque une alarme sonore si le système est armé. Si le système est désarmé lorsqu'un sabotage se produit, le système ne peut pas être armé avant le rétablissement de sabotage.
OFF : Sabotage Système Invalidée. La centrale ne surveille pas le commutateur physique de sabotage.

[016] Options Systeme n° 4

Option Description

- [1] **ON : Dble Déclenchement de Zone Validée.** La centrale utilise l'attribut Dble Déclenchement de Zone pour la vérification Intrusion.
OFF : Code Police Validée. La centrale utilise la caractéristique Code Police pour la vérification Intrusion.
- [2] **ON : Relance Tempo de Sortie Validée.** Si une zone temporisée (temporisation 1 ou 2 seulement) est violée durant une temporisation de sortie puis rétablie, le système considère que c'est une sortie. Si un délai de zone est à nouveau violé, le système considère que c'est une rentrée. Lorsque cette option est activée, la centrale relance la temporisation de sortie. D'autres violations et rétablissement de sabotage de zones de temporisation ne relancent pas la temporisation de sortie.
OFF : Relance Tempo de Sortie Invalidée. Les violations et le rétablissement tempo de zones temporisées ne relancent pas la temporisation de sortie.
- i** *La temporisation de sortie ne peut être relancée qu'une seule fois. Cela inclut les relances à partir de touches de fonction Absent. Si la temporisation de sortie est silencieuse, le délai de sortie supplémentaire reste silencieux et double la temporisation de sortie paramétrée (requis pour CP-01).*
- [3] **ON : Extinction Clavier si non utilisé.** Si aucune touche n'est appuyée pendant 30 secondes, toutes les lumières de clavier sauf le rétro éclairage (si activé) S'ÉTEIGNENT jusqu'à ce que la touche suivante soit appuyée.
OFF : Clavier toujours actif. Les lumières du Clavier restent toujours **ALLUMÉES**
- [4] **ON : Code d'accès requis pour retirer l'extinction du clavier.** Un code d'accès valide doit être entré avant qu'un clavier effacé puisse être utilisé. Si la temporisation sirène ou entrée est active, taper un code d'accès rallume le clavier et désarme le système.
OFF : Code d'accès non requis. Appuyer sur une touche quelconque sur un clavier éteint enlève l'extinction. Si la touche est un chiffre, elle est considérée comme le premier chiffre d'un code d'accès.
- [5] **ON : Le rétro-éclairage du clavier est activé.** Le rétro-éclairage du clavier est toujours allumé
OFF : Le rétro-éclairage du clavier est désactivé. Le rétro-éclairage n'est jamais rétro-éclairé.
- [6] **ON : ID Télécommande non requise pour le Désarmement.** La centrale accepte le code de désarmement à distance provenant d'une télécommande non identifiée permettant le désarmement sans code.
OFF : ID Télécommande requise pour le Désarmement. La centrale **N'accepte PAS** le code de désarmement à distance provenant d'une télécommande non identifiée. Un code d'accès doit être associé à une télécommande pour qu'elle fonctionne.
- [7] **ON : Affichage suspension pendant MES.** « *Attention suspension active* » est affiché si des zones ont été suspendues manuellement lorsque le système est en mode MES Totale.
OFF : Pas d'Affichage suspension pendant MES. Les zones qui ont été suspendues manuellement ne sont pas indiquées lorsque le système est armé en mode MES Totale.

- [8]** **ON : Horaire Été/Hiver Validé.** La centrale passe de l'heure avancée à l'heure normale selon l'heure paramétré et le nombre d'heures dans les Sections [168] et [169].
OFF : Horaire Été/Hiver invalidé. La centrale NE fait PAS le réglage pour l'heure avancée.

i Vérifier que le paramétrage de l'heure avancée dans les Sections [168] et [169] n'entre pas en conflit avec le paramétrage du cycle Test périodique.

[018] Options Système n° 6

Option Description

- [1]** **Future Utilisation**
- [2]** **ON : Sabotage Clavier Validée.** Tous les claviers du système génèrent des troubles sabotage et des rétablissements sabotage.
OFF : Sabotage Clavier invalidée. Les claviers du système NE génèrent PAS des troubles sabotage et des rétablissements sabotage.
- [3]-[4]** **Future Utilisation**
- [5]** **ON : Clavier suit Temporisation de Sirène Validé.** Les avertisseurs de clavier suivent l'état de sirène
OFF : Clavier suit Temporisation de Sirène invalidée. Les avertisseurs de clavier NE suivent PAS toute l'activité sirène. Seules les alarmes désignées activent l'avertisseur de clavier.

i DSC recommande l'utilisation d'un transformateur avec le clavier du système si cette fonction est activée.

- [6]-[8]** **Future Utilisation**

[023] Options Système n° 10

Option Description

- [1]** **Carillon à l'ouverture Activé.** Lorsqu'une zone avec un attribut carillon de porte ACTIVÉ est violée, les claviers et les sirènes (si activées) du système déclenchent la sonnerie du carillon de porte.
Carillon à l'ouverture Désactivé. Lorsqu'une zone avec un attribut carillon de porte ACTIVÉ est violée, les claviers et les sirènes (si activées) du système déclenchent la sonnerie du carillon de porte.
- [2]** **Carillon à la fermeture Activé.** Lorsqu'une zone avec un attribut carillon de porte ACTIVÉ est rétabli, les claviers et les sirènes (si activées) du système déclenchent la sonnerie du carillon de porte.
Carillon à la fermeture Désactivé. Lorsqu'une zone avec un attribut carillon de porte ACTIVÉ est rétablie, les claviers et les sirènes (si activées) du système déclenchent la sonnerie du carillon de porte.
- [3]** **ON : Cycle Test asservi à la MES.** Le code de transmission du Cycle Test RTC est transmis lorsque le système est armé selon les options activées du Cycle Test RTC.
OFF : Cycle Test non asservi à la MES. Le code de transmission du Cycle Test RTC est transmis lorsque la temporisation paramétrée se produit quel que soit l'état armé de la centrale.

i Cette fonction a pour put de fonctionner avec un comptage Cycle Test réglé aux heures.

- [4]** **ON : Cycle Test en Heures.** Règle le compteur du cycle test en heures.
OFF : Cycle Test en Jours. Règle le compteur du cycle test en jours.
- [5]** **ON : Passage de MES Totale à Partielle Validé.** L'utilisateur ne peut pas passer du mode Total (mode d'armement le plus élevé) au mode Partiel (mode d'armement inférieur) avec des touches de fonction ou la caractéristique [*][1].
OFF : Basculer entre Partielle et Totale est autorisé.
- [6]** **Future Utilisation**
- [7]** **ON : Défauts Silencieux.** Les bips de trouble NE sonneront PAS un double bip toutes les 10 secondes, à moins que le trouble ne soit provoqué par un Défaut incendie.
OFF : Défauts = Bips toutes les 10 secondes. Bips de trouble déclenchent un bip double toutes les 10 secondes pour tous les troubles.
- [8]** **ON : Zone MES/MHS Totale.** Les zones par contact sur le système l'arment en mode MES.
OFF : Zone MES/MHS Totale et Partielle. Lorsqu'une zone d'armement par contact est utilisée pour armer le système, le mode d'armement final est selon que l'utilisateur ouvre ou non une zone temporisation de sortie. Si l'utilisateur ouvre une zone temporisation, le système est armé en mode MES Totale, s'il ne l'ouvre pas, alors le système est armé en MES Partielle. (Cela revient à armer le système au clavier avec un code d'accès. La temporisation de sortie est audible.)

[024] Options Systèmes n° 11

Option Description

- [1]** **ON : Affichage Température Validée.** Le clavier affiche la température reçue par la sirène externe dont le numéro est le plus bas. Si l'horloge locale est également validée, alors le clavier affiche la date, l'heure et la température.
OFF : Affichage Température Invalidé. Le clavier N'affiche PAS la température
- [2]** **ON : Température affichée en Celsius.** Le clavier affiche la température en Celsius
OFF : Afficher la Température en Fahrenheit. Le clavier affiche la température en degrés Fahrenheit.
- [3]** **ON : Sirène interne PC9155 Validée.** La Sirène interne sur la centrale est activée.
OFF : Sirène interne PC9155 Invalidé. La Sirène interne sur la centrale est désactivée.
- [4]** **ON : Suivi Inactivité toutes zones.** Si aucune zone intrusion n'est violée durant la fenêtre de temporisation d'inactivité (Section [591]-[592]), la centrale transmet un code d'inactivité si elle est ainsi paramétrée.

i Ce code n'est pas transmis pour les centrales qui sont armées en mode MES Totale.
 Les zones de trouble et de suspension ne provoquent pas d'indications d'activité.

OFF : L'Inactivité est suivie seulement dans les zones 24 h sans alarme. Si aucune zone 24 h sans alarme n'est violée durant la fenêtre de temporisation d'inactivité (Section [591]-[592]), la centrale transmet un code Absence d'activité si elle est ainsi paramétrée.

[5]-[8] Future Utilisation

[030] Réponse Zone Normal/Rapide

Option Description

- [1] ON : Zone 33 Temps de Réponse Rapide. La zone 33 a un temps de réponse rapide (36 ms).
OFF : Zone 33 Temps de Réponse Normal. La zone 33 a un temps de réponse normal (400 ms)
- [2] ON : Zone 34 Temps de Réponse Rapide. La zone 34 a un temps de réponse rapide (36 ms).
OFF : Zone 34 Temps de Réponse Normal. La zone 34 a un temps de réponse normal (400 ms)

[3]-[8] Future Utilisation

[101]-[134] Attributs de Zone

Les options suivantes peuvent être activées ou désactivées pour chaque zone. Appuyer sur le [9] dans l'une de ces sections porte l'installateur à la banque supérieure (attributs 9 à 16). De la banque supérieure, appuyez sur [9] pour revenir à la banque inférieure (attribut 1 à 8).

i Ces attributs remplacent les réglages par défaut. NE changez PAS les attributs de zone incendie de leurs réglages par défaut.

Option

Description

- [1] **Options sirène** ON : Une alarme active la sortie sirène.
OFF : Alarme silencieuse.
- i** Si la zone est paramétrée pour une alarme silencieuse et si l'interphonie bidirectionnelle (attribut [9]) est activée, alors la session est en Écoute seulement. Cela signifie que l'opérateur de la station centrale ne peut pas répondre à l'utilisateur final par l'intermédiaire du système. (Cela ne s'applique qu'au module de vérification audio PC5950 seulement).
- [2] **Type de sirène** ON : La sortie sirène est continue lorsque la zone est en alarme.
OFF : La sortie sirène est par impulsions lorsque la zone est en alarme.
- [3] **Carillon** ON : Le clavier carillonne lorsque la zone est violée et lorsque la zone est sécurisée.
OFF : La zone ne carillonne pas sur le clavier.
- [4] **Suspension** ON : La zone peut être suspendue manuellement.
OFF : La zone ne peut pas être suspendue.
- [5] **Armement forcé** ON : Le système peut être armé avec la zone violée. La zone est suspendue temporairement et lorsque la zone est sécurisée, elle est surveillée par le système.
OFF : Le système ne peut pas être armé si la zone est ouverte
- [6] **Comptage** ON : Lorsqu'une alarme est déclenchée sur la zone pendant le nombre de fois paramétré dans le comptage (voir Section [377]), elle s'arrête sans que de nouvelles transmissions soient envoyées à la station de surveillance et aucune autre notification SMS n'est envoyée aux utilisateurs désignés. La sirène suit le comptage si paramétré.
OFF : Le Comptage est désactivé. Toutes les alarmes sont transmises et ne suivent pas le comptage.
- i** Si une zone est dans un comptage, et si cet attribut est désactivé puis réactivé, la zone n'est plus dans un comptage.
- [7] **Temporisation de transmission** ON : Les alarmes de zone transmises sont temporisées pendant la durée paramétrée dans la Section [377] après le déclenchement de l'alarme de la zone. Si un code d'accès valable est entré durant cette période, aucun signal d'alarme n'est transmis.
OFF : Lorsqu'une alarme se produit, le code de signalement est transmis immédiatement.
- [8] **Zone croisée** ON : Dble Déclenchement de Zone
OFF : Dble Déclenchement de Zone
- [9] **Interphonie bidirectionnelle** S'applique au module d'interphonie bidirectionnelle (PC5950)
ON : La zone lance une session d'interphonie bidirectionnelle avec la station centrale.
OFF : La zone ne lance pas une session d'interphonie bidirectionnelle.

[10]-[13] Future Utilisation

Les options [14] à [16] sont utilisées exclusivement pour les zones 33 et 34. Si plus d'une option est activée pour les options 14, 15 et 16, l'attribut avec le numéro le plus bas a priorité. Si les options 14 et 15 sont toutes deux activées la zone suit la configuration boucle NF

- [14] **Boucles Normalement Fermées** ON : La zone suit la configuration boucle Normalement Fermée (NF).
OFF : La zone NE suit PAS la configuration boucle NF.
- [15] **Résistances Fin De Ligne Simple (FDLS)** ON : La zone suit la configuration zone FDLS.
OFF : La zone NE suit PAS la configuration Zone DFSL.
- [16] **Fin De Ligne Double (FDLD) Résistances** ON : La zone suit la configuration zone FDLD
OFF : La zone NE suit PAS la configuration Zone DFLD.

[167] Interface GPRS/Ethernet attend accusé de réception de la Baie

La valeur représente le temps pendant lequel le communicateur attend un accusé de réception de la Baie après l'envoi d'un Paquet SIA à la station centrale.

[168]-[169] Heure avancée

Ces sections offrent du soutien pour le paramétrage du commencement et de la fin de l'Heure Avancée. Dans la Section [168] le mois est paramétré dans la première entrée, la semaine dans la deuxième entrée et le jour du mois ou le jour de la semaine dans la troisième entrée. L'heure du jour à laquelle le code de la centrale avance l'horloge du système avec le nombre d'heure est paramétrée dans la dernière entrée de cette section. Dans la Section [169] suivant l'ordre des entrées dans la Section [168] l'installateur peut paramétrer le mois, la semaine, le jour du mois ou le jour de la semaine et l'heure auxquels l'horloge du système revient à l'heure Normale avec le nombre d'heures paramétré dans la dernière entrée de cette section.

- [1] **Mois** Valeurs possibles sont 01-12 pour janvier à décembre
- [2] **Semaine** Valeurs Possibles sont 0-5.
Saisissez « 0 » pour paramétrer une date et une heure précises pour avancer l'horloge dans la Section [168] ou retarder l'horloge dans la Section [169].
Saisissez 1-5 pour paramétrer l'occurrence durant le mois où le jour de la semaine précis (Dim.-Sam.) paramétré se produit pour avancer l'horloge dans la Section [168] ou pour la retarder dans la Section [169].
- [3] **Jour** Si « 0 » est paramétré dans la section précédente, les entrées possibles sont 1-31 pour le jour du mois.
Si '1-5' est paramétré dans la section précédente, les entrées possibles sont 0-6 (Dim.-Sam.) pour le jour de la semaine.
- [4] **Heure** Valeurs Possibles sont 0-23 heures. C'est l'heure du jour pour avancer ou retarder l'horloge.
- [5] **Temps** Les valeurs possibles sont 1 ou 2 heures. C'est le nombre d'heures pour avancer ou retarder l'horloge.

i *Pour paramétrer la dernière semaine du Mois, paramétrer la semaine 5 dans la deuxième entrée.
L'heure ne peut pas être paramétrée pour un changement à minuit. Si l'heure avancée se produit à minuit, paramétrez l'heure à 2 h du matin.*

[170] Temporisation de sorties PGM

Cette valeur représente la période (en secondes) pendant laquelle un PGM est activé s'il est paramétré pour suivre la temporisation PGM. Valeurs Possibles 001-255.

i *Si un événement de système PGM est paramétré pour suivre la temporisation Sortie de commande, l'activation de tous les attributs PGM n'est pas nécessaire. Le Sabotage système suit aussi cette temporisation.*

[176] Temporisation Zones croisées/Temporisation Code Police

Cette option affecte l'enregistrement et la transmission Zones croisées et Code Police ainsi que la caractéristique Zone Croisée. Lorsqu'une zone est déclenchée, la temporisation zones croisées commence. Cette temporisation touche la centrale de deux manières différentes selon le paramétrage des options de vérification cambriolage (Section [016], Option [1]):

Si la fonction Code de police est utilisée, la première zone d'alarme est transmise immédiatement. Lorsqu'une deuxième alarme de zone se produit durant la période de temps (en minutes) paramétrée dans cette section, la centrale enregistre et transmet l'événement Code Police. Si la deuxième zone d'alarme se produit après l'expiration de la période, le Code Police n'est ni enregistré ni transmis et la temporisation redémarre.

Si l'attribut Zones Croisées est utilisé, la première zone d'alarme n'est pas transmise et la séquence d'alarme ne commence pas. Si une deuxième zone est violée durant la temporisation Zones Croisées, la centrale entre dans la séquence d'alarme appropriée et transmet les deux alarmes de zone suivies par le signal d'intrusion vérifié.

Si 000 est paramétré dans cette section, soit :

Le Code Police transmet deux alarmes de zone différentes durant une période MES-MES.

La caractéristique Dble Déclenchement de Zone ne fonctionne pas Ce n'est pas une entrée valide pour le Dble Déclenchement de Zone.

i *La temporisation Code Police est en minutes, la temporisation Zones Croisées est en secondes.*

[190] Temps de préalarme d'inactivité

C'est la période pendant laquelle le Temps de préalarme d'inactivité résonne lorsque la temporisation d'inactivité expire (voir Section [191]). Le clavier affiche **MES en cours** durant la temporisation préalarme. Si paramétré comme 000, le système s'arme lorsque la temporisation d'inactivité expire. Les valeurs Possibles sont 000-255 minutes.

[191] Temps d'armement par Inactivité

Le système commence la séquence d'auto-armement lorsque la temporisation de la préalarme. Si 000 est paramétré dans cette section, l'option Temps de préalarme d'inactivité est désactivée. Valeurs Possibles sont de 005 à -255 minutes, 000 pour désactiver. La temporisation d'inactivité démarre lorsqu'un point d'entrée/sortie est ouvert. La temporisation s'annule à l'ouverture de zone suivante et ne redémarre que lorsque l'ouverture d'un autre point d'entrée sortie se produit.

i *Les valeurs Possibles commencent à 5 minutes. UN PIR activé ne peut pas être réactivé pendant au moins 3 minutes.*

[202]- [206] Adressage des Zones

Ces sections déterminent si chaque zone est activée ou désactivée. Si une zone est activée, elle est supervisée par le système et fonctionne conformément au type de zone paramétré. Si une zone n'est pas assignée au système, elle n'est pas supervisée et toute activité sur la zone est ignorée par la centrale.

[301] Numéro de Téléphone 1

L'information dans cette section s'applique également aux Sections [302], [303] et [305].

Ces sections déterminent le type de communicateur activé en cas d'alarme (Téléphone, GPRS et Ethernet) et la séquence que le système suit en cas d'échec de transmission.

- Saisissez [D] suivi par un [Numéro de Téléphone] s'achevant avec « F » configure la section pour la composition de numéro de téléphone.
Ex.: [D12223334444F]
- La saisie de [D] suivie de [CAA] s'achevant avec « F » permet à la configuration du système d'être déterminée par le module GPRS/Ethernet.
Ex.: [DCAAF]

- Saisissez [DCBBF] pour configurer la section pour **Récepteur Ethernet 1**
- Saisissez [DCCCF] pour configurer la section pour **Récepteur Ethernet 2**
- Saisissez [DCDDF] pour configurer la section pour **Récepteur GPRS 1**
- Saisissez [DCEEF] pour configurer la section pour **Récepteur GPRS 2**

Communications téléphoniques

Tous les numéros de téléphone dans la section ont 32 chiffres. Des chiffres hexadécimaux peuvent être paramétrés dans le numéro de téléphone pour effectuer des fonctions supplémentaires comme suit :

- Saisissez [*][2][*] – HEX B pour composer « * »
- Saisissez [*][3][*] – HEX C pour composer « # »
- Saisissez [*][4][*] – HEX D pour la recherche d'une tonalité supplémentaire, comme exigée par des systèmes de téléphone PBX.
- Saisissez [*][5][*] – HEX E pour insérer une pause de 2 secondes dans le numéro de téléphone.

i *Il y a une pause automatique de 2 secondes avant le lancement de recherche de tonalité supplémentaire.*

- HEX A n'est pas utilisé.
- HEX F représente la fin du numéro de téléphone (tout ce qui suit F est ignoré)
- Appuyer sur [#] dans ces sections vous sort du paramétrage et sauvegarde tout le numéro de téléphone.
- La centrale ne tente pas de communiquer s'il n'y a pas de numéro de téléphone paramétré. Cela s'applique aux numéros de téléphone 1 et 2.

[302] Numéro de téléphone 2

Pour de plus amples détails, voir [301] Numéro de téléphone 1.

[303] Numéro de téléphone 3

Pour de plus amples détails, voir [301] Numéro de téléphone 1.

[304] Code d'annulation de l'appel en instance

C'est une entrée hexadécimale à 6 chiffres qui est utilisée pour annuler l'appel en instance sur une ligne téléphonique ayant l'appel en instance. C'est normalement *70 dans la plupart des régions. La composition de cette chaîne avant le numéro de téléphone annule l'appel en instance pendant la durée de l'appel. Si cette section est paramétrée (pas FFFFFFF) et si la Section [382] Option [4] est activée, la centrale compose cette chaîne à la place du premier chiffre du numéro de téléphone (Sections [301]-[303]). Cela ne s'applique qu'à la première tentative faite pour chaque numéro de téléphone. Si six chiffres ne sont pas requis, terminer la chaîne avec des F hexadécimaux pour créer une chaîne de 6 chiffres.

[305] Numéro de téléphone 4

Pour de plus amples détails, voir [301] Numéro de téléphone 1.

[310] Code Client du Système

C'est le Code Client utilisé par la centrale lors des transmissions. Ce Code Client peut avoir un maximum de 6 chiffres pour le format de communication SIA.

i *SIA est le seul format à permettre l'utilisation de Codes Client à 6 chiffres. Si un Code client à 4 chiffres est utilisé, entrer FF pour les deux derniers chiffres. Lors de l'utilisation des formats Contact ID ou BPS et si le code client a un « 0 », remplacez-le par le chiffre hexadécimal « A ».*

Codes Transmis par Événement

Les Codes Transmis par Événement se trouvent dans les Sections [320] à [348]. Chaque format possède ses propres règles et exigences :

i *Les modules GS2065 et TL265GS ne permettent que le format de transmission SAI.*

[320]-[326] Codes Transmis si Début et Rétablissement d'Alarme

Codes Transmis par Événement sont utilisés par le communicateur pour transmettre des alarmes de zone et des rétablissements d'alarme pour les zones 1 à 34. Ces Codes par Événement sont transmis au groupe d'acheminement Début et Rétablissement d'alarme

i *Les alarmes de zone transmettent à la direction d'appel de transmission de test du système lorsqu'elles sont transmises dans le cadre d'un Walk Test (activé si Section [382] Option [2] est ON)*

[328] Codes Transmis si Alarmes diverses

Alarme sous Contrainte

Ce code est transmis lorsqu'un code de contrainte est utilisé pour effectuer une fonction quelconque sur le système. Le code est envoyé au groupe d'acheminement des appels début et Rétablissement d'alarme

MHS après Alarme

Ce code est transmis lorsque le système est désarmé après une alarme ; si une alarme se produit durant la période MES. Le code est envoyé au groupe d'acheminement des appels début et Rétablissement d'alarme

MES récente

Une transmission MES récente est envoyée si une alarme se produit dans les 2 minutes suivant la fin de la temporisation de sortie. La transmission MES récente n'est envoyée que pour la première alarme. Le code est envoyé au groupe d'acheminement des appels début et Rétablissement d'alarme. De plus, l'événement MES récente est transmis, même si l'alarme de zone a une temporisation de transmission activée.

Zone Croisée/ Alarme Code Police

Lors de l'utilisation de Double déclenchement de zone (Section [016] Option [1] ON), ce code est transmis lorsque deux zones « croisées » entrent en alarme durant la période de Double Déclenchement de Zone. Lors de l'utilisation du Code Police (Section [016] Option [1] OFF), ce code est transmis lorsque deux zones

quelconques entrent en alarme. Dans les deux cas, une seule transmission de code est effectuée durant chaque période MES-MES. Le code est transmis au groupe d'acheminement des appels début et Rétablissement d'alarme.

Intrusion Non Vérifiée

Lors de l'utilisation du Dble Déclenchement de Zone (Section [016] Option [1] ON), ce code est transmis si la temporisation Zone Croisée est initiée par la première alarme zone croisée, mais n'est pas vérifiée par une deuxième alarme zone croisée avant la fin de la temporisation. Ce code est transmis au groupe d'acheminement des appels début et Rétablissement d'alarme.

Alarme Annulée

Si un événement d'alarme est envoyé après la fin de la temporisation de transmission, une temporisation d'annulation commence. À tout moment durant cette fenêtre, si un code d'accès valide est saisi, cet événement est enregistré et transmis. Lorsque ce code transmis par événement a eu un accusé de réception de la station centrale, un clavier émet un bip. Ce code est transmis au groupe d'acheminement des appels début et rétablissement d'alarme. Voir Section [377]

Temporisation d'annulation d'alarme.

[329] Codes Transmis si Début et Rétablissement d' Alarmes Prioritaires (alarme incendie, Auxiliaire, Panique début/rétablissement et Absence d'activité)

S'ils sont activés et utilisés pour déclencher des alarmes manuelles, ces codes Alarme début/rétablissement sont envoyés au groupe d'acheminement des appels.

[330]-[336] Codes Transmis si Sabotage & Rétablissement Sabotage

Ces Codes Transmis par Événement sont utilisés par le communicateur pour transmettre des Sabotage de zone et des rétablissements de sabotage pour les zones 1 à 34. Ces Codes par Événement sont transmis au groupe d'acheminement des appels Début et rétablissement de sabotage.

[338] Codes Transmis si Diverses Sabotages

Début & Rétablissement Sabotage générale

Ces Codes Transmis par Événement sont envoyés au groupe d'acheminement des appels Début & Rétablissement de sabotage lorsqu'un sabotage se produit sur la centrale.

Blocage Clavier

À chaque fois que le système bloque le clavier, ce code est transmis au groupe d'acheminement des appels Début & Rétablissement de Sabotage.

[339] Codes Transmis si MES Utilisateurs 1-16

Lorsque le système est armé un code de MES est transmis pour le code utilisateur utilisé pour armer le système après la fin de la temporisation de sortie. Ces codes sont transmis au groupe d'acheminement des appels MHS/MES du système. En plus, soit « Mode MES partielle » soit « Mode MES Totale » est enregistré dans la mémoire tampon.

MES par utilisateurs (Contrainte)

Lorsque le système est armé par un code d'accès paramétré comme contrainte, le code MES correspondant est transmis. Ce code est transmis au groupe d'acheminement des appels MES/MHS

[341] Codes Transmis si MES Diverses

MES par Code 40

Voir [339] MES par utilisateurs 1-16.

Suspension automatique de zone

Cela met fin à la transmission de l'information de suspension de zone pour la mise au point des systèmes pour un format de transmission automatique (SIA et Contact ID). Saisissez [00] pour désactiver la transmission automatique de suspension de zone. Si les zones doivent être identifiées, elles seront transmises avec MES Partielle au groupe d'acheminement des appels MHS-MES. Les zones de type 24 h transmettent qu'elles ont été suspendues lorsque l'utilisateur sort du menu de suspension.

MES partielle

Si les zones ont été suspendues manuellement au moment de la MSA, ce code est transmis à la station centrale avec le code de MES pour avertir que la sécurité a été compromise. Les suspensions automatiques provenant d'une MES partielle ne provoquent pas la transmission de ce code. Les zones en armement forcé à cause d'un armement automatique transmettent de la manière décrite ci-dessus. Si SIA est utilisé, chaque zone est identifiée à l'aide de l'identificateur UB-XX (Suspension non transmise) Les zones identifiées suivent le code MES partielle et précèdent la transmission de fermeture. Ce code est transmis au groupe d'acheminement des appels MES/MHS

MES Spéciale

Si le système est armé sans code d'accès à l'aide de la zone d'armement par contact, téléchargement, armement rapide [*][0], ou les touches de fonction MES Partielle/Totale, ce code de transmission par événement est envoyé. En plus, soit le mode MES partielle soit MES Totale est enregistré dans la mémoire tampon pour tous les types de fermeture. Ce code est transmis au groupe d'acheminement des appels MES/MHS.

Défaut de Sortie

Si un Défaut de sortie se produit et si la temporisation d'entrée expire avant le désarmement du système, ce code de transmission par événement est envoyé. Ce code est transmis au groupe d'acheminement des appels MES/MHS

i *Si la temporisation de zone qui a provoqué le Défaut de sortie a un Double Déclenchement de Zone activé, le Défaut de zone et l'alarme de zone seront tout de même transmis si une deuxième zone n'est pas violée. Cela est destiné à informer la station centrale que les lieux ne sont pas sécurisés. La séquence d'alarme locale suit les règles du Double Déclenchement de Zone. Le Défaut de sortie est transmis avec l'alarme de zone qui a provoqué le défaut, même si cette zone a une temporisation de transmission activée.*

[342] Codes Transmis si MHS (Désarmement) (Utilisateurs 1-16)

Lorsque le système est désarmé, un code transmis par événement pour l'utilisateur correspondant est envoyé.

Ces codes sont envoyés au groupe d'acheminement des appels MHS/MES du système.

MES par utilisateurs (Contrainte)

Une MES par un code d'accès paramétré contrainte provoque la transmission du code par événement correspondant. Ces codes sont envoyés au groupe d'acheminement des appels MHS/MES du système.

[344] Codes Transmis si MHS (Désarmement) Diverses

MHS par Code 40

Voir [342] MHS(désarmement) par utilisateurs 1-16

MHS Spéciale

Si le système est désarmé (ouvert) par une zone d'armement par contact, une télécommande non identifiée ou un téléchargement de ce code transmis par événement est envoyé au groupe d'acheminement des appels MHS/MES.

[345]-[346] Codes Transmis si Alarmes Techniques

Batterie faible et Rétablissement batterie faible

Si la batterie de secours est faible ou déconnectée, ce trouble est transmis. Ces codes sont envoyés au groupe d'acheminement des appels Entretien du système.

Absence CA et rétablissement

Si l'alimentation CA est coupée ou a été rétablie, ces codes sont envoyés. Il y a une temporisation paramétrable (001-255 minutes, Section [377]) qui s'applique à la fois au trouble et au rétablissement. Ces codes sont envoyés au groupe d'acheminement des appels Entretien du système.

Défaut incendie et rétablissement

Un circuit ouvert ou toute faible sensibilité, Sabotage ou transmission de Défaut d'un détecteur de fumée sans-fil, provoque la transmission de ce défaut. Ces codes sont envoyés au groupe d'acheminement des appels Entretien du système.

Défaut d'alimentation 12 V et rétablissement

Si un Défaut d'alimentation auxiliaire se produit (le CPT auxiliaire a provoqué l'OFF de l'alimentation par source auxiliaire) ce Défaut est transmis. Ces codes sont envoyés au groupe d'acheminement des appels Entretien du système.

i Lorsque le coefficient de température positive Aux (Fusible électronique) entre dans un état ouvert à cause d'un court-circuit ou d'un appel de courant élevé, lorsque le court-circuit est retiré et qu'une charge est toujours appliquée, la sortie Aux+ n'est pas rétablie. Elle doit être mise hors tension et remise sous tension pour mettre fin à cet état.

Rétablissement Absence RTC

Le code de rétablissement d'absence RTC est envoyé lorsque le téléphone n'est plus en dérangement. Ce code de signallement est envoyé au groupe d'acheminement des appels d'Entretien du système.

Rétablissement Défaut du système général

Ces codes de signallement sont envoyés au groupe d'acheminement des appels Entretien du système pour signaler les troubles brouillage RF qui se produisent sur le système.

Surveillance trouble système général & Fin

Ces codes transmis par événement sont envoyés par l'intermédiaire du groupe d'acheminement des appels Défaut Technique lorsqu'un module enregistré TLXXX a été détecté comme étant absent ou rétabli.

[347] Codes Transmis si Alarmes Techniques Diverses

Défaut transmission (numéros de téléphone 1, 2, 3 et 4)

Lorsque les événements ne sont pas transmis à l'un des numéros de téléphone, ce code transmis par événement est envoyé dès que la communication réussit.

L'information est envoyée dans l'ordre suivant.

- Événement(s) ancien(s)
- Défaut transmission (téléphone n° 1)
- Événement(s) nouveau(x)

Le code de Défaut de transmission ne suit aucun « groupe » d'acheminement des appels. Il est envoyé à tous les groupes d'acheminement dès la transmission du code de l'événement Défaut de transmission. Lorsque les événements ne sont pas transmis à un numéro de téléphone, il n'y a pas de nouvelle tentative de transmission jusqu'à ce qu'un autre événement soit envoyé à ce numéro de téléphone.

Ligne d'entrée et de sortie DLS

Lorsque le contre-appel est activé, la centrale transmet le code par événement de la ligne d'entrée DLS avant de rappeler l'ordinateur de téléchargement. La centrale transmet le code de par événement de la ligne de sortie DLS à chaque fois que le DLS finit une séance DLS réussie avec la centrale. Le code de transmission par événement est envoyé de deux manières : après que DLS a réussi la connexion avec la centrale, mais *avant* que cette dernière rappelle DLS au numéro de téléphone de téléchargement lorsque le contre-appel est activé, ou si un utilisateur lance un contre-appel. Ces codes sont envoyés au groupe d'acheminement des appels

Entretien du système.

i Si DLS est coupé par une alarme, le PC9155 ne communique pas l'événement de sortie DLS.

Défaut Général Zone et Rétablissement Défaut Général Zone

Ce code de transmission par événement est envoyé à chaque fois qu'une zone entre dans un état de défaut. Cela se produit s'il y a un court-circuit sur les zones filaires FDL et/ou une perte de supervision d'une zone sans-fil. Ces codes sont envoyés au groupe d'acheminement des appels Entretien du système.

Absence d'activité

Le code de transmission par événement est envoyé de l'une des deux manières suivantes : Si la Section [380] Option [8] est à OFF, il est envoyé lorsque le système n'a pas été armé pendant le nombre de jours paramétré dans la Section [377]. Si la Section [380] Option [8] est à ON, il est envoyé lorsqu'aucune activité n'a été détectée sur le système pendant le nombre d'heures paramétré dans la Section [377]. Ce code de signallement est envoyé au groupe d'acheminement des appels d'Entretien du système

i La temporisation d'absence d'activité est activée lorsque le système est en mode MES Partielle, et qu'il n'est pas actif dans le mode MES Totale ou MES Nuit.

Codes Défaut Général Pile Sans Fils et Rétablissement

Les codes de transmission par événement suivants sont envoyés pour signaler un état pile faible sur des zones sans-fil. Les zones individuelles sont enregistrées sur la mémoire tampon. Les formats SIA et Contact ID identifient la zone avec pile faible. Un trouble de zone pile faible est affiché immédiatement. La transmission peut être retardée (Section [377]). Ces codes de signalement sont envoyés au groupe d'acheminement des appels Entretien du système.

Ligne d'entrée et de sortie Installateur

Les codes transmis par événement pour la ligne d'entrée et de sortie Installateur sont envoyés lorsque la centrale entre et sort du mode de l'Installateur, respectivement. Lors de la sortie automatique du mode Installateur après l'Initiation du PC-Link dans la Section [499], l'événement ligne de sortie de l'installateur ne communique qu'après la fin de la session DLS. Ces codes sont envoyés au groupe d'acheminement des appels Entretien du système.

Supervision et Rétablissement du système général

Ces codes sont transmis par l'intermédiaire du groupe d'acheminement des appels Entretien du système quand un module enregistré TLXXX a été détecté comme étant absent ou rétabli.

[348] Code de signalisation pour Test

Walk Test Début/Fin

Ces codes sont transmis lorsque le Walk Test commence et lorsqu'il finit. Ces codes précèdent et mettent fin aux codes de transmission par événement pour les zones activées durant la période de Walk Test, si les alarmes doivent être transmises (Section [382] Option [2]). Ces codes Tests de zone sont envoyés au groupe d'acheminement des appels transmission de Test du système.

Cycle Test RTC

Lorsque l'intervalle paramétré et l'heure du jour ont expiré, ce code de transmission par événement est envoyé. Ce code de signalement est envoyé au groupe d'acheminement des appels de transmission de Test du système.

Test Utilisateur

Lorsque la commande [*][6][Code maître][4] est utilisée pour effectuer un Test Utilisateur manuel, ce code de transmission par événement est envoyé pour tester le communicateur. Ce code de signalement est envoyé au groupe d'acheminement des appels de transmission d'essai du système.

[350] Protocoles de transmission

Cette section exige quatre entrées à 2 chiffres (1 par numéro de téléphone). Voir Appendice B : Protocoles de Transmission.

i Si les numéros de téléphone sont paramétrés pour être utilisés avec les modules TL260/TL265GS/GS2060/GS2065, le format programmé doit être SIA.

[351]-[376] Direction Appel

La Direction Appel du communicateur peut être configurée pour quatre numéros de téléphone différents. Chaque code de transmission par événement tombe dans l'un des 5 groupes suivants:

- Alarmes et Rétablissement d'alarmes
- Armement/Désarmement
- Sabotage et rétablissement Sabotage (Sabotage système incluse)
- Défauts techniques et Rétablissement défauts techniques
- Transmissions Test système

Chaque groupe peut être assigné à l'acheminement des appels suivants :

- Option 1 : 1^{er} Numéro de Téléphone
- Option 2 : 2^e Numéro de Téléphone
- Option 3 : 3^e Numéro de Téléphone
- Option 4 : 4^e Numéro de Téléphone

[377] Variables de Transmission

Comptage d'alarmes et Rétablissement

Cette valeur détermine le nombre de tentatives de transmission (paires alarme et Rétablissement d'alarme) par zone que le communicateur fait avant de se fermer pour cette zone (« comptage ») Programmer un numéro à 3 chiffres de 000 à 014. Lorsque paramétré à 000, le communicateur **NE ferme PAS** et toutes les alarmes sont transmises. La sirène et la mémoire d'événement peuvent suivre le comptage si ainsi paramétré.

Comptage de Sabotage et Rétablissement

Cette valeur détermine le nombre de fois que le même type d'événement Sabotage se produit avant que les transmissions cessent. Programmer un numéro à 3 chiffres de 000 à 014. Lorsque paramétré à 000, le communicateur **NE ferme PAS** et toutes les Rétablissement sont transmises. Le comptage affecte la zone et les sabotage du système.

Comptage Début § de Rétablissement Défauts Techniques

Cette valeur détermine le nombre de fois que le même type d'événement Défaut technique se produit avant que les transmissions cessent. Défaut incendie suit la variable comptage Défaut technique. Programmer un numéro à 3 chiffres de 000 à 014. Lorsque paramétré à 000, le comptage est désactivé et tous les défauts techniques sont transmis.

Retard de Transmission (secondes)

Cette valeur détermine le délai avant la transmission d'une alarme pour les zones dont l'attribut temporisation de transmission a été activé. Les valeurs possibles sont de 000 à 255 secondes.

i Le délai doit se trouver dans la plage (015-045) pour les installations CP-01.

Retard Transmission Absence CA (en minutes ou en heures)

Cette valeur détermine le délai avant que l'absence CA ou Rétablissement Absence CA soit transmise. L'absence CA ou Rétablissement Absence CA est tout de même affichée immédiatement et enregistré sur la mémoire tampon. Les valeurs possibles pour cette section sont de 000 à 255 minutes ou heures selon l'option [6] de la Section [382].

Retard Absence RTC

Le nombre de vérifications valides (à 3 secondes d'intervalle) requis avant la transmission de l'Absence est paramétré ici. Les valeurs possibles sont 000-255 pour une annonce de trouble de 3 à 765 secondes (12,75 minutes). Cela s'applique aussi à la temporisation Rétablissement de trouble.

Cycle test périodique

Cette valeur détermine la période entre les cycles test périodique RTC. Valeurs Possibles sont [001]-[255], [000] pour désactiver le Cycle Test Périodique. Cet intervalle est en heures ou en jours selon le paramétrage de la Section [023] Option [4].

Cycle Test Périodique

Cette valeur détermine la période entre les Cycles Test Périodiques pour le module GPRS/Ethernet. Valeurs Possibles sont [001]-[255], [000] pour désactiver le Cycle Test Périodique. Cet intervalle est en jours seulement.

Temporisation de transmission Défaut Pile dispositif sans-fil (en jours)

Lorsqu'un dispositif sans fil signale un état de pile faible, l'état de trouble est indiqué immédiatement sur le clavier. La transmission de cet état de trouble à la station de surveillance et son enregistrement dans la mémoire tampon est retardée par le nombre de jours paramétré dans cette section. Si l'utilisateur ne rectifie pas l'état pile faible avant l'expiration du délai, le code de l'état pile faible est transmis et enregistré. La transmission de rétablissement pile faible n'est pas retardée. L'état pile faible du dispositif est enregistré à minuit à l'expiration de la temporisation.

i *Les états pile faible de Badges de proximité ne peuvent être éliminés du menu trouble qu'en éliminant le badge du système.*

Retard de transmission d'Inactivité

La valeur dans cette section détermine le retard de transmission de l'événement d'inactivité jusqu'à son enregistrement dans la mémoire tampon et sa transmission. La détermination de cette valeur en heures ou en jours est déterminée selon que l'événement d'inactivité est pour des activités (heures) ou MHS (jours) comme précisé à la Section [380] Option [8]. Valeurs Possibles sont [001]-[255], [000] pour désactiver le retard de transmission d'inactivité.

Temporisation d'annulation d'alarme (CP-01 seulement)

Après l'expiration d'un délai de transmission et l'envoi d'une alarme de zone, la temporisation d'annulation commence. Si un code d'accès est saisi durant cette temporisation, un code de transmission de l'annulation d'alarme est communiqué et enregistré dans la mémoire tampon. Si la temporisation d'annulation d'alarme expire sans qu'un code d'accès soit saisi ou si un code est saisi après la temporisation, aucun enregistrement ou transmission ne se produira.

[378] Cycle Périodique, heure du jour

Saisissez une heure à 4 chiffres en utilisant le format 24 h (HH:MM) pour régler le cycle périodique, heure du jour. Les entrées valables sont de 00 à 23 pour les heures (HH) et de 00 à 59 pour les minutes (MM). Pour désactiver l'heure du jour du cycle périodique, saisissez [9999] dans cette section.

i *L'heure paramétrée NE doit PAS être la même que l'heure paramétrée pour l'Heure avancée.*

[380] Options de Transmission n° 1

Option Description

- [1] ON : Transmetteur validé.** Le transmetteur est validé et tous les événements sont paramétrés pour la transmission de codes les enverront. Consulter les sections de paramétrage du Numéro de téléphone, du Code de transmission par événement et de l'acheminement des appels.
OFF : Transmetteur Invalide. Le transmetteur est désactivé et les événements ne sont pas transmis à la station de surveillance.

i *Le téléchargement peut être effectué même avec le transmetteur désactivé.*

- [2] ON : Rétablissement d'alarme avec arrêt Sirène.** Les codes de transmission de rétablissement d'alarme de zone ne sont transmis qu'à au rétablissement de l'alarme de zone et à au rétablissement de la temporisation de sirène. Si la zone n'est pas rétablie à l'expiration de la temporisation de sirène, le rétablissement est transmis lorsque la zone est physiquement rétablie ou lorsque le système est désarmé.
OFF : Rétablissement d'alarme suit état de zones. Les codes de transmission de rétablissement d'alarme de zone sont transmis lorsque la zone est physiquement rétablie. Si les zones sont toujours ouvertes lorsque le système est désarmé, le code de rétablissement d'alarme est transmis lorsque le système est désarmé.

i *Les zones 24 h ne sont rétablies que lorsque la zone est physiquement rétablie quel que soit le réglage de cette option.*

- [3] ON : Numérotation Décimale.** Le système compose les numéros de téléphone en utilisant la numérotation décimale (au cadran).
OFF : Numérotation DTMF. Le système compose les numéros de téléphone en utilisant la numérotation au clavier (DTMF).

[4]-[5] Future Utilisation

- [6] ON : Communication alternée activée.** Le transmetteur commute au numéro de substitution suivant dans la séquence après chaque échec de communication. Cela continue jusqu'à ce que la communication réussisse ou que la séquence ait été répétée 5 fois.
OFF : Appel 1er Numéro (principal), numéros secondaires de substitution. Si 5 tentatives de communiquer avec le numéro de téléphone principal échouent, le transmetteur commute au numéro de téléphone de substitution suivant et fait 5 autres tentatives d'appel. Si l'échec de communication continue, le transmetteur essaie avec le 2e et le 3e numéro de substitution si ainsi désignés.

i *Si les 5 tentatives vers les numéros de téléphone désignés échouent, un Défaut de transmission pour le numéro de téléphone principal est lancé et enregistré dans la mémoire tampon quel que soit le réglage de ces options.*

- [7] Future Utilisation**

[8] **ON : Absence d'Activité de Zone.** S'il n'y a pas d'activité de zone, la temporisation de transmission d'inactivité dans la Section [377] commence le comptage en *heures*. Lorsque le comptage atteint la temporisation paramétrée, la centrale envoie le code d'inactivité, si paramétré. S'il y a une activité de zone dans le système à un moment donné, le compteur est réinitialisé. Si cette option est utilisée, l'option Absence de MES n'est pas offerte.

i *Ce code n'est pas transmis pour les centrales qui sont armées en mode MES en Absence. L'activité sur les zones suspendues n'affecte pas cette temporisation. Cette temporisation est réinitialisée à MES.*

OFF : Absence de MES. Ce code de transmission par événement est envoyé lorsque le nombre de jours paramétré pour Absence de MES a expiré sans que le système ait été armé. La temporisation de cette caractéristique est paramétrée dans la Section [377]. La valeur paramétrée dans cette section détermine le nombre de jours que la centrale compte durant lesquels elle n'est pas armée avant de transmettre le code Absence MES à la station centrale. Une fois que ce code est envoyé, la temporisation n'est relancée que lorsque le système est armé. Cette caractéristique est invalidée par le paramétrage de 000 dans la Section [377].

[381] Options de transmission n° 2

Option Description

[1] **ON : 8 Bips Clavier si MHS après Alarme Activé.** Lorsque la transmission du code MHS après alarme a réussi, le clavier émet une série de 8 bips pour confirmer que le code d'alarme après MHS a été envoyé et reçu. Ces bips au clavier se produisent pour chaque MHS après la transmission réussie d'un code d'alarme.

OFF : 8 Bips Clavier si MHS après Alarme Désactivé. Le clavier ne bipe pas lorsqu'une MHS après la transmission réussie d'un code d'alarme.

[2] **Future Utilisation**

[3] **ON : SIA non automatique, code à paramétrer.** Lorsque cette option est à ON et qu'il y a un code valide de transmission par événement paramétré dans la Section de codes de transmission par événement, le code est transmis.

i *Si FF ou 00 est paramétré comme un code de transmission par événement, l'événement n'est pas transmis.*

OFF : SIA en code automatique. Lorsque cette option est à OFF la centrale transmet les codes SIA en code automatique. Si un code de transmission est paramétré 01-FE ou FF, les codes connexes de transmission par événement sont transmis. Cette option est utilisée lorsqu'il est nécessaire d'avoir un code de transmission différent (par ex. composition résidentielle, etc.) Si 00 est paramétré, le code de transmission de l'événement est désactivé. Consulter l'Appendice A : Formats de transmission de code par événement.

Saisie Code de transmission par événement	Option ON	Option OFF
00	Pas de transmission	Pas de transmission
FF	Pas de transmission	Code automatique transmis
01-FE	01-FE transmis	Code automatique transmis

[4] **ON : 8 Bips de Confirmation de MES Activé.** Lorsque la transmission du code MES a réussi, le clavier émet une série de 8 bips pour confirmer que le code d'alarme après MHS a été envoyé et reçu.

OFF : 8 Bips de Confirmation de MES Désactivé. Le clavier ne bipe pas lorsque la transmission d'un code MES a réussi.

[5] **Future Utilisation**

[6] **Future Utilisation**

[7] **ON : Contact I.D. Utilise des Codes Transmis par Événement paramétrés.** Le format de transmission Contact I.D. utilise des codes transmis par événement paramétrés lors de la transmission à la station centrale.

OFF : CONTACT I.D. en code automatique. Le format de transmission Contact I.D. utilise des codes automatiques transmis par événement comme indiqué dans l'Appendice A lors de la transmission à la station centrale.

[8] **Future Utilisation**

[382] Options de transmission n° 3

Option Description

[2] **ON : Alarmes de zone communiquent durant Walk Test activé.** Les alarmes de zone qui se produisent durant le Walk Test communiquent si elles sont ainsi paramétrées.

OFF : Alarmes de zone communiquent durant Walk Test désactivé. Les alarmes de zone qui se produisent durant le Walk Test ne communiquent pas même si elles sont ainsi paramétrées.

[3] **ON : Message Communication annulée Activé.** Le message « Communication annulée » est affiché si des alarmes sont confirmées pendant la durée du retard de transmission. Ce message est affiché pendant 5 secondes.

OFF : Message Communication annulée Désactivé. Le message « Communication annulée » n'est pas affiché.

[4] **ON : Code d'annulation du double appel.** La chaîne de composition Appel en Instance paramétrée à la Section [304] est composée avant la première tentative pour chaque numéro de téléphone. Toutes les tentatives de compositions suivantes au même numéro de téléphone n'utilisent pas la chaîne de composition annulation appel en instance.

OFF : Code d'annulation du double appel . La chaîne de composition appel en instance n'est pas composée.

[5] **ON : Module GPRS/Ethernet activé** Le support PC-Link pour DLS est désactivé lorsque cette caractéristique est activée. Les commandes du module GPRS/Ethernet conformément à la révision courante du protocole T-Link sont activées pour le soutien du module GS.

OFF : Module GPRS/Ethernet désactivé. Le support PC-Link pour DLS est activé lorsque cette caractéristique est désactivée. Cela inclut la détection automatique PC-Link. Les commandes GPRS/Ethernet sont également désactivées.

[6] **ON : Retard Transmission Abs CA en Heures.** Le retard de Transmission Absence CA [377] est paramétré en heures.

OFF : Retard Transmission Abs CA en Minutes. Le retard de Transmission Absence CA est paramétré en minutes.

[7] **ON : Nombre de tentatives de composition pour le format de transmission composition résidentielle.** Le nombre de transmissions en Résidentiel est de 1 avec l'utilisation du format de communication composition résidentielle.

OFF : Nombre de tentatives de composition pour le format de transmission composition résidentielle. La composition résidentielle suit le compteur de tentatives de composition.

[8] **Future Utilisation**

[383] Options de transmission n° 4

Option Description

[1] **Future Utilisation**

[2] **ON : Le 2^e numéro de téléphone sert de substitut au 1^{er} numéro de téléphone Activé.** Le 2^e numéro de téléphone sert de substitut au 1^{er} numéro de téléphone si ce dernier a un Défaut de transmission. Le 2^e numéro de téléphone transmet dans le même format que le 1^{er} numéro de téléphone.
OFF : Le 2^e numéro de téléphone sert de substitut au 1^{er} numéro de téléphone Désactivé Le 2^e numéro de téléphone NE sert PAS de substitut au 1^{er} numéro de téléphone Les événements sont transmis au 2^e numéro de téléphone si activé pour les options d'acheminement des appels du transmetteur, dans la Section [350] de pour le paramétrage des protocoles de transmission.

[3] **ON : 3^e Numéro de téléphone sert de substitution pour le 2^e numéro de téléphone Activé.** Le 3^e numéro de téléphone sert de substitut au 2^e numéro de téléphone si ce dernier a un Défaut de transmission. Le 3^e numéro de téléphone transmet dans le même format que le 2^e numéro de téléphone.

OFF : Le 3^e numéro de téléphone sert de substitut au 2^e numéro de téléphone Désactivé. Le 3^e numéro de téléphone NE sert PAS de substitut au 2^e numéro de téléphone Les événements sont transmis au 3^e numéro de téléphone si activé pour les options d'acheminement des appels du transmetteur, dans la Section [350] de pour le paramétrage des protocoles de transmission.

[4] **ON : 4^e Numéro de téléphone sert de substitution pour le 3^e numéro de téléphone Activé.** Le 4^e numéro de téléphone sert de substitut au 3^e numéro de téléphone si ce dernier a un Défaut de transmission. Le 4^e numéro de téléphone transmet dans le même format que le 3^e numéro de téléphone.

OFF : Le 4^e numéro de téléphone sert de substitut au 3^e numéro de téléphone Désactivé. Le 4^e numéro de téléphone NE sert PAS de substitut au 3^e numéro de téléphone. Les événements seront transmis au 4^e numéro de téléphone si activé pour les options d'acheminement des appels du transmetteur, dans la Section [350] de pour le paramétrage des protocoles de transmission.

[5] **ON : Erreur de communication transmise** La centrale transmet les événements d'erreur de communications Les codes de transmission Erreur de communication/rétablissement d'erreur de communication est envoyé par le biais du groupe d'acheminement des appels de l'événement correspondant.

OFF : Erreur de communication non transmise. Les événements d'erreur de communication ne sont pas transmis. Les codes de transmission Erreur de communication/rétablissement d'erreur de communication sont transmis par le groupe d'acheminement des appels Entretien après la transmission réussie suivante.

[6] **ON: Contrôle Code Client Activé.** Cette option activée assure qu'un nouveau code client est paramétré. Lorsque l'on tente de sortir du Paramétrage Installateur, le panneau vérifie si un numéro de téléphone est paramétré dans les sections [301], [302], [303] et [305]. Si un numéro de téléphone est paramétré dans l'une de ces sections, le panneau vérifie si le format est composition résidentielle dans la section [350]. Si le format est composition résidentielle, le processus de vérification est avorté. Si le format est autre chose que la composition résidentielle, le panneau vérifie que le code client du système a été changé du paramètre par défaut ou a été paramétré avec une entrée invalide (0000XX ou FFFFXX):

- Le système allume le voyant LED Trouble et émet une tonalité d'erreur pendant 10 secondes.
- Le message « Code client non paramétré [*] » est affiché sur le clavier.
- Si [*] est appuyé, ou si la tonalité d'erreur de 10 secondes a expiré, le système reste dans le mode Installateur jusqu'à ce que le code client ait été changé et n'ait plus la valeur par défaut FFFFFF.

Si le code client a été paramétré, la centrale fonctionne normalement.

OFF : Contrôle Code Client Désactivé. À la sortie du mode de l'Installateur, la centrale ne vérifie pas le code client.

[7] **Future Utilisation**

[8] **Future Utilisation**

[389] Temporisation de contrôle d'erreur GPRS/Ethernet

Le nombre d'invitations à émettre paramétrées qui doit être envoyé sans des réponses valides à l'invitation avant que la centrale ne génère un état de trouble. Le nombre de vérifications valides se produit à 3 secondes d'intervalle. À la fin de la temporisation, un trouble Ethernet ou GPRS est déclenché. Les valeurs possibles sont 003-255 pour l'annonciation et la transmission du trouble. Le rétablissement du trouble est également retardée de la même manière.

[401] Code première option de téléchargement

Option Description

[1] **ON : Réponse de téléchargement appel en instance activée.** Le système répond à des appels de téléchargement si une routine d'appel en instance est détectée. Demander à l'ordinateur de téléchargement en aval d'appeler le système et laisser le téléphone sonner une fois ou deux. Raccrocher après 1 ou 2 sonneries. Si le contre-appel se fait dans les délais paramétrés à la Section [405] Temporisation de l'appel en instance, la centrale répond à la première sonnerie.

OFF : Réponse de téléchargement appel en instance désactivée Le système ne répond pas aux appels en instance utilisant la routine de l'appel en instance à moins que l'utilisateur n'active la fenêtre DLS.

i Cette caractéristique contrôle également la fenêtre DLS pour le module GPRS/Ethernet.

[2] **ON : Fenêtre DLS avec autorisation utilisateur.** L'utilisateur peut saisir [*][6][Code maître][5] pour activer une fenêtre de 6 heures pour que la centrale réponde aux appels de téléchargement si une routine d'appel en instance est détectée. Si cette option est activée, la fenêtre est ouverte à la mise sous tension.

OFF : Utilisateur ne peut pas ouvrir une fenêtre DLS. L'utilisateur ne peut pas activer une fenêtre pour des appels DLS.

i Les options 1 et 2 ne sont pas liées. Il n'est pas nécessaire d'en activer une pour que l'autre assure sa fonction.

[3] ON : Contre-appel Activé. Lorsque le système répond à l'appel de l'ordinateur de téléchargement, l'ordinateur et la centrale raccrochent. La centrale appelle alors le numéro de téléphone de téléchargement et connecte avec l'ordinateur. Si plus d'un ordinateur de téléchargement est utilisé, désactivez cette fonction.

i Si aucun numéro de téléphone n'est paramétré dans la Section [402], la centrale met fin à la session DLS, et ne rappelle pas.

OFF : Contre-appel Désactivé. L'ordinateur de téléchargement a un accès immédiat à la centrale s'il est identifié comme un ordinateur de téléchargement valide.

[4] ON : Appel DLS l'utilisateur activé. Lorsque cette fonction est activée, l'utilisateur peut lancer une tentative d'un appel simple pour le numéro de téléphone de téléchargement en saisissant [*][6][Code maître][6].

OFF : Appel DLS de l'utilisateur désactivé. Une tonalité d'erreur est générée lorsque [*][6][Code maître][6] est saisi.

[5] Future Utilisation

[6] ON : Communication à 300 Baud. La centrale se connecte et envoie le premier en-tête à 300 Baud lorsque l'utilisateur lance une connexion DLS.
OFF : Communication à 110 Baud. La centrale se connecte et envoie le premier en-tête à 110 Baud lorsque l'utilisateur lance une connexion DLS. La centrale commute alors à 300 Bauds afin de recevoir la réponse de l'ordinateur DLS.

[7]-[8] Future Utilisation

[402] N° de Téléphone d'Appel de PC de Téléchargement

Ce numéro de téléphone permet la centrale de contrôle d'appeler l'ordinateur de téléchargement pour le contre-appel DLS ou l'Appel DLS Utilisateur. Ce numéro de téléphone est un numéro à 32 chiffres (voir la Section [301] pour les détails sur le paramétrage du numéro de téléphone).

[403] Code d'Identification du PC

Ce code à 6 caractères hexadécimaux permet à la centrale de confirmer qu'elle communique avec un ordinateur de téléchargement en aval valide.

- Le paramètre par Défaut pour le PC9155 est **915500**.

L'opérateur DLS a droit à trois tentatives de connexion en utilisant le bon code d'identification après branchement à l'ordinateur DLS. Après avoir fait 3 tentatives, le DLS est déconnecté et il faut faire de nouvelles tentatives de transmissions. Trois tentatives supplémentaires pour paramétrer le code d'identification DLS de la centrale peuvent être effectuées. Si les voies GPRS/Ethernet sont utilisées pour une connexion DLS, après trois Codes d'identification DLS, la centrale **Interdit DLS** pendant une heure. Cela a pour but de décourager de multiples tentatives visant à déterminer le code d'accès DLS.

[404] Code d'identification de la centrale

Le Code hexadécimal à 6-chiffres permet à l'ordinateur du téléchargement de confirmer l'identité de la centrale durant un Appel et un Contre-appel initiés par l'utilisateur.

- Le paramètre par Défaut pour le PC9155 est **915500**.

[405] Temporisation de l'appel en instance

Cette temporisation établit le temps qui peut s'écouler entre les appels lorsque l'on utilise l'appel en instance pour contacter la centrale. Les entrées valables sont de 001 à 255 (secondes).

[406] Nombre de sonneries avant le décroché

La valeur dans cette section détermine à quelle sonnerie la centrale décroche automatiquement afin d'établir une connexion DLS. Le paramètre par Défaut est 000 sonnerie. Les Valeurs Possibles sont [000]-[020].

i Si la Section [401] Option [1] et la Section [406] sont toutes deux activées, l'une ou l'autre fonctionne selon le nom que l'installateur donne aux lieux.

[409] Initier des transmissions PC-LINK

Une session PC-LINK DLS entre un ordinateur et la centrale peut être initiée en saisissant cette section conformément à la description ci-dessous :

[499][Code de l'Installateur][499]

Le câble PC-Link doit être branché correctement entre l'en-tête de la centrale et de l'ordinateur de téléchargement et le fichier DLS doit attendre que la centrale soit connectée avant d'entrer cette commande.

Les tâches PC-Link et tâches de communication sont séparées. Le PC9155 performe les communications RTC sans affecter les communications PC-Link avec DLS. La centrale **Ne peut PAS** effectuer des communications GPRS/Ethernet en même temps que des communications RTC.

[501]-[502] Attributs PGM

Les attributs suivants peuvent être activés ou désactivés pour chaque sortie PGM. Lorsqu'une option PGM est changée, les attributs correspondants PGM sont RAZ.

Option Description

Les attributs suivants sont disponibles pour les types de sortie PGM [01], [05]-[08] et [17]-[18]

[1]-[2] Future Utilisation

i Ces options doivent être désactivées pour assurer le bon fonctionnement PGM.

[3] Niveau de sortie

ON : La sortie active (commute à la terre) lorsque l'événement se produit.

OFF : La sortie désactive (commute à ouvert) lorsque l'événement se produit.

[4] Options de sortie

ON : Sortie pulsée. Lors de l'utilisation de [*][7], la sortie est activée pendant la durée paramétrée dans la temporalisation de sorties PGM, Section [170].

OFF : Sortie ON/OFF. La sortie bascule entre ON/OFF lorsque la commande correspondante [*][7] est saisie.

L'attribut suivant n'est disponible que pour les types de sortie PGM [11] et [19]-[20].

[5] Options code d'accès

ON : Code d'accès requis pour l'activation

OFF : Aucun code requis pour l'activation

Les attributs suivants sont disponibles pour l'option PGM [09] Trouble système

PGM Trouble système (Type 09)

- [0] Module GPRS/Ethernet
- [1] Entretien requis
- [2] CA Défaut
- [3] Absence RTC
- [4] Transmissions (Défaut transmission)
- [5] Défaut Zone (Feu)/ Zone sans-fil WLS Supervision activé
- [6] Défaut Sabotage Activé
- [7] Pile Faible Activé
- [8] Heure perdue

Les attributs suivants sont disponibles pour l'option PGM [10] Événement de système

Événement Système PGM (Type 10)

- [1] Types de zone Temporisations Intrusion, Immédiat, Chemin Accès Total/Temporisations Partiel, Nuit, Zone Jour et 24 h Intrusion
- [2] Touche Feu , Zone Feu
- [3] Touche Panique et zones Panique
- [4] Touche Médicale , Zones Médicales et Urgences
- [5] Supervision Zones Supervision, Auxiliaire, Congélateur et Inondation
- [6] Priorité Zones Gaz, 24 h Température, CO et 24 h sabotage sans Reset
- [7] Contrainte Alarmes de contrainte
- [8] Options de sortie **ON :** Sortie suit temporisation PGM (Attribut 8). La sortie est activée pendant la durée paramétrée dans la temporalisation de sorties PGM, (Section [170])
OFF = Sortie sans Reset. La sortie est active jusqu'à ce qu'un code d'accès valide soit saisi.

i *Si un événement de système PGM est paramétré pour suivre la temporisation Sortie de commande (Attribut 8 On), tous les attributs PGM doivent être activés.*

[591]-[592] Horaires d'Inactivité

Ces horaires sont utilisés pour créer deux fenêtres qui sont utilisées pour surveiller l'activité de zone 24H Sans Alarme. Ce sont [591] Horaire d'inactivité 1 début, Horaire d'inactivité 1 fin, [592] Horaire d'inactivité 2 Début, et Horaire d'inactivité 2 Fin. Saisissez deux nombres décimaux à 4 chiffres dans ces deux sections. Les valeurs possibles pour chacune des entrées décimales à 4 chiffres sont 0000 à 2359 Saisissez 9999 pour annuler. Le code transmis Échec d'armement suit les acheminements des appels d'alarmes et de fins d'alarme.

[600] Options de contrôle audio bidirectionnelles

Option Description

- [1] **ON: Sabotage Activé.** La séance Parler/Écouter est initié par le sabotage
OFF: Sabotage désactivé. L'interphonie bidirectionnelle est désactivée durant les états de sabotage
- [2] **ON: Ouvertures et fermetures.** activées La séance Parler/Écouter est initiée par les événements Ouverture et fermeture
OFF: Ouvertures et fermetures. désactivées Interphonie bidirectionnelle est désactivée pour les événements Ouverture et fermeture
- [3] **ON: [A] Touche Alarme [A] activée.** La séance Parler/Écouter est initiée par la touche Alarme [A]
OFF: [A] Touche Alarme [A] désactivée. L'interphonie bidirectionnelle est désactivée pour la touche Alarme [A]
- [4] **ON: Touche Alarme [P] activée.** La séance Parler/Écouter est initiée par la touche Alarme [P]
OFF: Touche Alarme [P] désactivée. La séance Parler/Écouter est désactivée pour la touche Alarme [A]
- [5] **ON: Alarme de Contrainte Activée (écoute).** La séance Écouter est initiée par l'alarme de contrainte
OFF: Alarme de contrainte désactivée. L'interphonie bidirectionnelle est désactivée pour l'alarme de contrainte
- [6] **ON: Ouverture après alarme activée.** La séance Parler/Écouter est initiée par une ouverture après Alarme
OFF: Ouverture après alarme désactivée. L'interphonie bidirectionnelle est désactivée pour l'ouverture après alarme
- [7] **ON: Sirène active durant interphonie bidirectionnelle.** L'avertisseur reste actif durant une interphonie bidirectionnelle lorsqu'une alarme sonore est présente.
OFF: Silencieuse durant interphonie bidirectionnelle. L'avertisseur est silencieux lorsqu'une interphonie bidirectionnelle commence et quand une alarme sonore est présente afin de permettre à l'utilisateur d'entendre l'opérateur. L'avertisseur recommence à fonctionner pendant toute la durée de la temporalisation si la centrale n'a pas été désarmée à la fin de la séance interphonie.
- [8] **Pour utilisation future**

[609] Codes Transmis si Sabotage Module

Cette section est utilisée pour le paramétrage des codes de transmission du Sabotage du clavier/sirène. Une valeur de 00 peut être saisie pour annuler les codes individuels transmis par événement.

[610] Codes transmis si trouble du Communicateur Récepteur secondaire

Cette section est utilisée pour le paramétrage des codes de transmission de trouble du Communicateur Récepteur secondaire. Une valeur de 00 peut être saisie pour annuler les codes individuels transmis par événement.

[700] Ajustement automatique de l'horloge

La valeur saisie ici ajoute ou enlève des secondes à la fin de chaque jour pour compenser les imprécisions dans l'horloge du système. Les valeurs possibles sont 00-99 avec 60 secondes étant la minute par défaut. Surveille le temps perdu par la centrale sur une période de temps pour déterminer la valeur moyenne requise pour cette section.

Exemple: La centrale perd une moyenne de 9 secondes par jour. Au lieu de charger les 60 secondes pour la dernière minute de chaque jour, la centrale charge 51 secondes avec l'utilisation de la Section [700]. Cela accélère la centrale de 9 secondes par jour, et règle le problème.

[701] Code Options Internationales n°1

Option Description

- [1] **ON : 50 Hz CA** Le cycle de l'alimentation CA est de 50 Hz.
OFF : 60 Hz CA Le cycle de l'alimentation CA est de 60 Hz.
- [2] **ON : Synchronisation Horloge sur l'oscillateur Quartz interne.** Le Quartz interne est utilisé pour la synchronisation au lieu de l'alimentation CA.
OFF : Synchronisation Horloge sur l'alimentation CA L'alimentation CA 50 ou 60 Hz est utilisée pour la synchronisation.
- [3] **ON : MES Impossible si Défaut CA/CC avec vérification batterie Activé.** Lorsqu'il y a une panne de courant ou pile faible, le système ne s'arme pas. Cela inclut l'armement par clavier et par téléchargement.
OFF : MES Possible si Défaut CA/CC_ Le système peut être armé avec absence CA ou CC. Le système de batterie n'est pas vérifié à l'armement.
- [4] **ON : Reset Sabotage Nécessite le Code Installateur et empêche MES.** Si un sabotage quelconque se produit sur le système, le code de l'Installateur doit être saisi ([*][8][Installer Code]) et l'état du Sabotage doit être rétabli avant de pouvoir armer le système. Cela inclut l'Armement Inactivité et armement par contact.
OFF : Reset Sabotage ne Nécessite pas le Code Installateur. Si un sabotage quelconque se produit, le reset par l'installateur n'est pas requis.
- [5] **ON : Codes d'accès à 6 chiffres.** Tous les codes d'accès du système ont 6 chiffres. Si cette option est choisie, 2 chiffres seront ajoutés à la fin de chaque code, les 4 premiers chiffres des codes existants resteront paramétrés.
Code Maître du système = XXXX56
Code de l'installateur = YYYY55
Codes d'accès 1-16 - ZZZZ00
OFF : Codes d'accès à 4 chiffres. Tous les codes d'accès du système ont 4 chiffres sauf pour l'ID de la centrale. Code et le code d'accès de téléchargement qui ont toujours 6 chiffres. Pour tout code d'accès existant, les deux derniers chiffres sont supprimés.
- [6] **ON : Détection de ligne occupée Activée.** Si une tonalité ligne occupée est détectée, la centrale raccroche et tente de communiquer après « Délai entre tentatives de numérotation ».
OFF : Détection de ligne occupée Désactivée. Le transmetteur utilise la procédure standard de numérotation pour chaque tentative de communication même si la ligne est occupée.

[7]-[8] Future Utilisation

[702] Code Options internationales n°2

Option Description

- [1] **ON : Impulsions de Numérotation ratio 33/67.** Ce ratio est utilisé pour l'Europe.
OFF : Impulsions de Numérotation ratio 40/60. Ce ratio est utilisé pour l'Amérique du Nord
- [2] **ON : Composition forcée activée.** Si la première tentative de communication par la centrale échoue, pour chaque tentative subséquente la centrale fait la numérotation qu'il y ait une tonalité de numérotation ou pas.
i La centrale décroche, cherche une tonalité de numérotation pendant 5 secondes et raccroche pendant 20 secondes, décroche, cherche une tonalité pendant 5 secondes, puis faire la numérotation (sans présumer de la présence d'une tonalité de numérotation).
OFF : Composition forcée désactivée. La centrale ne numérote pas le numéro de téléphone paramétré s'il n'y a pas de tonalité de numérotation.
- [3] Future Utilisation
- [4] **ON : Prise de ligne 1600 Hz.** Le communicateur répond à une prise de ligne 1600 Hz pour les formats pulsés.
OFF : Prise de ligne Standard. Le communicateur répond à une prise de ligne désignée par le format par impulsions sélectionné (1400 ou 2300 Hz)
- [5] **ON : Tonalité d'Identification Activée.** Après que le numéro de téléphone a été composé, la centrale émet une tonalité (conformément à l'Option 6) pour 500 ms toutes les 2 secondes pour indiquer que c'est un appel d'équipement numérique pas une voix.
OFF : Tonalité d'Identification Désactivée. La centrale n'émet pas de tonalité.
- [6] **ON : Tonalité ID 2100 Hz.** Une tonalité ID 2100 Hz est utilisée pour l'Option [5] ci-dessus.
OFF : 1300 Hz I.D. Tonalité. Une tonalité ID 1300 Hz est utilisée pour l'Option [5] ci-dessus.

[7]-[8] Future Utilisation

[703] Délai entre deux Tentatives d'Appels

Pour une numérotation standard (forcée) la centrale décroche, cherche une tonalité de numérotation pendant 5 secondes et raccroche pendant 20 secondes. Cette temporisation paramétrable ajoute un délai avant la tentative d'appel suivante et elle est paramétrée par Défaut à 003 pour un total de 8 secondes avant que la centrale ne fasse une autre tentative de numérotation.

i Si cette valeur est 00 ou FF, la valeur par Défaut est de 8 secondes (3 paramétrable, plus les 5 secondes de temporisation) autrement, la valeur paramétrée est utilisée.

[800] Options de carillons pour les zones 1-34

Les claviers et les sirènes intérieures peuvent indiquer l'une des quatre tonalités de carillon pour chaque zone du système. Chaque section contient les options de carillon suivantes :

- Permet l'option d'un carillon de porte pour chaque zone.
- Si plus d'une option est activée, l'option avec le numéro le plus élevé a priorité.
Par exemple: Si les Option 3 et 1 sont toutes deux activées, la zone émet l'option 3 « Ding-Dong »
- Si tous les carillons de porte sont désactivés, les claviers/Sirène n'émettent pas de carillon pour cette zone.

Option Description

- [1] **ON : Carillon standard activé** Le carillon traditionnel se trouve sur d'autres claviers DSC (6 bips rapides)
OFF : Carillon standard désactivé
- [2] **ON : Carillon « Bing Bong » activé**
OFF : Carillon « Bing-Bong » désactivé
- [3] **ON : Carillon « Ding-Dong » activé.**
OFF : Carillon « Ding-Dong » désactivé.
- [4] **ON : Carillon d'alarme 4 secondes activé** Le clavier/Sirène émet une alarme à volume moyen pendant 4 secondes.
OFF : Carillon d'alarme 4 secondes désactivé

[5]-[8] Future Utilisation

[804][001]-[032] Numéro de série du dispositif sans-fil

Ces sections sont destinées à l'enregistrement manuel de numéros de série (ESN) de dispositifs sans-fil unidirectionnels

- Voir [804][101]-[116] pour l'enregistrement de télécommandes unidirectionnelles et bidirectionnelles.
- Voir [804][201]-[204] pour l'enregistrement de claviers bidirectionnels.
- Voir [804][301]-[304] pour l'enregistrement de sirènes bidirectionnelles.

C'est une entrée à 8 chiffres. Pour basculer des entrées entre valeurs décimales et hexadécimales, appuyer sur [*].

Dispositifs unidirectionnels

Le premier chiffre d'un numéro de série à 6 chiffres pour les dispositifs unidirectionnels identifie le type de dispositif comme indiqué ci-dessous :

- | | |
|----------|---|
| 2 | Contact porte/fenêtre ou Capteur inondation |
| 3 | PIR ou Détecteur bris de vitre |
| 4 | Détecteur de fumée |
| 5 | Pendentif panique |
| 8 | de Monoxyde de Carbone |
| 9 | Télécommandes unidirectionnelle |

Dispositifs bidirectionnels

Le premier chiffre d'un numéro de série à 8 chiffres pour les dispositifs bidirectionnels est 2. Le deuxième chiffre indique le type de dispositif comme suit :

- | | |
|-----------|------------------------------------|
| 20 | clavier RF |
| 21 | clavier RF avec détecteur de badge |
| 22 | PGM sans-fil - Future Utilisation |
| 23 | Sirène extérieure sans-fil |
| 24 | Sirène extérieure sans-fil |
| 25 | Télécommande bidirectionnelle |

i Les 00 de tête doivent être entrés pour les dispositifs sans-fil unidirectionnels (par ex. Numéro de série 234567 doit être saisi comme 00234567).

[804][081] Fenêtres de supervision Sans-Fil

Ces entrées sont utilisées pour paramétrer la durée pendant laquelle un dispositif sans-fil doit être absent du système avant le déclenchement d'un défaut. Une fenêtre de supervision sans-fil est calculée en multipliant la valeur paramétrée par 15 minutes ou secondes (voir section [804][900] Option 1).

Dispositifs unidirectionnels : La première entrée dans cette section est utilisée pour les dispositifs unidirectionnels sans-fil.

Dispositifs bidirectionnels: La deuxième entrée est utilisée pour les dispositifs bidirectionnels sans-fil.

Les valeurs possibles sont 04 à 96 qui corréle de 1 à 24 heures si réglées pour des minutes. La valeur par Défaut pour l'Amérique du Nord est 96 (24 heures) et 08 (2 heures) pour l'Europe.

i Cette temporisation peut durer le temps paramétré plus le nombre de minutes paramétré dans cette section. Par exemple, la valeur européenne par Défaut pour un dispositif uni directionnel est 2 heures, mais le vrai temps peut atteindre 2 heures 8 minutes. La valeur nord-américaine par Défaut pour un dispositif uni directionnel est 24 heures, mais le vrai temps peut atteindre 25 heures 36 minutes.

UL L'homologation UL Feu exige un réglage de 4 heures (4 h = 16, 16 x 15 minutes)

[804][082]-[085] Options Zones émetteur Supervisées

Paramétrer ces sections si la zone émettrice est supervisée. Par défaut, toutes les zones sont activées pour la supervision.

i DSC NE recommande PAS la supervision des pendentifs panique parce qu'ils peuvent être enlevés des lieux.

Entrée	Description	Télécommande DSC
00	Non utilisé (Touche non utilisée)	OUI
03	MES Partielle	OUI
04	MES Totale	OUI
05	[*][9] Armement sans Temporisation d'entrée	[*][9] MES sans temporisation d'entrée peut-être utilisée si la télécommande utilisée est identifiée.
06	[*][4] Carillon Activé/désactivé	OUI
13	Sortie commande 1 [*][7][1]	Les commandes [*][7][1] peuvent être utilisées avec un code d'accès, si les télécommandes sont identifiées.
14	Sortie commande 2 [*][7][2]	Les commandes [*][7][2] peuvent être utilisées avec un code d'accès, si les télécommandes sont identifiées.
16	[*][0] Sortie rapide	OUI
17	[Réactiver Zones Partielles/Totales	OUI
25	MES Partielle sans Temporisation	OUI
27	MHS (OFF)	Le désarmement peut être utilisé avec un code d'accès aussi longtemps que les télécommandes sont identifiées.
29	Alarme auxiliaire	OUI
30	Alarme panique	OUI
33	MES Nuit	OUI

[804][181]-[182] Télécommande Activée/Désactivée

Ces sections activent chaque Télécommande enregistrée individuellement sur le système. Par défaut, es Télécommande sont toutes enregistrées sur le système.

[804][201]-[204] Numéro ESN Clavier RF

Ces sections sont utilisées pour entrer les numéros de série des claviers RF. C'est une entrée hexadécimale à 8 chiffres. Pour basculer des entrées entre valeurs décimales et hexadécimales, appuyer sur [*].

[804][301]-[304] Numéro ESN Sirène RF

Ces sections sont utilisées pour entrer les numéros de série des sirènes RF. C'est une entrée hexadécimale à 8 chiffres. Pour basculer des entrées entre valeurs décimales et hexadécimales, appuyer sur [*].

[804][311]-[314] Options Sirène RF 1-4

Chaque section contient les 8 options suivantes :

Option Description

- [1] **ON : Sirène activée.** Le WT49X1 s'active à plein volume pour les états de feu, intrusion et monoxyde de carbone. Cette option permet également les indications d'un essai de marche et de test utilisateur pour les modules WT49X1, et les indications de test de portée, d'essai de marche et de test utilisateur pour les modules WT4911.
OFF : Sirène désactivée. Le WT49X1 n'est pas activé par les indicateurs d'incendie, de vol, d'alarme CO, d'essai de marche ou de test utilisateur. Les modules WT4901 émettent tout de même un son pour le test de portée.
- [2] **ON : Notifications Avertisseur Activé** La sirène active des signaux sonores pour les temporisations Entrée/Sortie et pour les alarmes de zone avertisseur 24 h Cela peut être approprié pour des sirènes intérieures mais pas pour des sirènes extérieures.
OFF : Notifications Avertisseur Désactivé. Des signaux sonores ne seront pas envoyés.
- [3] **ON : Carillon activé.** La sirène est activée lors d'états de carillon
OFF : Carillon Désactivé. La sirène n'est pas activée lors d'états de carillon
- [4] **ON : Bips si Trouble Activé.** La sirène est activée pour des troubles de Bip. Les bips de trouble sont émis jusqu'à ce qu'une touche quelconque soit appuyée sur le clavier ou jusqu'au rétablissement de toutes les conditions de trouble. Cela a été conçu pour les sirènes intérieures, mais pas pour les sirènes externes ou les sirènes installées dans les zones de chambre à coucher.
OFF : Bips si Trouble Désactivé. La sirène n'active pas les Bips en cas de trouble.
- [5] **ON : Bips MES/MHS activé.** La sirène déclenche des conditions bips sirène paramétrées (ex. MES, MHS avec alarmes en mémoire. Cela peut être approprié pour des sirènes extérieures, mais pas pour des sirènes intérieures. Ces bips sirène sont émis en alarme plein volume.
OFF : Bips MES/MHS désactivé. la sirène n'est pas activée pour des états bip sirène
- [6] **ON : Flash activé.** Le Flash est activé pour des alarmes sonores avec la sirène. Cela identifie un système d'alarme avant d'entrer sur les lieux
OFF : Flash désactivé. Le flash n'est pas activé.
- [7] **ON : Avertisseur Alarme/Flash suit temporisation sirène.** Sirène intérieure - Si la Sirène intérieure est réglée pour une notification avertisseur (option 2), des alarmes avertisseur, comme types de zone avertisseur 24 h seront MHS après avoir été actifs pour la durée de la temporisation sirène. Sirène extérieure : Si le flash est activé sur la sirène extérieure (option 6), le flash s'arrête une fois que la sirène cesse à la fin de la temporisation sirène.
OFF : Avertisseur alarmes/ Flash Continu jusqu'à MHS. Sirène intérieure : La sirène émet un avertisseur alarme jusqu'à ce que l'alarme a été confirmée (mise au silence) au clavier. Sirène extérieure : Le flash continue jusqu'à l'entrée d'un code d'accès sur le clavier du système ou d'une demande réussie de MHS.
- [8] **ON : Sabotage sirène activé.** Un sabotage de la sirène déclenche un trouble Sabotage. L'événement est enregistré et transmis.
OFF : Sabotage Sirène Désactivée. Le sabotage de la sirène ne déclenche pas un trouble Sabotage. Il n'est pas enregistré et l'événement n'est pas transmis. Si un état de sabotage est présent dans [*][2], désactiver cette option efface le trouble du système.

i Cette option doit être désactivée pour conformité avec CP-01.

[804][320] Options Globales Sirène

Lorsque ces options sont activées ou désactivées, cela affecte toutes les sirènes sans-fil du système.

Option Description

- [1] **ON: Sabotage avec le système désarmé, active Sirène/Flash.** Lorsque le système est en état désarmé, un état de sabotage de l'une des sirènes enregistrées déclenche l'activation des sirènes et des flashes du système.
OFF: Sabotage avec le système désarmé, n'active pas Sirène/Flash. Lorsque le système est en état désarmé, un état de sabotage de l'une des sirènes enregistrées ne déclenche pas l'activation des sirènes et des flashes du système.
- [2] **ON : Signal Préalarme Activé.** Lorsque le système commence la temporisation d'entrée la durée de la temporisation est envoyée à la sirène sans-fil. Si la sirène sans-fil ne reçoit pas une commande de désarmement durant la temporisation d'entrée, l'alarme de sirène est déclenchée.
OFF : Signal Préalarme Désactivé. Lorsque le système commence la temporisation d'entrée, la durée de la temporisation n'est pas envoyée à la sirène sans-fil. La sirène n'entre en alarme que lorsqu'elle reçoit un signal de la centrale qui lui dit de le faire.

i Cette option fonctionne indépendamment du paramétrage dans la section [014] Opt. 1.

[3]-[8] Future Utilisation

[804][330] Temps Maximum d'Activation sirène WT4911

Cette valeur détermine la période de temps maximum durant laquelle la sonnerie/sirène retentit avant de s'arrêter automatiquement.

[804][900] Options Générales Sans Fils

Lorsque ces options sont activées ou désactivées, cela affecte tous les dispositifs sans-fil du système.

Option Description

- [1] Future Utilisation
- [2]-[6] Future Utilisation
- [7] **ON : Brouillage RF Désactivé.** Un brouillage RF N'est PAS détecté, affiché ou transmis.
OFF : Brouillage RF Activé. Un brouillage RF est détecté, affiché ou transmis.
- [8] Future Utilisation

[851] Paramétrage du module GPRS/Ethernet

Consulter le manuel pertinent pour les détails de paramétrage.

[898] Apprentissage périphérique RF

Voir Chapitre 2 pour plus de détails.

[899] Paramétrage par modèles

Voir Chapitre 4 pour plus de détails.

[900] Version de la centrale

Lorsque cette section est entrée, la version de la centrale est affichée comme une entrée à 4 chiffres.
Ex., L'entrée 1234 = Version 12.34 Cette valeur est en lecture seulement.

[904] Test de portée des périphériques de détection RF

Voir Chapitre 2 pour plus de détails.

[905] Test de portée des Claviers RF

Voir Chapitre 2 pour plus de détails.

[906] Test de portée des Sirènes RF

Voir Chapitre 2 pour plus de détails.

[990] Activation du blocage Code Installateur

Si cette option est activée, la centrale émet une indication sonore distincte lors de la mise sous tension (le relais de la ligne téléphonique clique 10 fois). Cette fonction n'a pas d'effet sur un Défaut de logiciel (tout le paramétrage revient à RAZ) Toutefois, si un RAZ de matériel est tenté alors que le blocage est activé, le RAZ ne se produit pas et la tentative de RAZ est enregistrée sur la mémoire tampon.

[991] Désactivation du blocage Code Installateur

Cette section désactive la fonction blocage Installateur décrite ci-dessus.

[996] RAZ Valeurs par Défaut du paramétrage RF

Tout le paramétrage des dispositifs sans-fil dans la Section [804] est Remis À Zéro.

[998] RAZ valeurs par Défaut de la centrale

Tout le paramétrage du PC9155 est RAZ sauf pour ce qui a été paramétré dans les sections de paramétrage des dispositifs sans-fil.

[999] RAZ paramétrage

Tout le paramétrage, y compris celui des dispositifs sans-fil est RAZ aux valeurs par défaut.

[*] Paramétrage Clavier

Pour entrer dans le paramétrage de Clavier appuyer sur [*][8][Code de l'Installateur][*]. Les sections de clavier exigent des entrées à 3 chiffres et n'affectent que le clavier utilisé pour les paramétrer.

[000] Paramétrage des touches de fonction sur le clavier local

On accède à cette section en tapant [*][000] à partir du menu de base du mode Installateur. Cette section est utilisée pour paramétrer les touches de fonction du clavier. Taper un chiffre entre 1 et 5 pour choisir la touche de fonction (F1-F5) à paramétrer, suivi par un numéro à 2 chiffres pour assigner une fonction à la touche. Le système revient à l'écran de sélection de la touche (dans la Section [000]). Les changements dans cette section de paramétrage n'affectent que le clavier utilisé pour paramétrer les changements.

Fonctions disponibles

- i** Les touches de fonction doivent être maintenues pendant 2 secondes pour effectuer la fonction décrite. Les touches de fonction n'effectuent la fonction désirée que si le système n'est pas occupé. Si on appuie sur des touches de fonction paramétrées avec des numéros d'options désignées pour « Future Utilisation », le clavier affiche « Fonction non disponible » et émet une tonalité d'erreur.

- 00 Non Utilisée :** (Non utilisée) La touche n'effectue aucune fonction et ne donne aucun bip de confirmation quand elle est appuyée.
- 01-02 Future Utilisation**
- 03 MES partielles :** Le système est armé avec toutes les zones MES Partielles/Totales et Nuit suspendues même si les zones de temporisation sont violées durant la temporisation de sortie. Cette touche ne fonctionne que si le système est désarmé ou armé en mode MES Partielle. La centrale enregistre « *Armé en mode MES Partielle* » pour ce type de fermeture. S'il n'y a pas de zone de type MES Partielle/Totale paramétrée sur le système, ce dernier s'arme en mode MES Totale, et la centrale enregistre « *Armé en mode MES Totale* »
- 04 MES totale :** Le système est armé avec toutes les zones MES Partielles/Totales et Nuit activées même si les zones de temporisation sont violées durant la temporisation de sortie. Cette touche ne fonctionne que si le système est désarmé ou armé en mode MES Partielle ou NES Nuit, ou durant une temporisation de sortie en mode MES Totale. La centrale enregistre « *Armé en mode Absencel* » pour ce type de fermeture.
- 05 Armement sans tempo d'entrée [*][9] :** Après avoir appuyé sur cette touche, il faut saisir un code d'accès valide. Le système est armé avec les zones sans tempo d'entrée et toutes les zones MES Partielles/Totales et Nuit sont auto-suspendues même si les zones de temporisation sont violées durant la temporisation de sortie. La temporisation de sortie est silencieuse pour ce type d'armement. Cette touche peut être utilisée quand le système est à l'état armé ou désarmé pour permettre à l'utilisateur d'activer ou de désactiver une temporisation d'entrée. L'entrée d'un code d'accès valide est requise après avoir appuyé sur cette touche pour effectuer la fonction lorsque le système est désarmé.
- 06 Carillon ON/OFF [*][4] :** Cette touche active (3 bips) et désactive (tonalité continue) le carillon. Elle fonctionne comme si on tapait [*][4]. Cette touche fonctionne que le système soit armé ou désarmé.
- 07 Future Utilisation**
- 08 Mode Suspension [*][1] :** Lorsque cette touche est appuyée, le clavier se met en mode suspension de zone. Cela revient à taper [*][1] quand le système est désarmé. Si un code d'accès est requis pour la suspension (Section [015] Option [5]), l'utilisateur doit appuyer sur la touche de fonction pour entrer dans le mode de suspension puis saisir le code d'accès avant de recevoir l'autorisation d'entrer. Cette touche fonctionne quand le système est désarmé.
- 09-12 Future Utilisation**
- 13 Commande Sortie n° 1 [*][7][1] :** Appuyer sur cette touche revient à taper [*][7][1] pour activer le PGM connexe. Un code d'accès peut être requis pour activer la sortie, selon l'Attribut 5 de la sortie. Cette touche fonctionne que le système soit armé ou désarmé.
- 14 Sortie commande 2 [*][7][2] :** Appuyer sur cette touche revient à taper [*][7][2] pour activer le PGM connexe. Un code d'accès peut être requis pour activer la sortie, selon l'Attribut 5 de la sortie. Cette touche fonctionne que le système soit armé ou désarmé.
- 15 Future Utilisation**
- 16 Sortie rapide [*][0] :** Appuyer sur cette touche effectue la fonction Sortie Rapide. Cela revient à taper [*][0] quand le système est armé. Cette touche ne fonctionne que lorsque le système est armé. La fonction sortie rapide doit être activée (Section [015] Option [3]).
- 17 [17] Réactiver Zones MES Partielle/Totale [*][1] :** _____ Appuyer sur cette touche élimine (ou réactive) la suspension automatique sur toutes les zones MES Partielle/Totale sur le système. Cela revient à taper [*][1] quand le système est armé. Si des zones Nuit sont paramétrées, le système s'arme en mode Nuit. S'il n'y a pas de zone Nuit paramétrée, le système s'arme en mode MES Totale. La centrale enregistre le mode d'armement pertinent dans la mémoire d'événements. Si le système est armé en mode MES Partielle, le mode d'armement dépend de la présence de zones de Nuit. Si armé en mode de nuit ou mode MES Totale, cette touche remet le système en mode MES Partielle. Appuyer sur cette touche ne fait pas passer le système du mode Nuit au Mode Totale. Cette touche ne fonctionne que lorsque le système est armé.
- 18-24 Future Utilisation**
- 25 MES Partielle sans Tempo :** Cette fonction est similaire à la touche de fonction MES Partielle sauf pour ce qui suit. Lorsque cette touche de fonction est appuyée pendant 2 secondes, il n'y a pas de bip de confirmation, pas de temporisation de sortie et le système s'arme immédiatement. La centrale enregistre « *Armé en mode Partiel* » pour ce type de fermeture. S'il n'y a pas de zone de type MES Partielle/Totale paramétrée sur le système, ce dernier s'arme en mode MES Totale avec une temporisation de sortie sonore (pour la durée paramétrée dans la Section [005]), et la centrale enregistre « *Armé en mode MES Totale* ».
- Remarque:** Cette fonction ne doit pas être utilisée sur les panneaux CP-01.
- 26-32 Future Utilisation**
- 33 MES Nuit:** Le système s'arme avec les zones Nuit suspendues même si les zones de temporisation sont violées durant la temporisation de sortie. Cette touche ne fonctionne que si le système est désarmé ou armé en mode MES Totale. La centrale enregistre « *armée en mode Nuit* » pour ce type de fermeture. S'il n'y a pas de zone de type MES Nuit sur le système, ce dernier s'arme en mode MES Totale avec une temporisation de sortie sonore (pour la durée paramétrée dans la Section [005]), et la centrale enregistre « *Armé en mode Total* ». Cette touche de fonction doit être appuyée pendant 2 secondes. Il n'y a pas de bip de confirmation et la temporisation de sortie est silencieuse.

[001]-[069], [100]-[125] Paramétrage Texte

La zone et autres textes de ces sections peuvent être personnalisés.

Les textes par Défaut sont en anglais et ne changent pas lorsqu'une autre langue est choisie.

Les textes peuvent être paramétrés localement ou téléchargés à l'aide du DLS et du logiciel Connect 24 Interactive.

1. Saisissez [*] suivi par le numéro de la Section dont le texte doit être paramétré.
2. Faire défiler jusqu'à la position désirée du caractère à l'aide des touches <
3. Saisissez le numéro du caractère correspondant jusqu'à ce que le caractère désiré soit affiché.

Exemple :

Appuyer 3 fois sur la touche « 2 » pour saisir la lettre « F »
Appuyer 4 fois sur la touche « 2 » pour saisir le chiffre « 2 »

4. Appuyer sur [*] pour accéder aux options suivantes.
Appuyer sur [*] pour choisir l'option.

Appuyer sur	pour Entrer/Afficher
[<]	Affichage gauche (position du caractère précédent)
[>]	Affichage droit (position du caractère suivant)
[*]	[CHOISIR]
#[	[ÉCHAPPEMENT]
[0]	[Espace]
[1]	[A], [B], [C], [1]
[2]	[D], [E], [F], [2]
[3]	[G], [H], [I], [3]
[4]	[J], [K], [L], [4]
[5]	[M], [N], [O], [5]
[6]	[P], [Q], [R], [6]
[7]	[S], [T], [U], [7]
[8]	[V], [W], [X], [8]
[9]	[Y], [Z], [9], [0]

SAUVEGARDER - Sauvegarde le nouveau texte. Si sauvegarder n'est pas choisi avant de quitter la section de paramétrage de texte, les changements seront perdus.

CHANGER LA CASSE - Cette option bascule l'entrée des lettres entre lettres majuscules (A, B, C) et lettres minuscules (a, b, c).

ENTRÉE ASCII - Cette option est utilisée pour la saisie de caractères spéciaux, ou comme méthode principale pour le paramétrage des textes. Il y a 255 caractères, bien que certaines entrées soient doubles. Utiliser les touches [<] [>] pour faire défiler les caractères ou entrer un nombre à 3 chiffres de 000 à 255.

Appuyer sur la touche [*] pour entrer le caractère dans le texte.

EFFACER JUSQU'À LA FIN - Cette option efface l'affichage depuis le caractère de la place du curseur jusqu'à la fin de l'affichage.

EFFACER L'AFFICHAGE - Cette option met tous les caractères d'un texte à « espace » ou effacé.

[074] Options Clavier n° 1

Option Description

- [1] **ON : Touche Feu activée.** Appuyer et maintenir la touche Feu pendant 2 secondes transmet une demande d'alarme incendie à la centrale. Le clavier affiche « *Maintenir les touches appuyées pour alarme incendie* ».
OFF : Touche Feu désactivée. Appuyer sur la touche Feu ne transmet pas d'alarme et ne change pas l'affichage au clavier.
- [2] **ON : Touche Aux Activée.** Appuyer et maintenir la touche Aux pendant 2 secondes transmet une demande d'alarme Aux à la centrale. Le clavier affiche « *Maintenir les touches appuyées pour Alarme Aux* ».
OFF : Touche Aux désactivée. Appuyer sur les touches Aux ne transmet pas d'alarme et ne change pas l'affichage au clavier.
- [3] **ON : Touche Panique activée.** Appuyer et maintenir la touche Panique pendant 2 secondes transmet une demande d'alarme Panique à la centrale. Le clavier affiche « *Maintenir les touches appuyées pour Alarme Panique* ».
OFF : Touche Panique désactivée. Appuyer sur les touches Panique ne transmet pas d'alarme et ne change pas l'affichage au clavier.
- [4] **ON : MES Rapide ON.** Le message-guide « *Appuyer sur (*) pour <> Armement rapide* » apparaît lors du défilement des menus (*) lorsque MHS.
OFF : MES Rapide Off. Le message-guide « *Appuyer sur (*) pour <> Armement rapide* » n'apparaît pas lors du défilement des menus (*) MHS.

i Cette fonction marche indépendamment de l'option MES Rapide (Section [015] [4]).

- [5] **ON : Sortie Rapide ON.** Le message-guide « *Appuyer sur [*] for <> Sortie rapide* » apparaît lors du défilement des menus de base (*) quand MES.
OFF : Sortie Rapide Off. Le message-guide « *Appuyer sur [*] pour <> Sortie rapide* » n'apparaît pas lors du défilement des menus de base (*) quand MES.

i Cette fonction marche indépendamment de l'option Sortie Rapide (Section [015] [3]).

- [6] **ON : Menu de Suspension Affiché.** Le défilement du menu de zone de suspension ([*][1]) affiche le message-guide « *Appuyer sur (*) pour <> options de suspension* ».
OFF : Menu de Suspension Off. Le défilement du menu de zone de suspension ([*][1]) N'affiche PAS le message-guide « *Appuyer sur (*) pour <> options de suspension* ».

i Cette fonction n'affecte pas la marche des options de suspension si saisies manuellement dans le système en tapant 00, 91, 95 ou 99.

- [7] **ON : Menu d'Appel DLS Utilisateur Affiché.** Le message-guide « *Choisir Option <> Appel DLS Utilisateur* » apparaît lors du défilement du menu de fonctions de l'utilisateur [*][6].
OFF : Menu d'Appel DLS Utilisateur OFF. Le message-guide « *Choisir Option <> Appel DLS Utilisateur* » est bloqué et n'apparaît pas lors du défilement du menu de fonctions de l'utilisateur [*][6].

i Cette fonction n'affecte pas la marche de la fonction Appel DLS Utilisateur.

- [8] **ON : Affiche alarme Touche Panique.** Le message-guide « *Tenir Touche pour Alarme panique* » apparaît lorsque la touche Panique est appuyée.
OFF : Pas d'affiche alarme touche Panique. Le message-guide « *Tenir Touche pour Alarme panique* » N'apparaît PAS lorsque la touche Panique est appuyée.

[075] Options Clavier n° 2

Option Description

- [1] **ON : Affichage de l'heure Activé.** Lorsque le clavier est en pause, la date et l'heure sont affichées jusqu'à ce qu'une touche soit appuyée.
OFF : Affichage de l'heure Désactivé. Lorsque le clavier est en pause, l'affichage montre l'état actuel du système.
- [2] **ON : Heure au format 24 h.** L'horloge affiche l'heure en format 24 h (par ex. 0 h - 23 h 59).
OFF : Heure au format Am/Pm 12 h. L'horloge affiche l'heure en format 12 h (par ex. 12:00 AM - 12:00 PM).
- i** *L'heure du système ([*][6][Code Maître Code][1]) est paramétrée en format 24 h et cela n'affecte pas ce réglage.*
- [3] **ON : Défilement auto des Alarmes Activé.** Lorsque la sirène est active ou lorsqu'une alarme est en mémoire pendant l'armement, le clavier remplace automatiquement l'horloge et fait défiler (affiche) toutes les alarmes.
OFF : Défilement auto des Alarmes Désactivé. Les alarmes ne remplacent pas l'horloge et elles ne sont pas affichées.
- [4] **ON : Sélection Langue accessible à tous.** Appuyer simultanément sur les touches de défilement « < > » et les maintenir vous fait entrer dans la sélection de la langue dans un menu quelconque.
OFF : Sélection Langue accessible seulement Installateur. Appuyer simultanément sur les touches de défilement « < > » et les maintenir vous fait entrer dans la sélection de la langue dans le mode Installateur seulement ([*][8])
- [5] **ON : LED Alimentation Activée.** Le LED CA du clavier peut être utilisé pour indiquer la présence ou l'absence de CA.
OFF : LED Alimentation Désactivée. Le LED CA du clavier reste éteint pour tous les états.
- [6] **ON : LED Alimentation Indique présence CA.** Le voyant LED est allumé lorsque CA présent Le voyant LED est éteint lorsque CA absent
OFF : LED Alimentation Indique absence CA. Le voyant LED est éteint lorsque CA présent. Le LED est allumé en continu lorsque CA est absent
- [7] **ON : Affichage des Alarmes durant MES.** Les alarmes déclenchées lorsque le système est armé sont affichées.
OFF : Pas Affichage des Alarmes durant MES. Le clavier N'indique PAS qu'une alarme a été déclenchée sur le système durant l'armement. Lorsque le système est désarmé, le clavier affiche la(les) zone(s) qui a (ont) été en alarme durant la période MES.
- [8] **ON : Défilement Zone Ouverte Activé.** Le clavier remplace l'affichage de l'horloge et affiche toutes les zones ouvertes, notamment les zones suspendues lorsque le système est désarmé.
OFF : Défilement Zone Ouverte désactivé. Défilement automatique de Zones Ouvertes est désactivé. Le clavier NE remplace PAS l'affichage de l'horloge pour afficher toutes les zones ouvertes.

[076] Options Clavier n° 3

Option Description

- [1] **ON: Voyant armé allumé en mode veille.** Le voyant armé sur le clavier clignote une fois toutes les 10 secondes quand il est en mode économie d'énergie pour indiquer que le système est armé. Le voyant armé peut être réglé pour clignoter en mode MES partielle et totale ou uniquement en mode MES partielle à l'aide de l'option 2 dans la section [076].
OFF: Voyant armé éteint en mode veille. Le voyant armé s'éteint lorsque le clavier entre en mode économie d'énergie.
- [2] **ON: L'état du clavier montre MES totale.** Quand le clavier est en mode Veille, le voyant Armé sur le clavier clignote une fois toutes les 10 secondes pour indiquer que le système est armé en mode MES partielle seulement.
OFF: État du Clavier indique MES Partielle/Totale. Lorsque le clavier est en mode économie d'énergie, le voyant armé peut clignoter lorsque le panneau est MES partielle et MES totale.

i L'option 1 doit être activée pour que l'option 2 fonctionne.

- [3] **Future Utilisation**
- [4] **ON: Capteur de lumière ambiante activé.** Durant le fonctionnement avec pile, le niveau de luminosité du rétro éclairage sur le clavier WT5500 s'adapte aux conditions d'éclairage afin de conserver la vie de la pile. Cette option est activée par défaut.
OFF: Capteur de lumière ambiante désactivé. Durant le fonctionnement avec pile, le niveau de luminosité du rétro éclairage sur le clavier WT5500 reste au niveau d'intensité paramétré sans tenir compte du niveau de la lumière ambiante.
- [5] **ON : Affichage Non MHS Horaire Activé.** Les messages-guide « *Non MHS Horaire* » activé/désactivé dans [*][6] Fonctions utilisateur sont disponibles dans le menu.
OFF : Affichage Non MHS Horaire Désactivé. Les messages-guide « *Non MHS Horaire* » activé/désactivé ne sont disponibles.
- [6] **ON : Limitation Conso si Abs CA ON.** Après 10 secondes d'inactivité l'affichage du clavier et les voyants LED indiquant l'état s'éteignent. Si l'utilisateur accède aux menus [?], le système attend que l'utilisateur sorte avant de faire démarrer cette temporisation. Le clavier sort du mode économie d'énergie lorsqu'une touche est appuyée, la temporisation d'entrée commence ou le système entre en alarme. Cette caractéristique a pour but de réduire la consommation d'énergie durant les absences CA ou fonctionnement sur batterie seulement.
OFF : Limitation Conso si Abs CA OFF. Clavier toujours actif.

[7]-[8] **Future Utilisation**

[077] Message LCD

Saisissez un message à 32 caractères. Si autre chose que des blancs est paramétré dans cette section, le clavier à la fin de la temporisation, ce message est affiché au lieu de l'heure et de la date. Toute option ou caractéristique qui remplace l'affichage de l'heure remplace également le message LCD Un remplacement par le système ne compte pas dans la durée paramétrée du message à la section [078]. Ce message peut être paramétré dans le mode Installateur.

[078] Options pour la Durée d'affichage du Message Exporté

Saisissez un nombre à 3 chiffres Les valeurs possibles sont 001-255 secondes. 000 = Durée illimitée

Cette section est utilisée pour paramétrer le nombre de fois où un message LCD (paramétré dans la section [077]) doit être effacé des affichages LCD (en appuyant sur une touche quelconque) avant qu'il ne soit plus affiché. Lorsqu'il est paramétré sur le système, le clavier LCD affiche le message pendant l'inactivité. Si 000 est

paramétré dans cette section, le message n'est jamais effacé. Cela peut être utilisé pour un message de bienvenue (résidentiel) ou un message de société (commercial). Cela remplace les réglages des options d'affichage de l'horloge à la Section [075].

[996] RAZ de tous les textes paramétrables aux valeurs par Défaut

Remise à zéro tous les textes aux valeurs par défaut. Pour de plus amples détails voir les feuillets paramétrage.

[997] Version Clavier

Entrer dans cette section affiche la version du clavier. La version du clavier est affichée comme une entrée décimale à 4 chiffres.

Ex., L'entrée 1234 = Version 12.34 Cette valeur est en lecture seulement.

[998] Transfert des textes vers autres Claviers (Broadcast)

Les textes de clavier paramétrés sont transférés et installés sur tous les claviers du système à partir du clavier sur lequel ils ont été paramétrés

Saisissez **[*][998]** pour transférer les textes paramétrés dans les Sections **[*][001]-[069]** et **[*][100]-[125]**. Cette fonction est également requise pour le transfert des textes téléchargés à l'aide du logiciel DLS.

- i** Cette fonction ne peut être initialisée qu'à partir du clavier 1. Tous les textes doivent être paramétrés manuellement sur le premier clavier enregistré sur le système afin de les transférer aux autres claviers.

[999] RAZ paramétrage

RAZ de tous les claviers aux valeurs par défaut.

6 Tests et diagnostic de panne

6.1 Tester le système

Informez la station de surveillance au moment où vous commencez et finissez de tester le système.

Il incombe à l'utilisateur la responsabilité de tester le système d'alarme chaque semaine (sauf les détecteurs de fumée). Faites bien attention de suivre toutes les étapes dans les deux tests ci-dessous.

- Mettez le système sous tension
- Paramétrez les options suivant les besoins (voir Section de paramétrage)
- Violez et rétablissez les zones
- Vérifiez que les bons Codes transmis par événement sont envoyés à la Station centrale.

Test sirène et affichage

Pour effectuer une sirène et test d'affichage :

1. Saisissez[*][6] [code maître] [4].
 - la centrale active la sortie sirène à un volume moyen pendant 2 secondes suivi par une alarme à plein volume pendant 2 secondes. Tous les voyants d'affichage et les pixels LCD s'allument.
 - les LED Prêt, Armé Trouble et Alimentation DEL clignotent pendant toute la durée du test
2. Pour sortir du menu de fonction, appuyez sur [#].

Walk Test

Le mode Walk Test vous permet de vérifier le fonctionnement de chaque détecteur du système d'alarme. Durant le Walk Test, les voyants Prêt, Armé et Trouble clignotent pour indiquer que le Walk Test est actif. Vous pouvez mettre fin au Walk Test à un moment quelconque en saisissant le [*][6][Code maître][8] sur le clavier. La centrale met fin automatiquement au Walk Test lorsqu'il est fini et l'annonce avec une mise en garde sonore (5 bips toutes les 10 secondes), commençant 5 minutes avant la fin du test.

1. Avant le test, vérifiez que le système d'alarme est désarmé et que le voyant Prêt est allumé.
2. Appuyez sur [#] et fermez toutes les zones pour remettre le système d'alarme à l'état Prêt.
3. Effectuez un test du système d'alarme en suivant les étapes de la section précédente.
4. Appuyez sur [*][6][Code maître][8] pour lancer le Walk Test.
5. Pour tester les zones, activez chaque détecteur tout à tour (par ex. ouvrez chaque porte/fenêtre ou déplacez-vous dans les zones couvertes par un détecteur de mouvement).

Lorsque chaque zone (détecteur) est activée, le système d'alarme affiche «Sécuriser le système avant l'armement <>», ou «Sécuriser ou Armer le système» selon le type de zone et la sirène sonne pendant 2 secondes. Utilisez les touches [<][>] pour visualiser les zones ouvertes. Le message disparaît lorsque toutes les zones sont fermées.

6.2 RAZ centrale

La RAZ de la centrale fait revenir cette dernière aux paramètres par défaut sortie usine.

Toutes les informations paramétrées, notamment les dispositifs enregistrés, les numéros de téléphone, etc. seront perdues.

- Le Code de l'Installateur revient à [5555].
- Le Code maître revient à [1234].

Réinitialisation logicielle

1. Pour entrer dans la « Réinitialisation du système », à partir du menu « Prêt pour l'armement » appuyez sur [*][8][XXXX] où [XXXX] représente le nouveau code de l'Installateur programmé dans le paramétrage du système afin de remplacer le code Installateur par défaut 5555.
2. Pour réinitialiser le système d'alarme, entrez dans le paramétrage Installateur appuyez sur [999][XXXX][999].

Le reste du logiciel est réinitialisé comme suit :

- Centrale seulement [998]
- Dispositifs sans-fil [996]

Réinitialisation du matériel

Une réinitialisation du matériel effectue une fonction identique à la fonction ci-dessus. Elle est utilisée lorsque le Code de l'installateur est inconnu ou que le clavier ne communique pas avec le système d'alarme. Voir les étapes ci-dessous :

1. Mettez le système hors circuit.
2. Retirez le couvercle avant du PC9155.
3. Sur le bloc de jonction, placez le cavalier E/S borne 1 à E/S borne 2 sans que rien d'autre connecte ces deux bornes.
4. Mettez le système sous tension pendant 20 secondes. (5 bips seront émis pour indiquer que la réinitialisation a réussi).
5. Mettez le système hors circuit, retirez le cavalier.

Le paramétrage de texte est sauvegardé dans le système et localement sur les claviers.

Pour conserver le paramétrage de texte après avoir effectué une réinitialisation (de matériel ou logicielle), il faut transférer à nouveau les textes en entrant dans le paramétrage installateur puis en saisissant [*][998]

6.3 Diagnostics de pannes

Troubles de lancement

Trouble	Cause	Diagnostics de pannes
Le message « Enregistrement a échoué » apparaît sur le clavier	Il ne peut apparaître qu'après la saisie de [1] & [*] pour enregistrer le clavier. Cela indique que le clavier n'a pas reçu une confirmation de la réussite d'enregistrement	<ul style="list-style-type: none"> • Pour réessayer d'enregistrer, appuyez à nouveau sur [1] & [*] • Vérifiez que l'ESN du clavier est paramétré dans la centrale • Si vous utilisez « Enregistrement rapide » à la mise sous tension, vérifiez que les indicateurs « Prêt » et « Alimentation » clignotent toujours sur la centrale • Vérifiez qu'il n'y a pas d'interférence RF • Vérifiez que le modèle du clavier convient à la centrale
« Maintenir [1] et [*] pour enregistrer le clavier » apparaît sur le clavier	Message normal pour clavier dé-enregistré ou échec d'enregistrement	<ul style="list-style-type: none"> • Enregistrez le clavier ou faites un diagnostic de panne selon le message « Échec d'enregistrement »

Autres troubles

Voyant Trouble clignote	les piles du clavier sont faibles	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacez les piles du clavier
Affichage éteint, ne répond pas aux pressions sur les touches.	La pile du clavier a peut-être été déchargée au-delà du niveau utilisable	<ul style="list-style-type: none"> • Coupez le courant, remplacez les piles ou l'adaptateur CA
Le message « Pas reçu réponse de la centrale » apparaît sur le clavier	Le clavier a perdu la communication RF avec la centrale. (L'affichage occasionnel de ce message peut être provoqué par des interférences de fréquence sans fils.)	<ul style="list-style-type: none"> • Si le problème est intermittent, effectuez un test de portée et cherchez les sources d'interférence sans fils • Vérifiez que l'ESN du clavier est paramétré dans la centrale • Appuyez sur [1] & [*] pour enregistrer le clavier • Vérifiez que le modèle du clavier est approprié pour l'utilisation avec la centrale • Vérifiez que la centrale peut communiquer en faisant redémarrer la centrale et enregistrant un nouveau clavier

[*][2] Troubles

- Mettez le système sous tension
- Saisissez [*][2] pour voir les troubles
- Effectuez les opérations indiquées dans les tableaux ci-dessous

[Q][2] Résumé des Troubles

Trouble [0] Trouble module GPRS/Ethernet
 Trouble [1] Entretien requis - Appuyez sur [1] pour de plus amples renseignements
 Pile Faible
 Défaut Général Système
 Trouble Sabotage générale
 Trouble [2] Défaut CA
 Trouble [3] Défaut RTC (Contrôle de ligne téléphonique)
 Trouble [4] Défaut Communications
 Trouble [5] Défaut de dispositif - Appuyez sur [5] pour plus de renseignements
 Trouble [6] Auto protection dispositif - Appuyez sur [6] pour plus de renseignements
 Trouble [7] Défaut pile faible sur dispositif sans-fil - Appuyez sur [7] pour plus de renseignements
 Trouble [8] Perte Heure et Date

Trouble	Cause	Diagnostic de pannes
Trouble [0] Défaut module GPRS/Ethernet		Appuyez sur [<][>] pour déterminer le trouble précis
Communication GSM/IP SIM Bloquée	La caractéristique SIM bloquée a été activée et le dispositif n'a pas été paramétré avec le PIN correspondant à la carte SIM	<ul style="list-style-type: none"> Pour plus de détails, veuillez consulter le manuel d'installation du TL260GS/TL265GS/GS2060/GS2065
Trouble Module GPRS/Ethernet	Ce trouble survient lorsque le module GPRS/Ethernet a détecté un défaut Sans Fils ou SIM, un trouble de réseau GPRS ou un signal d'intensité insuffisante	<ul style="list-style-type: none"> Pour plus de détails, veuillez consulter le manuel d'installation du TL260GS/TL265GS/GS2060/GS2065
Com GSM/IP Trouble Ethernet	Ce trouble survient lorsque le module GPRS/Ethernet a détecté une absence de réseau	<ul style="list-style-type: none"> Pour plus de détails, veuillez consulter le manuel d'installation du TL260GS/TL265GS/GS2060/GS2065
Com GSM/IP Trouble Récept	Ce trouble est créé lorsque le module GPRS/Ethernet n'a pas la capacité de réussir l'initialisation avec l'un des récepteurs paramétrés	<ul style="list-style-type: none"> Pour plus de détails, veuillez consulter le manuel d'installation du TL260GS/TL265GS/GS2060/GS2065
Com GSM/IP Supervision	Ce trouble survient lorsque le PC9155 a perdu la communication avec un module Ethernet ou GPRS sur le système	<ul style="list-style-type: none"> Pour plus de détails, veuillez consulter le manuel d'installation du TL260GS/TL265GS/GS2060/GS2065
Com GSM/IP Trbl Config SMS	Ce trouble est créé lorsque le module GPRS/Ethernet a détecté un défaut de configuration SMS de Connect24	<ul style="list-style-type: none"> Pour plus de détails, veuillez consulter le manuel d'installation du TL260GS/TL265GS/GS2060/GS2065
Trouble [1] Entretien requis - Appuyez sur [1] pour déterminer le trouble précis		
Pile Faible	Puissance de la batterie principale de la centrale inférieure à 11,4 V +/- 0,1 V REMARQUE : Ce trouble continue jusqu'à ce que la tension de la batterie soit 12,5 V +/- 0,1 V	REMARQUE : Si la batterie est neuve, accordez-lui 24 h pour qu'elle soit chargée: <ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que la tension mesurée entre les bornes CA est 16-18 VCA Vérifiez que la tension mesurée entre les bornes de la batterie est 12,5 +/-0,1 V Remplacez le transformateur si nécessaire Déconnectez puis reconnectez les fils de batterie
Défaut Général Système	Le système a détecté la présence de brouillage RF pendant 20 secondes ou les communications avec un récepteur Sans Fils ont échoué provoquant un défaut de matériel	Voir mémoire tampon pour déterminer le trouble précis. Si Mémoire tampon enregistre Trouble Brouillage RF : Voir s'il y a des sources externes émettant un signal de 433 MHz Pour désactiver le brouillage RF : Activez Option [7] dans le paramétrage section [804] sous-section [900]. <ul style="list-style-type: none"> Si Mémoire tampon enregistre Trouble Matériel - Remplacez la centrale
Sabotage Générale	Sabotage couvercle déclenchée	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que les boutons de sabotage sont installés sur la plaque arrière et avant et que la plaque avant est bien en place Vérifiez que la centrale est bien visée au mur avec la plaque avant bien en place
Trouble [2] Défaut CA		
Défaut CA	Bornes d'entrée CA de la centrale ne sont pas alimentées	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que la tension mesurée entre les bornes CA est 16-18 VCA Remplacez le transformateur si nécessaire
Trouble [3] Défaut RTC (Contrôle de ligne téléphonique)		
Défaut RTC	La tension de la ligne téléphonique à TIP, RING sur la centrale principale est inférieure à 3 VCC	<ul style="list-style-type: none"> Mesurez la tension entre TIP et RING sur la centrale : <ul style="list-style-type: none"> Pas de téléphone décroché – 50 VCC (approx.) Un téléphone décroché – 5 VCC (approx.) Passez un fil d'arrivée directement à TIP et RING <ul style="list-style-type: none"> Si le trouble disparaît, vérifiez le câblage ou la prise de téléphone RJ31x

Trouble [4] Défaut Communications

<p>Défaut communications</p>	<p>La centrale ne peut pas communiquer un ou plusieurs événements à la station centrale</p>	<p>Connectez un combiné à TIP et RING de la centrale. Surveillez les états suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tonalité d'invitation à numéroté continue <ul style="list-style-type: none"> • Inversez TIP et RING • Le message enregistré de l'opérateur apparaît <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le bon numéro de téléphone a été paramétré • Composez le numéro paramétré avec un téléphone ordinaire afin de déterminer si un [9] doit être composé ou si le service 800 est bloqué • La centrale ne répond pas aux établissements de liaison. <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le format paramétré est compatible avec la station centrale • La centrale transmet des données plusieurs fois sans établir une liaison <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le numéro Client et les codes transmis par événement sont bien paramétrés <p>Contact ID et formats à impulsions</p> <ul style="list-style-type: none"> • Paramétrez le caractère Hexadécimal [A] pour transmettre un chiffre [0] <p>Format SIA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Paramétrez le caractère [0] pour transmettre un chiffre [0]
-------------------------------------	---	--

Trouble [5] Défaut de dispositif

Appuyez sur [5] pour déterminer les dispositifs précis avec un défaut

<p>Défaut de zone</p>	<p>Défaut de zone filaire Il y a un court-circuit sur l'une ou sur plusieurs zones avec des résistances fin-de-ligne-double activées</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que les zones Feu ont une résistance 5,6 K (Vert, Bleu, Rouge) connectée • Retirez les fils conducteurs des bornes E/S et AUX- et mesurez la résistance des fils conducteurs <p>Connectez une résistance de 5,6 K (Vert, Bleu, Rouge) entre les bornes E/S et AUX-. Vérifiez que le trouble est éliminé</p>
<p>Défaut Dispositif/Capteur</p>	<p>Un ou plusieurs dispositifs sans-fil n'ont pas MHS dans le délai paramétré</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Effectuez un Test de portée de dispositif – vérifiez que le dispositif sans-fil est à un bon emplacement <ul style="list-style-type: none"> • Si de mauvais résultats sont reçus, testez le dispositif sans-fil à un autre endroit • Si le dispositif sans-fil donne à présent de bons résultats, le premier emplacement est mauvais • Si le dispositif sans-fil continue à donner de mauvais résultats, il faut le remplacer

Trouble [6] Auto protection dispositif - Appuyez sur [6] pour déterminer les zones précises avec un défaut Sabotage

<p>Défaut Sabotage</p>	<p>Il y a un circuit ouvert sur l'une ou sur plusieurs zones avec des résistances fin-de-ligne-double activées</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Retirez les fils conducteurs des bornes E/S et AUX- et mesurez la résistance des fils conducteurs • Connectez une résistance de 5,6 K (Vert, Bleu, Rouge) entre les bornes E/S et AUX- • Vérifiez que le trouble est éliminé
<p>Défaut Dispositif/Capteur</p>	<p>Il y eu un sabotage sur l'un ou sur plusieurs dispositifs sans-fil</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le couvercle est sécurisé • Vérifiez que le dispositif est bien monté pour un fonctionnement de sabotage murale, violez puis rétablissez sabotage : • Si l'état de sabotage persiste, remplacez le dispositif sans-fil

Trouble [7] Défaut pile faible sur dispositif sans-fil - ayant un défaut pile faible**Appuyer sur [7] pour le défilement des dispositifs précis**

<p>1^{re} pression - Zones sans-fil</p> <p>2^e pression - Télécommandes</p> <p>3^e pression - Claviers sans-fil</p> <p>4^e pression - Sirènes sans-fil</p> <p>5^e pression - Badge de Proximité</p>	<p>Un ou plusieurs dispositifs sans-fil ont une pile faible</p> <p>REMARQUE : L'événement est enregistré dans la mémoire tampon qu'à la fin de la temporisation pile faible du dispositif sans-fil</p> <p>Section de paramétrage [377]</p>	<p>Remplacez la pile</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le fonctionnement de zone • Vérifiez que les états de sabotage et de pile faible sont éliminés et transmis <p>LED de trouble clignote sur un clavier indique que sa pile est faible.</p> <p>Pour déterminer quelle sirène intérieure a une pile faible, appuyez sur la touche de test. S'il n'y a pas de bips indiquant un test, remplacez les piles.</p> <p>Pour déterminer quelle sirène extérieure a une pile faible, retirez la pile et reconnectez-la. Si le flash ne s'allume pas, remplacez la pile.</p> <p>Si un badge de proximité a une pile faible, le badge doit être effacé et remplacé avant que le trouble ne soit éliminé du [*][2].</p> <p>REMARQUE : Le remplacement des piles provoque une sabotage. Remplacez le couvercle rétablit le sabotage provoquant la transmission des codes à la station centrale.</p>
--	---	--

Trouble [8] Perte horloge

<p>Perte de l'heure et de la date</p>	<p>L'horloge interne de la centrale n'est pas réglée</p>	<p>Pour paramétrer la date et l'heure :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Saisissez[*][6][Code maître] puis appuyer sur [1] • Saisissez l'heure et la date (en format 24 h) en utilisant le format suivant : HH :MM MM/JJ/AA <p>Exemple : Pour le 30 novembre 2008 à 18 h</p> <p>tapez : [18][00][11][30][08]</p>
--	--	--

6.4 Retrait/Remplacement de la batterie

Coupez le courant CA et CC avant de continuer.

Retrait :

1. Déconnectez le câble de batterie des bornes.
2. Retirez le module GPRS/Ethernet si présent.
3. Appuyez sur la patte de fixation à la droite de la batterie tout en soulevant la batterie pour la libérer de l'étrier.
4. Faites glisser la batterie vers le haut et vers la droite pour la libérer de l'étrier de gauche.
5. Jetez la batterie usée conformément aux règlements locaux.

Remplacement :

1. Retirez la protection de la borne de la batterie.
2. Installez le câble de batterie sur les bornes cosse à fourche de la batterie.

i Vérifiez que le câble rouge est connecté à la borne positive(+) et le câble noir est connecté à la borne négative (-).

3. Faites glisser le côté gauche de la batterie sous la patte de fixation.
4. Insérez un tournevis à lame plate entre la pile et la patte de fixation de droite. Soulevez la patte de fixation de droite vers la droite, tout en appuyant fermement sur la batterie pour la mettre en place.
5. Si nécessaire, faites passer le câble de batterie par les guide-fils et connectez à la plaque à borne du PC9155.

Appendice A: Formats de transmission de code par événement

Les tableaux suivants contiennent les formats de code Contact ID et SIA automatique. Voir les sections de paramétrage [320]-[348] pour les codes transmis par événement.

Contact ID

Le premier chiffre (entre parenthèses) sera automatiquement envoyé par la centrale. Les deux chiffres suivants sont paramétrés pour indiquer des renseignements précis relativement au signal. Par exemple, si la Zone 1 est un point d'entrée/de sortie, vous pouvez paramétrer le code d'événement [34]. La centrale recevra les renseignements suivants :

*VOL - ENTRÉE/SORTIE - 1 où le « 1 » indique la zone qui a déclenché l'alarme.

Format SIA - Niveau 2 (Code fixé)

Le format de communication SIA utilisé dans ce dispositif est conforme aux spécifications de niveau 2 de la Norme de communication numérique SIA d'octobre 1997. Le format enverra le Code Client avec sa transmission de données. Au récepteur, la transmission ressemblera à :

N ri1 BA 01
 N = Nouvel événement
 ri1 = Partition /Identificateur de zone
 BA = alarme de vol
 01 = Zone 1

REMARQUE : Un événement sur le système utilisera l'identificateur de zone ri00.

Section n°	Codes transmis par événement	Code envoyé lorsque...	Acheminement du composeur *	Codes Automatique Contact ID	SIA Auto Codes trans. par évén.**
[320]-[323]	Alarmes de zone	Zone en alarme	Alarme/Alarme restaurée	Voir tableau 3	Voir tableau 3
[324]-[327]	Alarme de zone restauré	Condition d'alarme restaurée	Alarme/Alarme restaurée		
[328]	Alarme sous Contrainte	Code de contrainte entré au clavier	Alarme/Alarme restaurée	E(1)21-000	HA-00
[328]	MHS après Alarme	Système désarmé avec alarme en mémoire	Alarme/Alarme restaurée	E(4)58-000	OR-00
[328]	MES récente	Alarme déclenchée dans les deux minutes d'armement du système	Alarme/Alarme restaurée	E(4)59-000	CR-UU
[328]	Zone croisée/Alarme code police	Deux zones sur la même partition déclenchent une alarme durant une période MES-MES donnée (zones 24 h comprises).	Alarme/Alarme restaurée	E(1)39-000	BM-00/BV-00
[328]	Intrusion Non Vérifiée	Cet événement est transmis lorsqu'une deuxième alarme de zone croisée ne se produit pas durant temps zone croisée	Alarme/Alarme restaurée	E(3)78-000	BG-00
[328]	Alarme Annulée	Envoyé quand le système est désarmé après une alarme, mais avant la fin du tempo annulation d'alarme	Alarme/Alarme restaurée	E(4)A6-UUU	OC-UU
[329]	Touche [F] Alarme/Fin d'alarme	Alarme incendie au clavier (codes d'alarme et de rétablissement d'alarme envoyés ensemble)	Alarme/Alarme restaurée	E(1)1A-000/ R(1)A-000	FA-00/FH-00
[329]	Touche [A] Alarme/Fin d'alarme	Alarme auxiliaire au clavier (codes d'alarme et de rétablissement d'alarme envoyés ensemble)	Alarme/Alarme restaurée	E(1)AA-000/ R(1)AA-000	MA-00/MH-00
[329]	Touche [P] Alarme/Fin d'alarme	Alarme de panique au clavier (codes d'alarme et de rétablissement d'alarme envoyés ensemble)	Alarme/Alarme restaurée	E(1)2A-000/ R(1)2A-000	PA-00/PH-00
[329]	Absence d'activité	Une zone n'est pas déclenchée entre les fenêtres de surveillance d'inactivité.	Alarme/Alarme restaurée	E(1)A2-000	NA-00
[330]-[337]	Zone Sabotage/Sabotage restauré	Zone sabotée/état sabotage rétabli	Sabotage/Sabotage restauré	E(3)83-ZZZ/ R(3)83-ZZZ	TA-ZZ/TR-ZZ
[338]	Sabotage Générale/Sabotage restauré	Coffret/couvercle a une alarme sabotage Coffret/couvercle rétablissement Sabotage	Sabotage/Sabotage restauré	E(1)45-000/ R(1)45-000	ES-00/EJ-00
[338]	Blocage Clavier	Le nombre maximum de mauvais codes d'accès a été saisi sur un clavier	Sabotage/Sabotage restauré	E(4)61-000	JA-00
[339-341]	MES	Système armé (utilisateur 01-16, 40-indiqué)	MHS/MES	R(4)A1-UUU	CL-UU
[341]	MES Partielle	Au moins une zone suspendue lorsque le système est armé	MHS/MES	E(4)56-000	CG-00
[341]	Suspension de Zone Automatique	Une zone a été suspendue au moment de l'armement.	O/C	E(5)7A-ZZZ	UB-ZZ
[341]	MES Spéciale	MES (armement) en utilisant une des méthodes suivantes : MES rapide, interrupteur à clé, touche de fonction, code d'entretien, logiciel DLS, télécommande RF	MHS/MES	R(4)AA-000	CL-00
[341]	Défaut de Sortie	Transmis quand un défaut de sortie se produit et que la tempo de sortie expire avant le désarmement du système	MHS/MES	E(3)74-ZZZ	EA-ZZ
[342-344]	MHS	Système désarmé (utilisateur 01-16, 40 indiqué)	MHS/MES	E(4)A1-UUU	OP-UU
[344]	MHS Spéciale	MHS (désarmement) en utilisant une des méthodes suivantes : MES rapide, interrupteur à clé, touche de fonction, code d'entretien, logiciel DLS, télécommande RF	MHS/MES	E(4)AA-000	OP-00
[344]	Retard de Désarmement	Le système n'a pas été désarmé au moment de l'expiration du temps retard de désarmement	O/C	E(4)53-000	CT-00
[345]	Batterie faible/Batterie faible restaurée	Batterie du système PC9155 est faible/Batterie faible restaurée	AD/AD restauré	E(3)A2-000	YT-00/YR-00
[346]	Rétablissement trouble batterie	Tension de la batterie du système PC9155 est normale	MA/R	R(3)A2-000	YR-00
[345]-[346]	Absence CA/Absence CA restauré	Alimentation CA à la centrale est déconnectée ou interrompue/Absence CA restauré (les deux codes suivent absence CA Retard transmission)	AD/AD restauré	E(3)A1-000/ R(3)A1-000	AT-00/AR-00
[345]-[346]	Défaut Incendie/Défaut incendie restauré	Défaut se produit/Rétablissement du défaut d'une zone incendie	AD/AD restauré	E(3)73-000/ R(3)73-000	FT-00/FJ-00
[345]	Défaut Alimentation 12 V	L'appel de courant d'AUX+ a dépassé 200 mA	MA/R	E(3)12-000	YP-00

Appendice A: Formats de transmission de code par événement

Section n°	Codes transmis par événement	Code envoyé lorsque...	Acheminement du composeur *	Codes Automatique Contact ID	SIA Auto Codes trans. par évén.**
[346]	Défaut alimentation 12 V restauré	L'appel de courant d'AUX+ est au plus de 200 mA	MA/R	R(3)12-000	YQ-00
[345]	Défaut surveillance RTC	Il n'y a pas de courant de ligne sur la ligne téléphonique	MA/R	E(3)51-000	LF-01
[346]	Défaut surveillance RTC restauré	Le courant de ligne a été détecté sur la ligne téléphonique	MA/R	R(3)51-000	LR-01
[345]	Défaut Général Système	Un brouillage RF ou un défaut de matériel s'est produit	MA/R	E(3)AA-000	YX-00
[346]	Défaut Général Système restauré	Un brouillage RF ou un défaut de matériel a été rétabli	MA/R	R(3)AA-000	YZ-00
[345]	Supervision Générale du Système	Le PC9155 a détecté un défaut dans le communicateur secondaire	MA/R	E(3)3A-000	ET-00
[346]	Rétablissement de la Supervision Générale du Système	PC9155 a reconstitué un défaut de communicateur secondaire	MA/R	R(3)3A-000	ER-00
[347]	Déf Transmission Tél no 1-4 restauré	Le PC9155 a rétabli les communications avec la station centrale en utilisant le téléphone 1 à 4 (après défaut de transmission)	MA/R	R(3)54-000	YK-00
[347]	Entrée Téléchargement DLS	Une séance de téléchargement a démarré, elle a été initiée par un appel de l'utilisateur ou les caractéristiques de contre-appel	MA/R	E(4)11	RB-00
[347]	Sortie de Téléchargement DLS	Une séance de téléchargement a été coupée	MA/R	E(4)12	RS-00
[347]	Déf Zone	Une ou plusieurs zones sans-fil sont en défaut	MA/R	E(3)8A-ZZZ	UT-ZZ
[347]	Déf Zone restauré	Tous les états de défaut des zones sans fil ont été rétablis	MA/R	R(3)8A-ZZZ	UJ-ZZ
[347]	Inactivité	Période de temps paramétrée (jours ou heures) pour l'inactivité a expiré sans une activité de zone ou sans que le système ait été armé	AD/AD restauré	E(6)54-000	CD-00
[347]	Trouble pile Faible Zone Sans Fils/Trouble pile faible restauré	Zone RF a une pile faible/Pile faible restaurée	AD/AD restauré	E(3)84-ZZZ/ R(3)84-ZZZ	XT-ZZ/XR-ZZ
[347]	Trouble pile faible périphérique RF/Trouble restauré	Télécommande RF, badge de proximité, clavier ou sirène a une pile faible/Pile faible restaurée	AD/AD restauré	E(3)84-000/ R(3)84-000	XT-00/XR-00
[347]	Trouble pile faible clavier 1	Clavier 1 a un trouble pile faible	MA/R	E(3)84-070	XT-70
[347]	Fin trouble pile faible clavier 1	Clavier 1 n'a pas un trouble pile faible	MA/R	R(3)84-070	XR-70
[347]	Trouble pile faible clavier 2	Clavier 2 a un trouble pile faible	MA/R	E(3)84-071	XT-71
[347]	Fin trouble pile faible clavier 2	Clavier 2 n'a pas un trouble pile faible	MA/R	R(3)84-071	XR-71
[347]	Trouble pile faible clavier 3	Clavier 3 a un trouble pile faible	MA/R	E(3)84-072	XT-72
[347]	Fin trouble pile faible clavier 3	Clavier 3 n'a pas un trouble pile faible	MA/R	R(3)84-072	XR-72
[347]	Trouble pile faible clavier 4	Clavier 4 a un trouble pile faible	MA/R	E(3)84-073	XT-73
[347]	Fin trouble pile faible clavier 4	Clavier 4 n'a pas un trouble pile faible	MA/R	R(3)84-073	XR-73
[347]	Trouble pile faible Sirène 1	Sirène 1 a un trouble pile faible	MA/R	E(3)84-080	XT-80
[347]	Fin trouble pile faible Sirène 1	Sirène 1 n'a pas un trouble pile faible	MA/R	R(3)84-080	XR-80
[347]	Trouble pile faible Sirène 2	Sirène 2 a un trouble pile faible	MA/R	E(3)84-081	XT-81
[347]	Fin trouble pile faible Sirène 2	Sirène 2 n'a pas un trouble pile faible	MA/R	R(3)84-081	XR-81
[347]	Trouble pile faible Sirène 3	Sirène 3 a un trouble pile faible	MA/R	E(3)84-082	XT-82
[347]	Fin trouble pile faible Sirène 3	Sirène 3 n'a pas un trouble pile faible	MA/R	R(3)84-082	XR-82
[347]	Trouble pile faible Sirène 4	Sirène 4 a un trouble pile faible	MA/R	E(3)84-083	XT-83
[347]	Fin trouble pile faible Sirène 4	Sirène 4 n'a pas un trouble pile faible	MA/R	R(3)84-083	XR-83
[347]	Entrée Installateur	Entrée dans le mode installateur	AD/AD restauré	E(6)27-000	LB-00
[347]	Sortie Installateur	Sortie du mode installateur	AD/AD restauré	E(6)28-000	LS-00
[347]	Déf Sirène 1/Déf Sirène restauré	Absence supervision Sirène 1/Abs. Sup restaurée	AD/AD restauré	E(3)8A-080/ R(3)8A-080	UT-80/UJ-80
[347]	Déf Sirène 2/Déf Sirène restauré	Absence supervision Sirène 2/Abs. Sup restaurée	AD/AD restauré	E(3)8A-081/ R(2)8A-081	UT-81/UJ-81
[347]	Déf Sirène 3/Déf Sirène restauré	Absence supervision Sirène 3/Abs. Sup restaurée	AD/AD restauré	E(3)8A-082/ R(3)8A-082	UT-82/UJ-82
[347]	Déf Sirène 4/Fin Déf Sirène restauré	Absence supervision Sirène 4/Abs. Sup restaurée	AD/AD restauré	E(3)8A-083/ R(3)8A-083	UT-83/UJ-83
[347]	Défaut Clavier 1/Déf. Clav. restauré	Défaut Clavier 1/Déf. Clav. restauré	AD/AD restauré	E(3)8A-070/ R(3)8A-070	UT-70/UJ-70
[347]	Défaut Clavier 2/Déf. Clav. restauré.	Défaut Clavier 2/Déf. Clav. restauré	AD/AD restauré	E(3)8A-071/ R(3)8A-071	UT-71/UJ-71
[347]	Défaut Clavier 3/Déf. Clav. restauré	Défaut Clavier 3/Déf. Clav. restauré	AD/AD restauré	E(3)8A-072/ R(3)8A-072	UT-72/UJ-72
[347]	Défaut Clavier 4/Déf. Clav. restauré	Défaut Clavier 4/Déf. Clav. restauré	AD/AD restauré	E(3)8A-073/ E(3)8A-073	UT-73/UJ-73
[348]	Début Walk Test	Début du Walk Test	T	E(6)A7-UUU	TS-UU
[348]	Fin Walk Test	Fin du Walk Test	T	R(6)A7-UUU	TE-UU
[610]	Trouble Alternative du Récepteur 1 de Communicateur	Le TL265GS/GS2065 a détecté que le récepteur 1 est absent ou n'a pas réussi à démarrer	MA/R	E(3)5A-001	YS-01
[610]	Restauration Alternative du Récepteur 1 de Communicateur	Le TL265GS/GS2065 a détecté que le récepteur 1 est présent ou a réussi à démarrer.	MA/R	R(3)5A-001	YK-01
[610]	Trouble Alternative du Récepteur 2 de Communicateur	Le TL265GS/GS2065 a détecté que le récepteur 2 est absent ou n'a pas réussi à démarrer	MA/R	E(3)5A-002	YS-02

Section n°	Codes transmis par événement	Code envoyé lorsque...	Acheminement du composeur *	Codes Automatique Contact ID	SIA Auto Codes trans. par évén.**
[610]	Restauration Alternative du Récepteur 2 de Communicateur	Le TL265GS/GS2065 a détecté que le récepteur 2 est présent ou a réussi à démarrer.	MA/R	R(3)5A-002	YK-02
[610]	Trouble Alternative du Récepteur 3 de Communicateur	Le TL265GS/GS2065 a détecté que le récepteur 3 est absent ou n'a pas réussi à démarrer	MA/R	E(3)5A-003	YS-03
[610]	Restauration Alternative du Récepteur 3 de Communicateur	Le TL265GS/GS2065 a détecté que le récepteur 3 est présent ou a réussi à démarrer.	MA/R	R(3)5A-003	YK-03
[610]	Trouble Alternative du Récepteur 4 de Communicateur	Le TL265GS/GS2065 a détecté que le récepteur 4 est absent ou n'a pas réussi à démarrer	MA/R	E(3)5A-004	YS-04
[610]	Restauration Alternative du Récepteur 4 de Communicateur	Le TL265GS/GS2065 a détecté que le récepteur 4 est présent ou a réussi à démarrer.	MA/R	R(3)5A-004	YK-04
[610]	Trouble Générale du Communicateur Alternatif	Le TL265GS/GS2065 a détecté un trouble sans fils/SIM, un trouble GSM, un trouble Ethernet, ou un trouble de configuration SMS	MA/R	E(3)AA-001	YX-01
[610]	Rétablissement du Trouble Générale du Communicateur Alternatif	Le TL265GS/GS2065 a rétabli un trouble sans fils/SIM, un trouble GSM, un trouble Ethernet, ou un trouble de configuration SMS	MA/R	R(3)AA-001	YR-01
[347]	Paramétrage à distance commence	Paramétrage à distance commence Le module TL265GS/GS2065 a réussi à se connecter au logiciel de programmation.	MA/R	E(6)27-000	LB-00
[347]	Fin du paramétrage à distance	Fin du paramétrage à distance Le module TL265GS/T2065 a réussi été déconnecté du logiciel de programmation.	MA/R	E(6)28-000	LS-00
[348]	test périodique	Cycle test périodique du système	T	E(6)A2-000	RP-00
[348]	Test Utilisateur	[*][6] test sirène/transmissions	T	E(6)A1-000	RX-00
[609]	Clavier 1 Sabotage/Sabotage restauré	Clavier 1 Sabotage/Sabotage restauré	AP/Fin AP	E(3)83-080/ R(3)83-080	TA/TR-80
[609]	Clavier 2 Sabotage/Sabotage restauré	Clavier 2 Sabotage/Sabotage restauré	AP/Fin AP	E(3)83-081/ R(3)83-081	TA/TR-81
[609]	Clavier 3 Sabotage/Sabotage restauré	Clavier 3 Sabotage/Sabotage restauré	AP/Fin AP	E(3)83-082/ R(3)83-082	TA/TR-82
[609]	Clavier 4 Sabotage/Sabotage restauré	Clavier 4 Sabotage/Sabotage restauré	AP/Fin AP	E(3)83-083/ R(3)83-083	TA/TR-83
[609]	Sirène 1 Sabotage/Sabotage restauré	Sirène 1 Sabotage/Sabotage restauré	AP/Fin AP	E(3)83-070/ R(3)83-070	TA/TR-70
[609]	Sirène 2 Sabotage/Sabotage restauré	Sirène 2 Sabotage/Sabotage restauré	AP/Fin AP	E(3)83-071/ R(3)83-071	TA/TR-71
[609]	Sirène 3 Sabotage/Sabotage restauré	Sirène 3 Sabotage/Sabotage restauré	AP/Fin AP	E(3)83-072/ R(3)83-072	TA/TR-72
[609]	Sirène 4 Sabotage/Sabotage restauré	Sirène 4 Sabotage/Sabotage restauré	AP/Fin AP	E(3)83-073/ R(3)83-073	TA/TR-73
<p>* A/R = alarmes/Alarme restaurée; Sabotage/Sabotage restaurée = Sabotage/Sabotage restaurée MHS/MES = Mise hors service/Mise en service (désarmement/armement) ; AD/AD restaurée = Alarmes diverses/Alarmes diverses restaurées ; T = Cycles test ** UU = numéro de l'utilisateur (utilisateur 01-16, 40); ZZ = numéro de zone (01-34) *** Utilisez le code d'événement « Défaut MES » [(4)54] pour transmettre l'absence MES ou d'activité. Assurez-vous que la station centrale sait que ce code est utilisé.</p>					

Codes d'événement paramétrés Alarme Contact ID/Fin

(conformément à SIA DCS : « Contact ID » 01-1999) :
 Paramétrez l'un de ces codes pour alarmes/Alarmes restaurées lorsque vous utilisez le format de transmission Contact ID standard (non automatique).

Alarmes d'ordre médical	(1)34 Entrée/sortie
(1)AA Soins médicaux	(1)35 Jour/Nuit
(1)A1 Pendentif transmetteur	(1)36 Extérieur
(1) A2 Absence d'activité	(1)37 Sabotage
Alarmes Feu	(1)38 Près alarme
(1)1A Alarme Feu	Alarmes générales
(1)11 Fumée	(1)4A Alarmes générales
(1)12 Combustion	(1)43 Défaut module d'exp.
(1)13 Débit d'eau	(1)44 Sabotage capteur
(1)14 Chaleur	(1)45 Sabotage module
(1)15 Avertisseur d'incendie	(1)4A Zone Croisée Code Police
(1)16 Canalisation	24 heures non-intrusion
(1)17 Flamme	(1)5A 24 h non-intrus.
(1)18 Près alarme	(1)51 Gaz détecté
Alarmes de panique	(1)52 Réfrigération
(1)2A Panique	(1)53 Perte de chaleur
(1)21 Contrainte	(1)54 Fuite d'eau
(1)22 Silencieuse	(1)55 Bris de l'impression cond.
(1)23 Sonore	(1)56 Trouble jour
Alarmes intrusion	(1)57 Niveau de gaz en bouteille faible
(1)3A Intrusion	(1)58 Température élevée
(1)31 Périmètre	(1)59 Basse température
(1)32 Intérieur	(1)61 Perte de débit d'air
(1)33 24 heures	

Codes d'alarme format automatique SIA/Rétablissement

Définition de zone	En code automatique SIA *	En code automatique Alarme Contact ID	En code automatique Fin Contact ID
Tempo 1	BA-ZZ/BH-ZZ	E(1)3A-ZZZ	R(1)3A-ZZZ
Tempo 2	BA-ZZ/BH-ZZ	E(1)3A-ZZZ	R(1)3A-ZZZ
Instantané	BA-ZZ/BH-ZZ	E(1)3A-ZZZ	R(1)3A-ZZZ
Intérieur	BA-ZZ/BH-ZZ	E(1)3A-ZZZ	R(1)3A-ZZZ
Intérieur Partielle /Totale	BA-ZZ/BH-ZZ	E(1)3A-ZZZ	R(1)3A-ZZZ
Partielle/Totale temporisée	BA-ZZ/BH-ZZ	E(1)3A-ZZZ	R(1)3A-ZZZ
24 h Surveillance	US-ZZ/UR-ZZ	E(1)5A-ZZZ	R(1)5A-ZZZ
24 h Avertisseur de surveillance	UA-ZZ/UH-ZZ	E(1)4A-ZZZ	R(1)4A-ZZZ
24 h Intrusion	BA-ZZ/BH-ZZ	E(1)3A-ZZZ	R(1)3A-ZZZ
24 h Gaz	GA-ZZ/GH-ZZ	E(1)51-ZZZ	R(1)51-ZZZ
24 h Chaleur	FA-ZZ/FH-ZZ	E(1)1A-ZZZ	R(1)1A-ZZZ
24 h Soins médicaux	MA-ZZ/MH-ZZ	E(1)AA-ZZZ	R(1)AA-ZZZ
24 h Panique	PA-ZZ/PH-ZZ	E(1)2A-ZZZ	R(1)2A-ZZZ
24 h Urgences (non médicales)	QA-ZZ/QH-ZZ	E(1)A1-ZZZ	R(1)A1-ZZZ
24 h Inondation	WA-ZZ/WH-ZZ	E(1)54-ZZZ	R(1)54-ZZZ
24 h Congélateur	ZA-ZZ/ZH-ZZ	E(1)59-ZZZ	R(1)59-ZZZ
Tempo partiel	BA-ZZ/BH-ZZ	E(1)3A-ZZZ	R(1)3A-ZZZ
Partielle/Totale Immédiate	BA-ZZ/BH-ZZ	E(1)3A-ZZZ	R(1)3A-ZZZ
24 h Sabotage Sans Reset	TA-ZZ/TR-ZZ	E(1)83-ZZZ	R(1)83-ZZZ
Zone jour	BA-XX/BH-ZZ	E(1)3A-ZZZ	R(1)3A-ZZZ
Zone Nuit	BA-ZZ/BH-ZZ	E(1)3A-ZZZ	R(1)3A-ZZZ
24 h Feu temporisé (sans fils)	FA-ZZ/FH-ZZ	E(1)1A-ZZZ	R(1)1A-ZZZ
24 h Feu immédiat (sans fils)	FA-ZZ/FH-ZZ	E(1)1A-ZZZ	R(1)1A-ZZZ
24 h Feu Auto Vérifié (sans fils)	FA-ZZ/FH-ZZ	E(1)1A-ZZZ	R(1)1A-ZZZ
24 h -Alarme CO	GA-ZZ/GH-ZZ	E(1)62-ZZZ	R(1)62-ZZZ

* ZZ = zones 01-34

Appendice B : Protocoles de transmission

Les options de format suivantes sont paramétrables dans la section [350]

01 20 BPS, 1400 HZ établissement de liaison 02 20 BPS, 2300 HZ établissement de liaison

- **Formats BPS - 0 n'est pas valide dans un Code Client ou de transmission (A doit être utilisé)**

Suivant le format pulsé sélectionné, la centrale communiquera comme suit :

- 3/1, 3/2, 4/1 ou 4/2
- 1400 Établissement de liaison 1400 or 2300 Hz
- 20 bits par seconde
- non-étendu

Le chiffre « 0 » ne transmet aucune pulsation, il est utilisé comme caractère de remplissage. Lorsque vous paramétrez des Codes Client, saisissez quatre chiffres. Lorsque vous paramétrez un Code Client à trois chiffres, le quatrième chiffre doit être paramétré « 0 », c'est un caractère de remplissage.

Si un Code Client comporte un « 0 », remplacez le « 0 » par le caractère hexadécimal « A ». Exemples :

- Code Client à 3 chiffres [123] - paramétrez [1230]
- Code Client à quatre chiffres [502] - paramétrez [5A20]
- Code Client à 4 chiffres [4079] - paramétrez [4A79]

Lorsque vous paramétrez des codes de transmission, deux chiffres doivent être saisis. Si des codes de transmission à un chiffre doivent être utilisés, le deuxième chiffre doit être paramétré en tant que « 0 ». Si un « 0 » doit être transmis, remplacez le « 0 » par le caractère hexadécimal « A ».

Exemples :

- Code de transmission à 1 chiffre [3] - paramétrez [30]
- Code de transmission à deux chiffres [30] - paramétrez [3A]

Pour empêcher la centrale de transmettre un événement, paramétrez le code de transmission de l'événement [00] ou [FF].

03 Contact ID DTMF

- **ADEMCO Contact ID - 0 n'est pas valide dans un Code Client ou de transmission (A doit être utilisé, 10 dans somme de contrôle)**

Contact ID est un format spécialisé qui communique de l'information rapidement au moyen de tonalités plutôt que de pulsations. En plus d'envoyer de l'information plus rapidement, le format permet également l'envoi d'une plus grande quantité de renseignements. Par exemple, plutôt que de transmettre une alarme en zone 1, Contact ID transmet également le type d'alarme, tel qu'une alarme entrée/sortie en zone 1.

Si l'option **Contact ID envoie des codes de transmission automatiquement** est sélectionnée, la centrale générera automatiquement un code de transmission pour chaque événement. La liste de ces identificateurs se trouve à l'Appendice A. Si l'option Contact ID automatique n'est pas choisie, les codes de transmission doivent être paramétrés. Le numéro à deux chiffres détermine le type d'alarme. La centrale génère automatiquement tous les autres renseignements, y compris le numéro de la zone.

REMARQUE : Si l'option Contact ID automatique est choisie, la centrale génère automatiquement tous les numéros de codes d'accès et de zone, éliminant la nécessité de les paramétrer.

REMARQUE : Le numéro de zone pour les événements pile faible et défaut de zone n'est pas identifié lorsque des formats de Pulsation sont utilisés

Si l'option **Contact ID utilise des codes de transmission automatiques** est activée, la centrale fonctionne comme suit :

- Si un code de transmission est paramétré [00], la centrale ne tente pas d'appeler la station centrale.
- Si le code de transmission d'un événement est paramétré [01] à [FF], la centrale génère automatiquement le numéro de zone ou de code d'accès. Voir l'Appendice A pour une liste des codes qui seront transmis.

Si l'option **Contact ID utilise des codes de transmission paramétrés** est activée, la centrale fonctionne comme suit :

- Si un code de transmission est paramétré [00] ou [FF], la centrale ne tente pas d'appeler la station centrale.
- Si le code de transmission d'un événement est paramétré [01] à [FE], la centrale envoie le code de transmission paramétré.

Les Code Client doivent avoir quatre chiffres.

- Si le Code Client contient le chiffre « 0 », remplacez-le par le caractère HEX « A »
- Tous les codes de transmission doivent avoir deux chiffres.
- Si un Code Client comporte un « 0 », remplacez le « 0 » par le caractère hexadécimal « A ».
- Pour empêcher la centrale de signaler un événement, paramétrez le code de transmission de l'événement [00] ou [FF].

Voir : Contact ID envoie automatiquement des codes de transmission Section [381], Option [7].

04 SIA FSK

- **SIA -0 est valable dans un Code Client ou de transmission (mais pas 00 dans un code de signalment)**
- **Ce format utilise 300 Baud FSK comme moyen de transmission. Le Code client peut avoir 4 ou 6 caractères hexadécimaux et tous les codes de transmission doivent avoir 2 chiffres. Le format SIA format transmet un Code Client à 4 (ou 6) chiffres, un code d'identificateur à 2 chiffres et un code de transmission à 2 chiffres. Le code identificateur à 2 chiffres est pré-paramétré par la centrale.**

SIA est un format spécialisé qui communique de l'information rapidement au moyen de transmission par déplacement de fréquence (FSK) plutôt que de pulsations. Le format SIA génère automatiquement le type de signal de transmission tel qu'un signal d'intrusion, d'incendie, de panique, etc. Le code de transmission à deux chiffres est utilisé pour identifier le numéro de la zone ou le numéro du code d'accès.

Si le format SIA est sélectionné, la centrale peut être paramétrée pour générer automatiquement tous les numéros de zone et de codes d'accès éliminant la nécessité de paramétrer ces éléments.

Si l'option **SIA envoie code de transmission** est activée, la centrale fonctionnera comme suit :

1. Si le code de transmission d'un événement est [00], la centrale ne signalera pas cet événement.
2. Si le code de transmission d'un événement est paramétré [01] à [FF] la centrale générera AUTOMATIQUEMENT le numéro de zone ou de code d'accès.
3. Les zones suspendues seront toujours identifiées lors de la fermeture partielle du système.

L'option Direction d'appel du communicateur peut être utilisée pour désactiver la transmission des événements tels que les MHS/MES. En outre, si tous les codes de transmission MHS/MES étaient paramétrés [00] la centrale ne ferait pas de transmission.

Si l'option **SIA envoie des codes de transmission automatique** est désactivée, la centrale fonctionnera comme suit :

1. Si le code de transmission d'un événement est paramétré [00] ou [FF], la centrale ne tente pas d'appeler la station centrale.
2. Si le code de transmission d'un événement est paramétré [01] à [FE], la centrale enverra le code de transmission paramétré.
3. Les zones suspendues ne seront pas identifiées lors de la fermeture partielle du système.

REMARQUE : Le numéro de zone pour les événements pile faible et défaut de zone n'est pas identifié lorsque SIA paramétré est utilisée.

Voir : SIA Envoie des Codes de Signalment Automatique Section [381], Option [3], Options d'acheminement des appels du communicateur Sections [351] à [376], Identificateurs SIA Appendice A

06 Composition Résidentielle (Bips)

Si la composition résidentielle est paramétrée et qu'un événement paramétré à communiquer se produit, la centrale prend la ligne et compose le ou les numéros appropriés. Une fois que la composition est achevée, la centrale émet une tonalité d'identification et attend l'établissement d'une liaison (composez 1,2,4,5,7,8, 0 * ou # à partir d'un téléphone quelconque). Il attendra cet établissement d'une liaison pendant la durée de la temporisation **Attente après numérotation pour établissement de liaison**. Lorsque la centrale établit la liaison, elle émet une tonalité d'alarme sur la ligne téléphonique pendant 20 secondes. Si plusieurs alarmes se produisent en même temps, la centrale ne fera qu'un seul appel à chacun des numéros de téléphone paramétrés.

Appendice C : Interphonie bidirectionnelle (PC5950)

Non approuvé pour les utilisations pour les installations UL/ULC

L'interphonie offre la capacité « Parler/écouter » pour une vérification sonore des alarmes. Cela permet à la station centrale de communiquer avec les occupants grâce au microphone et au haut-parleur du système d'alarme. Les commandes indiquées ci-dessous sont un sous-ensemble de la norme **SIA Audio Verification Standard (11 novembre 1997)**.

Session audio bidirectionnelle

- Violation de zone :** Une session audio bidirectionnelle commence avec la violation d'une zone ayant un attribut de zone 9 activé. Par défaut, l'attribut 9 est activé pour les types de zone 10 et 20 indiquant qu'une séance interphonie bidirectionnelle sera lancée

Par défaut, les zones suivantes NE lancent PAS une session bidirectionnelle :

- Surveillance, zone 9
- Zones Interrupteur verrouillage, zone 22 et 23
- Zone 24 h sans alarme (locale), zone 26
- 24 h Sabotage Sans Reset, zone 36
- 24-Hr Détection Monoxyde Carbone (sans fil), zone 81
- Surveillance de la vérification audio, zone 82
- Zones incendie, zone 87, 88, 89 et la clé Feu

Pour de plus amples renseignements, voir section [101]-[134], caractéristique 9 dans le chapitre 5.

Par défaut, une session audio unilatérale (écouter seulement) est déclenchée par :

- Événements Panique silencieux ([P] Silencieux, Zone panique silencieuse)
- Alarme sous Contrainte
- Zone d'alarme silencieuse (Attribut de zone 1 OFF)

Remarque : Le haut-parleur est toujours à **OFF** durant les alarmes silencieuses.

- Communication avec la station de surveillance :** Lorsque l'une des alarmes appropriées est déclenchée, l'un des codes transmis par événements/actions est envoyé à la station de surveillance.

Format	Code transmis par événement
SIA	L90
Contact ID	606
BPS	Communique l'événement puis entre automatiquement dans le mode audio bidirectionnel

- Alerter l'Opérateur:** Lorsque le code d'un événement a été reçu à la station de surveillance, ou qu'une session audio bidirectionnelle a été déclenchée automatiquement, une tonalité d'initiation (commencement) sera émise pour alerter l'opérateur. Une tonalité élevée (1800 Hz) et une tonalité basse (900 Hz) sont utilisées pour générer les tonalités de session suivante. Tonalité de courte durée est 100 ms Tonalité de longue durée est 1 seconde:

Tonalité initiation (commencement) bidirectionnelle :	
3 tonalités élevées (courtes)	Après que la troisième tonalité élevée a été émise, le système passe directement au mode d'écoute sans que l'on appuie sur une touche à la station de surveillance
Tonalités de rappel :	
1 tonalité élevée (courte)	1 Une tonalité élevée courte indique qu'il reste 20 secondes dans la session audio
1 tonalité basse	1 Une tonalité basse courte indique qu'il reste 10 secondes dans la session audio

- Initialisation, contrôle et fin de la session :** L'Opérateur contrôle la session à l'aide des touches de fonction audio du téléphone suivantes. Pour sélectionner les commandes suivantes, saisissez [*][0] suivi des chiffres clés indiqués ci-dessous:

Tche 5	Commande	Description
0	Future Utilisation	
1	Gain élevé Parler vers haut-parleur	Connecte la station de surveillance au haut-parleur au niveau de sortie volume élevé
2	Mode VOX	Connecte la station de surveillance au système en mode VOX(Voir service VOX ci-dessous)
3	Gain élevé écoute au Microphone	Connecte la station de surveillance au microphone au niveau d'entrée gain élevé
4	Gain faible Parler vers haut-parleur	Connecte la station de surveillance au haut-parleur au niveau de sortie volume faible
5	Future Utilisation	
6	Gain faible écoute au Microphone	Connecte la station de surveillance au microphone au niveau d'entrée gain faible
7	Prolongation de la période	Relance la temporisation de la session (90 secondes) pour éviter un arrêt. Pour prolonger la période et ne rien faire d'autre utiliser cette fonction. Appuyer sur une touche quelconque automatiquement prolonge la période
88	Future Utilisation	
99	Déconnexion	Déconnecte la session. Le deuxième « 9 » doit être saisi dans la seconde suivant la saisie du premier « 9 ». Utiliser la séquence de la touche « déconnexion » avant de raccrocher durant une session Parler/Écouter

Service VOX : Lorsque le système est en mode VOX il passera automatiquement entre la ligne téléphonique et l'activation du micro/haut-parleur internes selon que le volume de l'un ou de l'autre est plus élevé. Pousser-pour-parler remplace VOX -- Cela est effectué en passant au mode parler à la station de surveillance.

Raccrochage, détection automatique Ce système se déconnecte automatiquement si le récepteur de la station centrale est déconnecté avant que l'opérateur ne prenne la ligne. Une tonalité continue de 5 secondes ou une tonalité occupée sera considérée un critère de déconnexion.

Appendice D: Information sur les approbations réglementaires

North America

FCC COMPLIANCE STATEMENT

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by Digital Security Controls could void your authority to use this equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Re-orient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

The user may find the following booklet prepared by the FCC useful: "How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems". This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402, Stock # 004-000-00345-4.

IMPORTANT INFORMATION

This equipment complies with Part 68 of the FCC Rules and, if the product was approved July 23, 2001 or later, the requirements adopted by the ACTA. On the side of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier. If requested, this number must be provided to the Telephone Company.

Product Identifier US:F53AL01B9155 USOC Jack:RJ-31X

Telephone Connection Requirements

A plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network must comply with the applicable FCC Part 68 rules and requirements adopted by the ACTA. A compliant telephone cord and modular plug is provided with this product. It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant. See installation instructions for details.

Ringer Equivalence Number (REN)

The REN is used to determine the number of devices that may be connected to a telephone line. Excessive RENs on a telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most but not all areas, the sum of RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the local Telephone Company. For products approved after July 23, 2001, the REN for this product is part of the product identifier that has the format US: AAAEQ##TXXXX. The digits represented by ## are the REN without a decimal point (e.g., 03 is a REN of 0.3). For earlier products, the REN is separately shown on the label.

REN = 0.1B

Incidence of Harm

If this equipment (PC9155) causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

Changes in Telephone Company Equipment or Facilities

The Telephone Company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the Telephone Company

will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.

Equipment Maintenance Facility

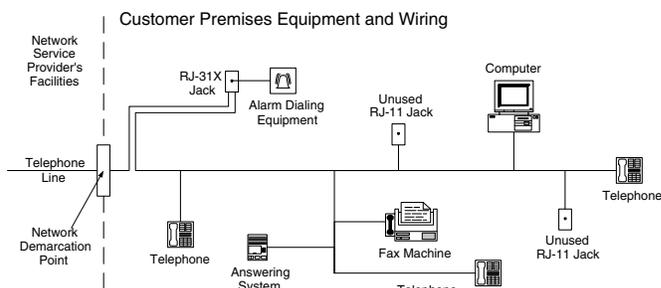
If trouble is experienced with this equipment (PC9155) for repair or warranty information, contact the facility indicated below. If the equipment is causing harm to the telephone network, the Telephone Company may request that you disconnect the equipment until the problem is solved. This equipment is of a type that is not intended to be repaired by the end user.

DSC c/o APL Logistics 757 Douglas Hill Rd., Lithia Springs, GA 30122

Additional Information

Connection to party line service is subject to state tariffs. Contact the state public utility commission, public service commission or corporation commission for information.

Alarm dialing equipment must be able to seize the telephone line and place a call in an emergency situation. It must be able to do this even if other equipment (telephone, answering system, computer modem, etc.) already has the telephone line in use. To do so, alarm dialing equipment must be connected to a properly installed RJ-31X jack that is electrically in series with and ahead of all other equipment attached to the same telephone line. Proper installation is depicted in the figure below. If you have any questions concerning these instructions, you should consult your telephone company or a qualified installer about installing the RJ-31X jack and alarm dialing equipment for you.



INDUSTRY CANADA STATEMENT

NOTICE: This product meets the applicable Industry Canada technical specifications. Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.

The Ringer Equivalence Number (REN) for this terminal equipment is 0.1. L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) du présent matériel est de 0.1.

The Ringer Equivalence Number is an indication of the maximum number of devices allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the RENs of all the devices does not exceed five.

L'indice d'équivalence de la sonnerie

(IES) sert à indiquer le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5.

The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Certification Number IC: 160A-PC9155

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Ce dispositif a été testé et trouvé conforme aux normes suivantes :

UL1023 Household Burglar-Alarm System Units
UL985 Household Fire Warning System Units
UL1635 Digital Alarm Communicator System Units
ULC-S545-02 Residential Fire Warning System Control Units
ORD-C1023-1974 Household Burglar-Alarm System Units

Ce dispositif a été testé et trouvé conforme à la norme ANSI/SIA CP-01-2000 Control Panel Standard – Features for False Alarm Reduction.

Ce dispositif est homologué UL/ULC dans les catégories suivantes :

UTOU/UTOUC Control Units and Accessories, Household System Type
NBSX/NBSXC Household Burglar Alarm System Units
AMTB Control Panels, SIA False Alarm Reduction

Le dispositif est étiqueté avec les marques d'homologation UL et ULC et la déclaration de conformité SIA CP-01 (également classifié conformément à la norme SIA-CP-01) comme preuve de conformité aux normes mentionnées ci-dessus. Pour de plus amples renseignements sur les homologations de ce dispositif, veuillez consulter les guides officiels d'homologation publiés sur le site Web UL (www.ul.com) dans la section « Certifications »

Installations résidentielles UL/ULC feu et intrusion :

Pour les installations ULC consultez la norme CAN/ULC-S540, Standard for the Installation of Residential Fire Warning Systems.

- Toutes les zones de type intrusion seront configurées FDL simple ou FDL double (voir la section [133] et [134], bit 15 ou 16 doit être activé)
- Utilisez au moins un détecteur de fumée WS4916 pour les installations Feu (voir la section [001], zone incendie doit être paramétrée comme étant de type 89)
- La valeur de temporisation d'entrée ne doit pas dépasser 60 secondes (voir la section [005])
- La valeur de temporisation de sortie ne doit pas dépasser 120 secondes (voir la section [005])
- La temporisation bell minimum est de 4 minutes (voir la section [005])

Remarque: Pour les installations incendie ULC résidentielles la temporisation bell minimum est de 5 minutes

- Sirène Feu 3 Bips Pause en alternat doit être activée (voir la section [013], l'option 8 doit être activée)
- Bip sirène sur MES/MHS doit être activé avec l'utilisation de la télécommande WS4939 (voir la section [014], option 1 doit être activée)
- Un code doit être requis pour la suspension (voir la section [015], option 5 doit être activée)
- Bip de trouble doit être activé (voir la section [023], option 7 doit être activée)
- Le voyant indiquant un trouble d'alimentation CA doit être activé (consultez le paramétrage du clavier, section [075], les options 5 et 6 doivent être activées)
- Le communicateur numérique d'alarme doit être activé pour la Station de surveillance (voir la section [380], option 1 doit être activée)

Remarque : Le communicateur numérique d'alarme n'a pas de ligne de sécurité pour ce dispositif.

- La surveillance RTC doit être activée (voir la section [015], option 7 doit être activée)

Remarque: Ce dispositif a été paramétré pour effectuer 5 tentatives de transmission d'un événement à la station de surveillance. Si la transmission échoue, un « Défaut de transmission » est émis.

- Le cycle test doit être établi pour une transmission mensuelle (voir la section [377])

Remarque : Pour les installations résidentielles ULC faire un réglage pour un cycle test quotidien

- La fenêtre de supervision sans fils doit être activée (voir les sections de paramétrage sans fils, sections [082] to [085])
- La fenêtre de supervision sans fils doit être réglée à 4 h pour les installations incendie (voir le paramétrage sans fils, la section [081][1] doit être paramétrée avec une valeur [016]).
- La fenêtre de supervision sans fils doit être réglée à 24 h pour les installations intrusion seulement (voir le paramétrage sans fils, la section [081] doit être paramétrée avec une valeur [096]).
- La détection de brouillage RF doit être activée (consultez le paramétrage sans fils, section [900], option 7 doit être désactivée)

Paramétrage

Les remarques dans les sections de paramétrage décrivant les configurations du système pour les installations homologuées UL/ULC doivent être mises en œuvre.

Emplacement de la sirène

La sirène d'alarme doit être placée à un endroit où elle peut être entendue par la personne ou les personnes responsables du fonctionnement du système de sécurité durant le cycle quotidien de MES/MHS.

Utilisateurs occasionnels

L'installateur doit avertir le ou les utilisateurs de ne pas donner les informations du système (par ex., codes, méthodes de suspension, etc.) aux utilisateurs occasionnels (baby-sitters ou personnel d'entretien). Seulement des codes à utiliser une fois doivent être donnés à des utilisateurs occasionnels.

Renseignements pour l'utilisateur

L'installateur doit donner aux utilisateurs et indiquer dans le Guide de l'utilisateur les renseignements suivants :

- Nom et numéro de téléphone de l'entreprise de service
- La temporisation de sortie paramétré
- La temporisation d'entrée paramétré
- Tester le système chaque semaine
- Le code installateur ne peut ni armer ni désarmer le système.
- L'installateur doit tester les formats de communication au moins une fois par an.

Remarque : Lorsque le panneau de contrôle est utilisé en conjonction avec le module TL265GS ou GS2065 et la surveillance Heartbeat est activée (fenêtre de supervision de 200 secondes à la station de surveillance), le système est également homologué pour la ligne de sécurité standard ou la ligne de sécurité cryptée (si la cryptation est activée). Pour de plus amples détails, consultez le Guide d'installation du TL265GS et du GS2065.

Installations pour la réduction des fausses alarmes SIA

Pour une liste des valeurs paramétrées par défaut à la sortie d'usine et pour tout autre renseignement de paramétrage, veuillez consulter le tableau ci-dessous.

Attention : La fonction Annulation de l'appel en instance (Section [382], Option 4) sur une ligne qui n'a pas l'appel en instance empêchera la transmission avec la station de supervision.

La fonction interphonie alarme incendie (Zone de type feu autovérifié [89]) est permise sur le détecteur de fumée sans fils de DSC, modèle WS4916. La temporisation feu est de 40 secondes.

Remarque : La paramétrage lors de l'installation doit peut-être se soumettre à d'autres exigences UL pour l'application désirée
Les zones croisées ont la capacité de protéger individuellement la zone désirée(par ex., détecteurs de mouvement qui se recouvre)

Le Dble Déclenchement de Zone n'est pas recommandé pour les installations sécurité de la ligne et il ne doit pas non plus mis en œuvre sur les zones entrée/sortie.

Il y a un retard de transmission de 30 secondes sur cette centrale. Il peut être retiré ou augmenté jusqu'à un maximum de 45 secondes selon les désirs de l'utilisateur en consultation avec l'installateur.

Ne pas dupliquer les codes transmis par événement. Cela s'applique à tous les formats de transmission SIA ou CID qui envoient automatiquement les codes transmis par événement paramétrés.

Le système de sécurité doit être installé avec le dispositif sonore activé et le communicateur activé pour la transmission sous le format SIA ou CID.

Caractéristique SIA Section de paramétrage	Commentaires	Plage des valeurs/paramétrage par défaut	Exigence
Tempo de sortie [005], 3e Entrée	Accès aux temporisations entrée et sortie et arrêt sirène pour le système	Plage des valeurs :45- 255 secondes Défaut : 60 sec.	Requis (paramétrable)
Annonciation progrès/ Désactiver pour une sortie silencieuse [014], Option 6 ON	Active les bips de sortie au clavier pendant la temporisation de sortie.	Les claviers peuvent être désactivés Défaut : Activé	Permis
Relance tempo de sortie [016], Option 2 ON	Active la fonction Relance temporisation de sortie	Défaut : Activé	Requis
MES partielle auto activée Lieux occupés [001]-[002] Zone type 05, 06,32	Touche de fonction : MES partielle Tous les types de zones MES partielle/totale (05, 06) et de zones rapides MES partielle/totale (32) seront automatiquement suspendues	s'il n'y a pas de sortie après MES totale Défaut : Activé	Requis
Temporisation de sortie et progrès Annonciation/désactivé ou MES à distance [005] et [014] bit 6	Les temporisations du système et les bips sonores de sortie peuvent être désactivés à l'aide de la télécommande pour une MES totale du système.	Défaut : Activé	Permis
Temporisation(s) entrée [005], 1 ^{re} et 2 ^e entrée	Accès aux temporisations entrée et sortie et arrêt de sirène pour le système Remarque : La combinaison des retards d'entrée et de transmission (fenêtre d'abandon) ne doit pas dépasser 60 secondes.	Plage des valeurs : de 30 sec. à 4 min. Défaut : 30 sec.	Requis (paramétrable)
Fenêtre d'abandon pour les zones non-feu [101]-[134] bit 7 ON	Accès aux attributs de zone tels que, comptage, retard de transmission et zone de croisement. Attribut de zones individuel bit 7 (retard de transmission) est activé par défaut	Peut être désactivé par zone ou par type Défaut : Activé	Requis
Fenêtre d'abandon - pour zones non-feu [377], 4 ^e Entrée	Accès au retard paramétrable avant la transmission des alarmes Remarque : La combinaison des retards d'entrée et de transmission (fenêtre d'abandon) ne doit pas dépasser 60 secondes.	Plage des valeurs : 15 - 45 sec. Défaut : 30 sec.	Requis (paramétrable)
Abandon annonce [382], Option 3 ON	Active l'affichage du message « Transmission annulée » sur le clavier	Annonce qu'aucune alarme n'a été transmise Défaut : Activé	Requis
Annulation de l'annonce [328], 8 ^e Entrée	Accès au code transmis par événement pour Alarme annulée	Annonce qu'une annulation a été transmise Défaut : Activé	Requis
Caractéristique Contrainte [*][5] Code maître Option 2 ON	Ne pas dériver un code à partir d'un code maître/utilisateur existant (par exemple le code maître est 1234, le code de contrainte ne doit pas être 1233 ou 1235)	Pas de dérivatif 1+/- d'un autre code utilisateur. Pas de duplicatas d'autres codes d'utilisateur Défaut : désactivé	Permis
Dble Déclenchement de Zone [016] Option 1 [101]-[134] bit 8 OFF	Cette option active le Double déclenchement de zone pour tout le système Les zones individuelles peuvent être activées pour le double déclenchement de zone par l'intermédiaire des attributs de zone bit 8 dans les sections [101] - [134]	Paramétrage requis Défaut : Désactivé	Requis
Temporisation Zones croisées [176]	Accès à la temporisation paramétrable zones croisées	Peut être paramétré Plage des valeurs : 001-255 sec./min. Défaut : 60 secondes	Permis
Comptage arrêté pour les Alarmes [377] 1 ^{re} Entrée	Accès à la limite de comptage arrêté pour les alarmes de zone	Pour toutes les zones non-feu arrêté à 1 ou 2 déclenchements Défaut : 1 Déclenchement	Requis (paramétrable)
Comptage arrêté activé [101] - [134] bit 6 ON	Accès aux attributs de zone, par ex. comptage arrêté, retard de transmission et zones croisées. Attribut de zones individuelles bit 6 (comptage arrêté activé) est ON par défaut	Pour les zones de réponse non- police Défaut : Activé	Permis
24 h Feu auto-vérifié (sans fils) type de zone [89]	Accès 24 h Feu Auto Vérifié (sans fils)	Activé si fin n'est pas reçu dans les délais précisés. Défaut : désactivé	Requis
Appel en instance annule chaîne de composition [304], [382], Option 4 OFF	Accès à la séquence de composition utilisée pour désactiver Appel en instance	Dépend de la ligne téléphonique de l'utilisateur Défaut : désactivé	Requis

Tester

Test du système : [*][6] Code maître, Option 4	Le système active tous les résonateurs, les sonneries ou les sirènes pendant 2 secondes et tous les voyants de clavier s'allument. Consulter le <i>Manuel de l'utilisateur (numéro de pièce. 29007326)</i> .
Mode Walk Test: [*][6] Opt 8	Ce mode est utilisé pour tester chaque zone sur le système pour un bon fonctionnement.

Europe



Ce dispositif est conforme aux

EMC Directive 2004/108/EC basé sur les résultats utilisant des normes harmonisées conformément à l'article 10(5),

R&TTE Directive 1999/5/EC basé sur l'Annexe III suivante de la directive et

LVD Directive 99/5/EC basé sur les résultats utilisant des normes harmonisées.

Le dispositif a été libellé avec la marque CE comme preuve de conformité avec les directives Européennes mentionnées ci-dessus. De plus, une déclaration de conformité (DoC) de ce dispositif se trouve sur le site www.dsc.com dans la section Agency Listings.

DSC erklærer herved at denne komponent overholder alle vigtige krav samt andre bestemmelser gitt i direktiv 1999/5/EC.

Por este meio, a DSC, declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras determinações relevantes da Directiva 1999/5/EC.

"DSC bekräftar härmed att denna apparat uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktivet 1999/5/EC".

Con la presente la Digital Security Controls dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed altre disposizioni rilevanti relative alla Direttiva 1999/05/CE.

Por la presente, DSC declara que este equipo está en conformidad con los requisitos esenciales y otros requisitos relevantes de la Directiva 1999/5/EC.

Hierdurch erklärt DSC, daß dieses Gerät den erforderlichen Bedingungen und Voraussetzungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

"Δία του παρόντος, η DSC, δηλώνει ότι αυτή η συσκευή είναι σύμφωνη με τις ουσιαστικές απαιτήσεις και με όλες τις άλλες σχετικές αναφορές της Οδηγίας 1999/5/EC".

Hierbij verklaart DSC dat dit toestel in overeenstemming is met de eisen en bepalingen van richtlijn 1999/5/EC.

Par la présente, DSC déclare que cet article est conforme aux exigences essentielles et autres pertinentes stipulations de la directive 1999/5/EC.

DSC vakuuttaa laitteen täyttävän direktiivin 1999/5/EC olennaiset vaatimukset.

Hereby, DSC, declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

The complete R&TTE Declaration of Conformity can be found at http://www.dsc.com/listings_index.aspx.

DSC[®]

© 2010, Digital Security Controls
Technical Support: 1-800-387-3630 (Can/US)
905-760-3000 (Intl.) www.dsc.com
Printed in Canada



29007632R001